

# PerformAA™ Püskürtme Tabancası

3A8620C

TR

**Çeşitli solvent bazlı ve su bazlı boya ve kaplamaların son kat uygulaması için hava destekli ve havasız püskürtme tabancaları. Sadece profesyonel kullanım içindir.**

100 psi (0,7 MPa, 7 bar) maksimum çalışma hava basıncı.

Maksimum çalışma akışkan basıncını da içeren model bilgileri için sayfa 3'e bakın.



### Önemli Güvenlik Talimatları

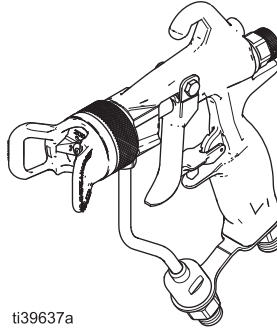
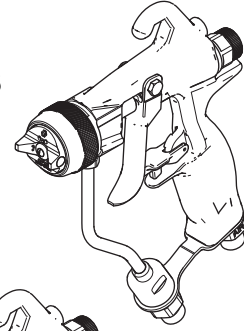
Ekipmanı kullanmadan önce bu kılavuzdaki tüm uyarıları ve talimatları okuyun. Bu talimatları saklayın.



### Önemli Tıbbi Bilgiler

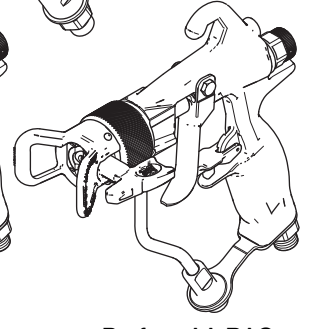
Tabancayla birlikte verilen tıbbi uyarı kartını okuyun. Doktorlara yönelik enjeksiyon yaralanmaları tedavi bilgileri içermektedir. Cihazı çalıştırırken yanınızda bulundurun.

PerformAA 15  
Hava Destekli  
Havasız



ti39637a

PerformAA 50  
Hava Destekli  
Havasız



PerformAA RAC  
Hava Destekli



II 2 G Ex h IIB T6 Gb

# İçindekiler

|   |           |  |           |
|---|-----------|--|-----------|
| <b>Modeller</b> .....                             | <b>3</b>  | <b>Onarım</b> .....                                | <b>30</b> |
| <b>Uyarılar</b> .....                             | <b>5</b>  | Hava Kartuşu Değişirme Prosedürü.....              | 30        |
| <b>Püskürtme Tabancasına Genel Bakış</b> .....    | <b>7</b>  | Tetikleme Prosedürü.....                           | 30        |
| <b>Parça Tanımlaması</b> .....                    | <b>8</b>  | Hava Başlığı Tertibatı Onarım Prosedürü.....       | 31        |
| <b>Tipik Kurulum</b> .....                        | <b>9</b>  | U-Cup Değişirme Prosedürü.....                     | 31        |
| Tipik Kurulum Aksesuarları.....                   | 10        | Hava Kartuşu Onarımı.....                          | 32        |
| <b>Ayar</b> .....                                 | <b>11</b> | Fan Tüpünün Değişirilmesi.....                     | 34        |
| Püskürtme Kabinini Havalandırma.....              | 11        | Sıvı Kartuşunun Değişirilmesi.....                 | 34        |
| Püskürtme Tabancasını Topraklama.....             | 11        | Sıvı Kartuşunun Onarımı.....                       | 35        |
| Püskürtme Tabancasını Bağlama.....                | 11        | Püskürtme Memesi Contasının Değişirilmesi.....     | 39        |
| Kullanım Öncesi Yıkama.....                       | 12        | RAC Dönüştürme Talimatları.....                    | 39        |
| Püskürtme Memesi ve Hava Başlığı Kurulumu.....    | 13        | <b>Parçalar</b> .....                              | <b>40</b> |
| Reverse-a-Clean® (RAC) Kurulumu.....              | 14        | PerformAA 15 Hava Destekli Tabanca Modelleri.....  | 40        |
| <b>Çalıştırma</b> .....                           | <b>15</b> | PerformAA 50 Hava Destekli Tabanca Modelleri.....  | 42        |
| Basınç Tahliye Prosedürü.....                     | 15        | PerformAA RAC Hava Destekli Tabanca Modelleri..... | 44        |
| Tetik Kilidi.....                                 | 15        | PerformAA Havasız Tabanca Modelleri.....           | 46        |
| Püskürtme Tabancasının Çalıştırılması.....        | 16        | Hava Kartuşu Tertibatı.....                        | 48        |
| Püskürtme Tabancasını Çalıştırma Prosedürü.....   | 16        | Sıvı Kartuşu Tertibatı.....                        | 49        |
| Püskürtme Son Kat Uygulaması.....                 | 18        | Sıvı Kartuşu Tanımlaması.....                      | 50        |
| <b>Bakım</b> .....                                | <b>19</b> | Akışkan Borusu Tertibatı Parçaları.....            | 51        |
| Günlük Tabanca Bakımı.....                        | 19        | <b>Püskürtme Memesi Çizelgeleri</b> .....          | <b>52</b> |
| Yıkama Prosedürü.....                             | 21        | PerformAA 15, PerformAA 50 ve                      |           |
| Hat İçi Akışkan Filtresi Temizleme Prosedürü..... | 21        | PerformAA Havasız Püskürtme Memeleri.....          | 52        |
| Temizleme Prosedürü.....                          | 22        | PerformAA RAC SwitchTips.....                      | 55        |
| Reverse-A-Clean (RAC) Meme Bakımı.....            | 24        | <b>Hava Başlığı Seçim Kılavuzu</b> .....           | <b>56</b> |
| <b>Sorun Giderme</b> .....                        | <b>25</b> | <b>Hava Akışı</b> .....                            | <b>57</b> |
| Püskürtme Kalıbı Sorun Giderme.....               | 25        | <b>Kitler ve Aksesuarlar</b> .....                 | <b>58</b> |
| Kaçak Sorununu Giderme.....                       | 28        | <b>Boyutlar</b> .....                              | <b>61</b> |
| Sıvılarla ilgili Sorun Giderme.....               | 29        | <b>Teknik Özellikler</b> .....                     | <b>64</b> |
|   |           | <b>California Proposition 65</b> .....             | <b>65</b> |
|   |           | <b>Standart Graco Garantisi</b> .....              | <b>66</b> |

# Modeller

## PerformAA™ 15 Hava Destekli Tabanca Modelleri

Orta basınçlı tabanca, (aksi belirtilmediği sürece) karbür yuva ve bilya, 100 mesh hat içi akışkan filtresi, indeksli hava başlığı ve AXM veya AXF püskürtme memesi seçimini içerir.

| Model   | Maksimum Çalışma Akışkan Basıncı (MPa, bar) | Hava Başlığı         | Hava Başlığı Parça Numarası | Sıvı Fırdöndü Konektörü dahildir |
|---------|---|----------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 26B500  | 1500 (10.5, 105)                            | Genel Son Kat (GF)   | 2GF042                      |                                  |
| 26B501  | 1500 (10.5, 105)                            | Genel Son Kat (GF)   | 2GF042                      | ✓                                |
| 26B502  | 1500 (10.5, 105)                            | Ahşap Vernik (WL)    | 2WL042                      |                                  |
| 26B503  | 1500 (10.5, 105)                            | Ahşap Vernik (WL)    | 2WL042                      | ✓                                |
| 26B505  | 1500 (10.5, 105)                            | Düşük Viskozite (LV) | 2LV042                      | ✓                                |
| 26B504* | 1500 (10.5, 105)                            | Genel Son Kat (GF)   | 2GF042                      |                                  |

\* Plastik yataklı, paslanmaz çelik Bilyalı Tabanca

## PerformAA™ 50 Hava Destekli Tabanca Modelleri

Yüksek basınçlı tabanca, (aksi belirtilmediği sürece) karbür yuva ve bilya, 100 mesh hat içi akışkan filtresi ve AXM veya AXF püskürtme memesi seçimini içerir.

| Model   | Maksimum Çalışma Akışkan Basıncı (MPa, bar) | Hava Başlığı          | Hava Başlığı Parça Numarası | Sıvı Fırdöndü Konektörü dahildir |
|---------|---|-----------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 26B510  | 5000 (34.5, 345)                            | Genel Son Kat (GF)    | 2GF042                      |                                  |
| 26B511  | 5000 (34.5, 345)                            | Genel Son Kat (GF)    | 2GF042                      | ✓                                |
| 26B512  | 5000 (34.5, 345)                            | Ahşap Vernik (WL)     | 2WL042                      | ✓                                |
| 26B513  | 5000 (34.5, 345)                            | Yüksek Viskozite (HV) | 2HV042                      | ✓                                |
| 26B514  | 5000 (34.5, 345)                            | Su Bazlı (WB)         | 2WB042                      | ✓                                |
| 26B515  | 5000 (34.5, 345)                            | Hızlı Kurutma (QD)    | 2QD042                      | ✓                                |
| 26B516  | 5000 (34.5, 345)                            | Düşük Viskozite (LV)  | 2LV042                      | ✓                                |
| 26B509* | 5000 (34.5, 345)                            | Genel Son Kat (GF)    | 2GF042                      |                                  |

\* Yüksek debili uygulamalar için hat içi akışkan filtresi olmayan tabanca

## PerformAA™ RAC Hava Destekli Tabanca Modelleri

Yüksek basınçlı tabanca, karbür yuva/bilya ve LTX veya FFLP RAC SwitchTip seçimini içerir.

| Model  | Maksimum Çalışma Akışkan Basıncı (MPa, bar) | Hava Başlığı                                      | Hava Başlığı Tertibatı | Sıvı Fırdöndü Konektörü dahildir |
|--------|---|---|------------------------|----------------------------------|
| 26B517 | 5000 (34.5, 345)                            | Reverse-a-Clean® (RAC) (Tersine Çevir ve Temizle) | 26B869                 |                                  |
| 26B518 | 5000 (34.5, 345)                            | Reverse-a-Clean® (RAC) (Tersine Çevir ve Temizle) | 26B869                 | ✓                                |

## PerformAA™ Havasız Tabanca Modelleri

Havasız tabanca, karbür yuva ve bilya, 100 mesh hat içi akışkan filtresi ve AXM veya AXF püskürtme memesi seçimini içerir.

| Model  | Maksimum Çalışma Akışkan Basıncı (MPa, bar) | Hava Başlığı | Hava Başlığı Parça Numarası | Sıvı Fırdöndü Konektörü dahildir |
|--------|---|--------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 26B519 | 1500 (10.5, 105)                            | Havasız (AL) | 2AL042                      |                                  |
| 26B520 | 5000 (34.5, 345)                            | Havasız (AL) | 2AL042                      |                                  |

# Uyarılar

Aşağıdakiler, bu ekipmanın kurulumu, kullanımı, topraklaması, bakımı ve onarımı ile ilgili genel uyarılardır. Daha özel ilave uyarılar, gerekli oldukça, bu kılavuzun ilgili bölümlerinde yer almaktadır. Kılavuzda yer alan semboller bu genel uyarılara atıfta bulunur. Kılavuz boyunca bu semboller görüldüğünde, belirli tehlikelerin açıklaması için bu sayfalara bakın.

|  <h2 style="margin: 0;">UYARI</h2>   |  |
|---|--|
|      | <p><b>YANGIN VE PATLAMA TEHLİKESİ</b></p> <p><b>Çalışma alanındaki</b> solvent ve boya dumanları gibi yanıcı dumanlar alev alabilir veya patlayabilir. Ekipmanın içinden akan boya veya solvent, statik elektrik kıvılcımı oluşmasına sebep olabilir. Yangın ve patlamaların önüne geçmek için:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ekipmanı sadece iyi havalandırılmış alanlarda kullanın.</li> <li>Pilot alevleri, sigara, taşınabilir elektrikli lambalar, yere serilen naylon türü örtüler (potansiyel statik kıvılcım) gibi ateşleme kaynaklarını ortadan kaldırın.</li> <li>Çalışma alanındaki tüm ekipmanların topraklamasını yapın. <b>Püskürtme Tabancasını Topraklama</b>, talimatlarına bakın.</li> <li>Solventi hiçbir zaman yüksek basınçta püskürtmeyin veya yıkamayın.</li> <li>Solvent, bez parçası ve benzin dahil her tür artık maddeyi çalışma alanından uzak tutun.</li> <li>Ortamda yanıcı dumanlar varsa güç kablolarını prize takmayın/prizden çıkarmayın veya gücü ya da ışık düğmelerini açmayın/kapatmayın.</li> <li>Sadece topraklanmış hortumlar kullanın.</li> <li>Kovanın içine tetikleme yaparken tabancayı topraklanmış metal kovanın kenarında sıkıca tutun. Antistatik ya da iletken olmadıkları sürece kova kaplamaları kullanmayın.</li> <li>Statik kıvılcımlanma oluşursa ya da bir şok hissederseniz <b>kullanımı derhal durdurun</b>. Sorunu tanımlayana ve giderene kadar ekipmanı kullanmayın.</li> <li>Çalışma alanında çalışan bir yangın söndürücü bulundurun.</li> </ul> |
|      | <p><b>DERİYE ENJEKSİYON TEHLİKESİ</b></p> <p>Tabancadan, hortumdaki deliklerden veya delinmiş komponentlerden fıskıran yüksek basınçlı sıvı, cildin içine işleyebilir. Bunlar sadece bir kesik olarak görünebilir, ancak uzuvların kesilmesine yol açabilecek ciddi yaralanmalardır. <b>Derhal cerrahi tedavi görün.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Meme kelebeği ya da tetik kelebeği takılı olmadan püskürtme yapmayın.</li> <li>Püskürtme yapmadığınız zamanlarda tetik kilidini devreye alın.</li> <li>Tabancayı herhangi bir kişiye veya vücut uzvuna doğrultmayın.</li> <li>Elinizi püskürtme memesinin üzerine koymayın.</li> <li>Sızıntıları elinizle, vücudunuzla, eldivenle ya da bez parçalarıyla durdurmaya ya da yönünü değiştirmeye çalışmayın.</li> <li>Püskürtme işlemini bitirdiğinizde ve cihazınızda temizlik, kontrol veya bakım yapmadan önce bu kılavuzda yer alan <b>Basınç Tahliye Prosedürü</b>'nü uygulayın.</li> <li>Ekipmanı çalıştırmadan önce tüm sıvı bağlantılarını sıkın.</li> <li>Hortumları ve kaplinleri her gün kontrol edin. Aşınmış ya da hasarlı parçaları derhal değiştirin.</li> </ul>   |

# UYARI



## EKİPMANIN YANLIŞ KULLANIM TEHLİKESİ

Yanlış kullanım ölüme ya da ciddi yaralanmalara yol açabilir.

- Yorgun olduğunuzda veya ilaç veya alkolün etkisi altındayken üniteyi kullanmayın.
- En düşük dereceli sistem bileşeninin maksimum çalışma basıncını veya sıcaklık derecesini aşmayın. Tüm ekipman kılavuzlarında bulunan **Teknik Özellikler**'e başvurun.
- Ekipmanın ıslanan parçalarıyla uyumlu sıvılar ve solventler kullanın. Tüm ekipman kılavuzlarında bulunan **Teknik Özellikler**'e başvurun. Sıvı ve solvent üreticilerinin uyarılarını okuyun. Malzemeniz hakkında eksiksiz bilgi edinmek için distribütörden veya bayiden Güvenlik Bilgi Formlarını (SDS'ler) isteyin.
- Makine enerji taşıyorken veya basınç altındayken çalışma alanını terk etmeyin.
- Ekipman kullanımda değilken tüm ekipmanları kapatın ve **Basınç Tahliye Prosedürü** uygulayın.
- Makineyi her gün kontrol edin. Aşınmış veya hasarlı parçaları sadece orijinal üreticinin yedek parçalarını kullanarak derhal onarın veya değiştirin.
- Ekipman üzerinde herhangi bir değişiklik veya modifikasyon yapmayın. Değişiklikler veya modifikasyonlar kurum onaylarını geçersiz kılabilir ve güvenlikle ilgili tehlikelere neden olabilir.
- Tüm ekipmanların, kullanıldıkları ortam için sınıflandırıldığından ve onaylandığından emin olun.
- Makineyi sadece kullanım amacı doğrultusunda kullanın. Bilgi için distribütörünüzü arayın.
- Hortumları ve kabloları kalabalık yerlerin, keskin kenarların, hareketli parçaların ve sıcak yüzeylerin uzağından geçirin.
- Hortumları bükmeyin veya aşırı kıvrımayın ya da ekipmanı çekmek için hortumları kullanmayın.
- Çocukları ve hayvanları çalışma alanından uzak tutun.
- Yürürlükteki tüm güvenlik düzenlemelerine uyun.



## ZEHİRLİ SIVI YA DA DUMAN TEHLİKESİ

Göze ya da cilde sıçramaları, yutulmaları ya da solunmaları durumunda zehirli sıvılar ya da dumanlar ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

- Kullandığınız sıvının kendine özgü tehlikelerini öğrenmek için Güvenlik Bilgi Formlarını (SDS'leri) okuyun.
- Tehlikeli sıvıları onaylı kaplarda saklayın ve ilgili yönergelere göre atın.



## KİŞİSEL KORUYUCU EKİPMAN

Çalışma alanındayken gözlerin hasar görmesi, işitme kaybı, zehirli dumanların solunması ve yanıklar dahil olmak üzere ciddi yaralanmaların önlenmesine yardımcı olması için uygun koruyucu ekipman takın. Koruyucu ekipman aşağıdakileri kapsar ancak bunlarla sınırlı değildir:

- Koruyucu gözlük ve işitme koruması.
- Sıvı ve solvent üreticileri tarafından tavsiye edilen maskeler, koruyucu kıyafetler ve eldivenler.

# Püskürtme Tabancasına Genel Bakış

Hava destekli püskürtme tabancası, havasız ve havalı püskürtme kavramlarını birleştirmektedir.

## Havasız ve hava destekli püskürtme:

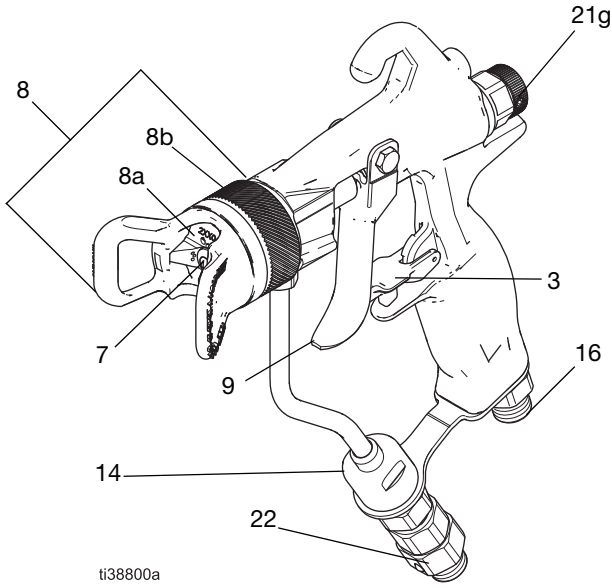
- Hidrolik kuvvet, yüksek basınçlı sıvıyı püskürtme memesi deliğinden iter.
- Püskürtme memesi, sıvıyı püskürtme kalıbına dönüştürür. Akışkan debisi ve kalıp genişliği püskürtme memesinin büyüklüğüne, akışkanın viskozitesine ve akışkan basıncına bağlıdır. Bkz. **Püskürtme Memesi Çizelgeleri**, sayfa 52.

## Hava destekli püskürtme:

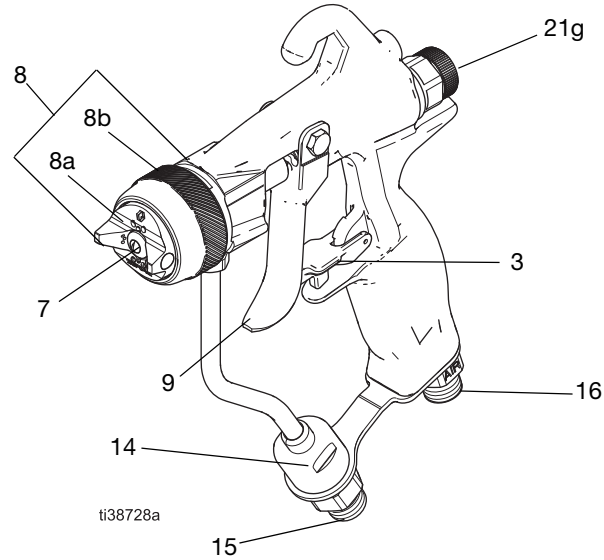
- Hava başlığından gelen hava, sıvıyı daha da atomize eder ve düzgün bir model oluşturmak için boya uçlarının modele atomizasyonunu tamamlar. Hava kapakları, farklı kaplama özellikleri için son kat kalitesini optimize eder. Farklı son kat ihtiyacını karşılamak için birden fazla hava başlığı mevcuttur. Bkz. **Hava Başlığı Seçim Kılavuzu**, sayfa 56.
- Fan ayar düğmesi, kalıbın genişliğini ayarlayabilir.
- Hava destekli püskürtme tabancası, havalı püskürtme tabancasından farklı bir kalıp genişliği ayarlama prosedürüne sahiptir.
- Daha fazla hava kullanılarak kalıp genişliği azaltılır.
- Kalıp genişliği, daha az hava kullanılarak veya daha büyük boyutlu püskürtme memesi kullanılarak artırılır.

Püskürtme tabancasında yerleşik bir öne ve geriye alma işlemi vardır. Tetiklendiğinde, sıvı boşalmadan önce tabancadan hava çıkar. Tetik bırakıldığında, hava akışı durmadan önce sıvı akışı durur. Bu durum, püskürtmenin atomize olmasını sağlamaya yardımcı olur ve hava başlığında sıvı birikmesini önler.

# Parça Tanımlaması



ŞEKİL 1: Sıvı firdöndü bulunan PerformAA 50



ŞEKİL 2: Sıvı firdöndü bulunmayan PerformAA 15

| Parça                         | Amaç  |
|-------------------------------|---|
| Tetik Kilidi (3)              | Tabancanın püskürtme işlevini önlemek için tetiği (9) kilitler.   |
| Püskürtme Memesi (7)          | Sıvıyı atomize eder ve kalıp genişliğini şekillendirir. Bkz. <b>Püskürtme Memesi Çizelgeleri</b> , sayfa 52.  |
| Hava Başlığı Tertibatı (8)    | Monte edilmiş hava başlığı: hava başlığı (8a), tutma halkası (8b), meme kelebeği ve contalar.   |
| Hava Başlığı (8a)             | Püskürtme memesini (7) tutar ve boya uçlarının atomizasyonunu tamamlar. Bkz. <b>Hava Başlığı Seçim Kılavuzu</b> , sayfa 56.                                       |
| Tutma Halkası (8b)            | Hava başlığı tertibatını tabancaya bağlar. Yüksek basınçlı tabanca tutma halkaları, vücut parçalarını püskürtme memesinden uzak tutmak için meme kelebeği içerir. |
| Tetik (9)                     | Püskürtme tabancasını etkinleştirir.  |
| Hat İçi Akışkan Filtresi (14) | Son kat sıvı filtrasyonunu sağlar.  |
| Sıvı Giriş Bağlantısı (15)    | Akışkan besleme hortumu için 1/4-18 npsm.   |
| Tabanca Hava Girişi (16)      | Tabanca hava besleme hortumu için 1/4-18 npsm (R 1/4-19) giriş. npsm ve bsp dişli firdöndü konektörlerle uyumludur.   |
| Fan Ayar Düğmesi (21g)        | Fan kalıbı şeklini ve genişliğini ayarlar.  |
| Sıvı Firdöndü Konektörü (22)  | Tabancanın manevra kabiliyetini artırır. Seçili modellere dahildir. Bkz. <b>Modeller</b> , sayfa 3.   |



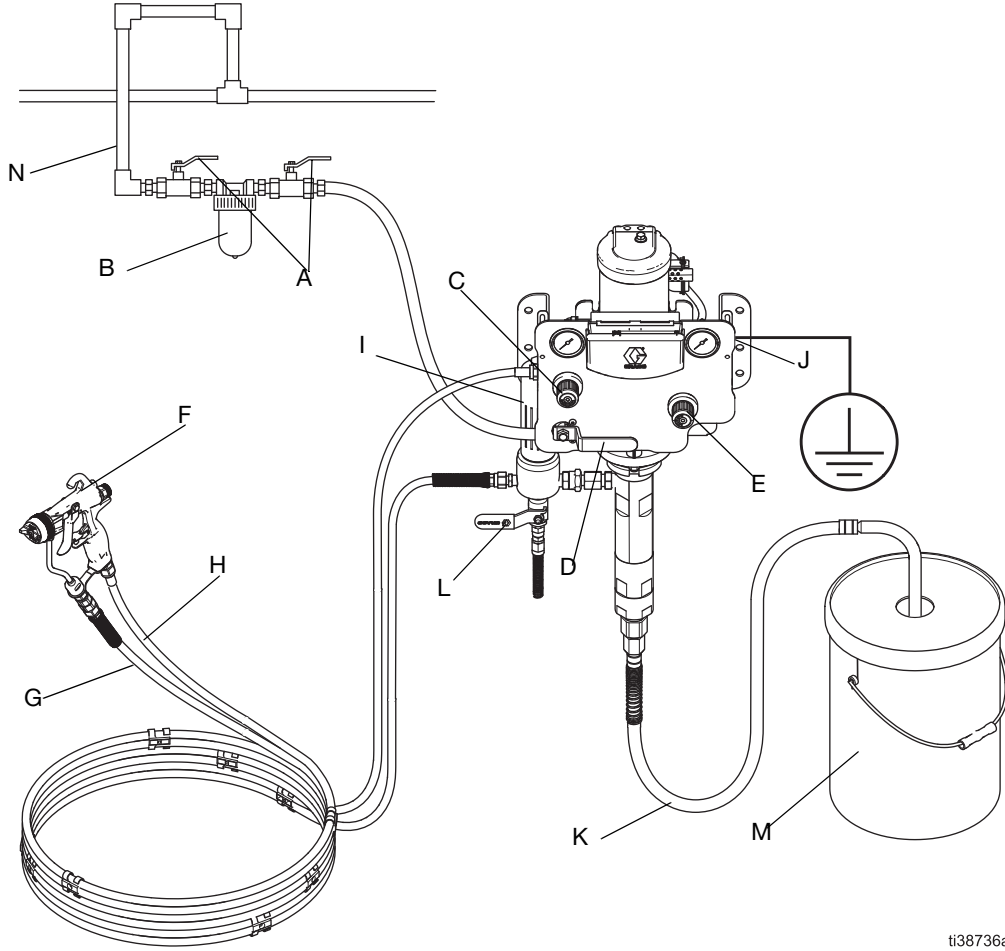
# Tipik Kurulum

**NOT:** Tipik kurulum ŞEKİL 3'te gösterilmiştir ve hava destekli püskürtme sistemlerinin seçimi ve kurulumu için yalnızca bir kılavuz niteliğindedir. Gereksinimlerinize uyacak bir sistemin planlanmasında yardımcı olması için Graco distribütörü ile irtibata geçin.

## Efsane:

- A Hava Kesme Valfi
- B Hava Hattı Filtresi
- C Tabanca Hava Basıncı Regülatörü
- D Sızdırma Tipi Ana Hava Valfi

- E Pompa Hava Basıncı Regülatörü
- F Hava Destekli Püskürtme Tabancası
- G Tabanca Akışkan Besleme Hortumu
- H Tabanca Hava Besleme Hortumu
- I Akışkan Filtresi
- J Topraklama Kablosu
- K Emiş Hortumu
- L Akışkan Tahliye Valfi
- M Boya Besleme Kovası
- N Hava Hattı



ti38736a

**ŞEKİL 3: Tipik kurulum (PerformAA 15 model 26B501 gösterilmiştir)**

## Tipik Kurulum Aksesuarları

Gerekirse, aksesuarları ŞEKİL 3'te gösterilen adaptörleri kullanarak monte edin.

### Hava Hattı Aksesuarları

- Sızdırma tipi ana hava valfi (D): valf kapatıldığında pompa ile tabanca arasında sıkışmış havanın tahliyesi için sisteminizde bulunması gerekir.

**NOT:** Valfe pompadan kolaylıkla erişilebildiğinden ve valfin hava regülatöründen gelen akımın aşağısında olduğundan emin olun.



- Pompa hava basıncı regülatörü (E): pompa hızını ve sıvı çıkış basıncını kontrol etmek eder. Pompaya yakın bir noktaya yerleştirin.
- Hava hattı filtresi (B): basınçlı hava beslemesinden zararlı kiri ve nemi giderir. Kuru, temiz bir hava beslemesi sağlar.
- Tabanca hava besleme hortumu (H): hava beslemesini tabancaya bağlar. Hortumdaki aşırı basınç düşüşünü en aza indirmek için 3/16 inç (5 mm) iç çapı olan veya daha büyük bir hava hortumu kullanın.
- Tabanca hava basıncı regülatörü (C): tabancaya giden hava basıncını kontrol eder.
- Hava kesme valfi (A): tabancaya ve pompaya giden havayı keser.

### Akışkan Hattı Aksesuarları

- Akışkan filtresi (I): Pompadan çıkan sıvıdaki parçacıkları filtreleyen 60 veya 100 mesh (250 mikron) paslanmaz çelik filtre. Daima temiz akışkan filtresi kullanın.
- Akışkan tahliye valfi (L): hortum ve tabancadaki akışkan basıncını tahliye eder
- Akışkan kesme valfi (gösterilmemiştir): akışkan debisini keser. Tabancaya giden akışkan hattına monte edilebilir.
- Akışkan basınç regülatörü (gösterilmemiştir): akışkan basıncının daha hassas ayarlanabilmesi için. Tabancaya giden akışkan hattına monte edilebilir.

**NOT:** Akışkan regülatörü olmayan sistemler, aşağıdaki formüle göre pompa hava regülatörü ile akışkan basıncını kontrol eder:

$$\text{Pompa Oranı} \times \frac{\text{Pompa Hava}}{\text{Regülatörü Ayarı}} = \text{Akışkan Basıncı}$$

- Tabanca akışkan besleme hortumu (G): pompadan püskürtme tabancasına sıvı akışını sağlar.
- Sıvı firdöndü konektörü (22): tabancanın daha kolay hareket etmesi için. Bazı modellerde firdöndü konektör bulunur. Bkz. **Modeller**, sayfa 3.

# Ayar

## Püskürtme Kabinini Havalandırma



Havalandırma hava akışı minimum gerekli değerin üstünde çıkana kadar tabancayı çalıştırmayın. Tabancayla püskürtme yaparken, tabancayı devir daim ederken veya temizlerken, yanıcı ve toksik buharların birikmesini önlemek için temiz hava sirkülasyonunu sağlayın. Havalandırma hava akışı gerekli minimum değerin üstüne çıkana kadar çalışmayı önlemek için tabanca akışkan beslemesini kilitleyin.

Püskürtme kabininde havalandırma sistemi olmalıdır.

Havalandırma hava akışı minimum değerlerin altına düştüğünde tabancanın çalışmasını engellemek için tabanca akışkan beslemesini havalandırmayla birlikte elektriksel olarak kilitleyin. Hava egzoz hız gerekliliklerine ilişkin tüm yerel kanun ve mevzuatı kontrol edin ve izleyin. Yılda en az bir kez kilitlemenin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

## Püskürtme Tabancasını Topraklama



Ekipman, statik kıvılcım riskini azaltmak için topraklanmalıdır. Statik kıvılcım, buharın tutuşmasına veya patlamasına neden olabilir. Topraklama, elektrik akımı için bir kaçış teli sağlar.

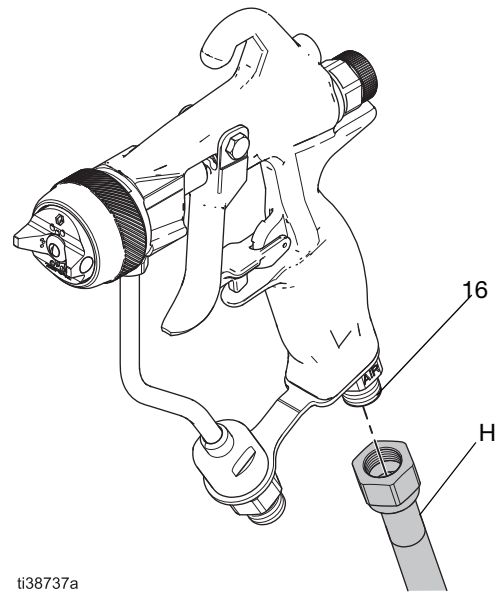
Püskürtme tabancasını, uygun şekilde topraklanmış bir akışkan besleme hortumu ve pompaya bağlayarak topraklayın. Ayrıntılı topraklama talimatları için yerel elektrik yönetmeliklerine ve pompa kılavuzuna bakın. Sadece elektrik iletkenliği olan akışkan hortumları kullanın.

## Püskürtme Tabancasını Bağlama

**Hava destekli modeller:** Püskürtme Tabancasını Bağlama prosedürünün tüm adımlarını izleyin.

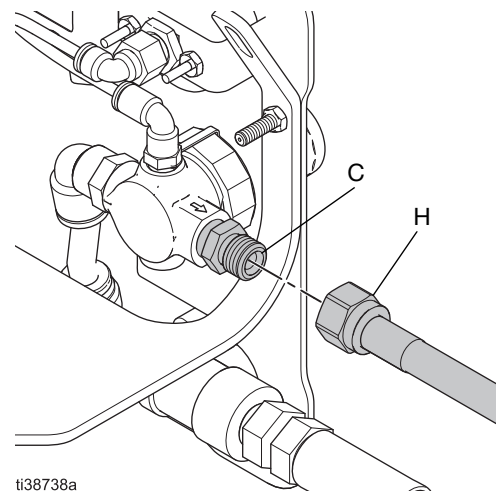
**Havasız modeller:** 3. adımdan başlayarak Püskürtme Tabancasını Bağlama prosedürünü izleyin.

1. Tabanca hava besleme hortumunu (H) tabanca hava girişine (16) bağlayın. Bkz. ŞEKİL 4.



**ŞEKİL 4: Hava hortumunu tabancaya bağlama**

2. Tabanca hava besleme hortumunun (H) diğer ucunu tabanca hava basıncı regülatörüne (C) veya hava kesme valfi (A) çıkışına bağlayın. Bkz. ŞEKİL 5.



**ŞEKİL 5: Hava hortumunu tabanca hava basıncı regülatörüne bağlama**

**NOT:** Tabanca akışkan besleme hortumundan (G) hava üfleyin ve tabancaya bağlamadan önce uygun bir solventle yıkayın.

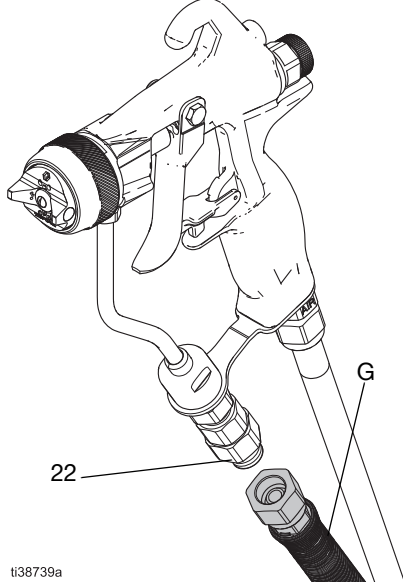
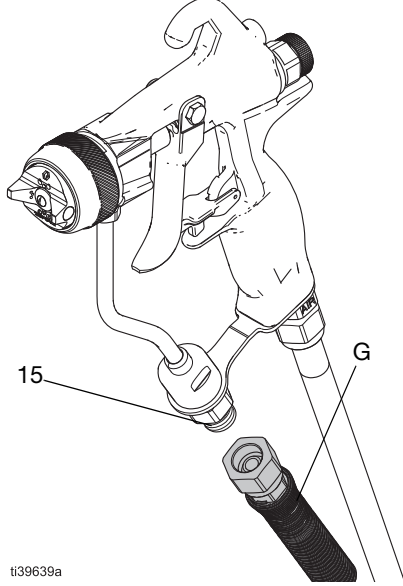
3. Tabanca akışkan besleme hortumunu (G) sıvı giriş bağlantısına (15) veya sıvı firdöndü konektörüne (22) bağlayın. Bkz. ŞEKİL 6.

**NOT:** Kit 189018'e sahip sıvı firdöndü konektöründen (22) farklı bir sıvı firdöndü konektörü satın alın.

## Kullanım Öncesi Yıkama

Ekipman, parçaları korumak için akışkan kanallarında bırakılmış olan hafif yağla test edilmiştir. Sıvının yağla kirlenmesini önlemek için ekipmanı kullanmadan önce uygun bir solventle yıkayın. Bkz. **Yıkama Prosedürü**, sayfa 21.

**Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.



### ŞEKİL 6: Tabanca akışkan besleme hortumunu bağlama

4. Tabanca akışkan besleme hortumunun (G) diğer ucunu pompa akışkan çıkışına bağlayın.

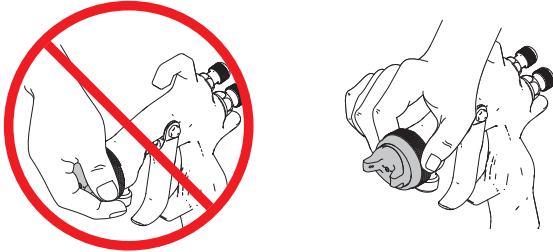
## Püskürtme Memesi ve Hava Başlığı Kurulumu



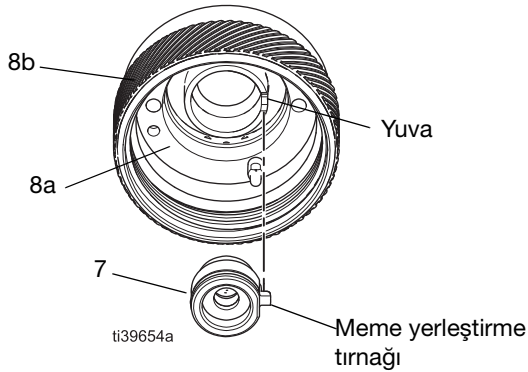
Deri enjeksiyonu nedeniyle ortaya çıkacak ciddi yaralanmaları önlemek için püskürtme memesini ve hava başlığı tertibatını takıp çıkarırken elinizi püskürtme memesinin önüne getirmeyin.

RAC püskürtme tabancası kurulumunu tamamlamak için bkz. **Reverse-a-Clean® (RAC) Kurulumu**, sayfa 14.

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Tetik kilidini (3) devreye alın. Bkz. ŞEKİL 12, sayfa 15.
3. Hava başlığı tertibatını (8) ve püskürtme memesini (7) sökün.

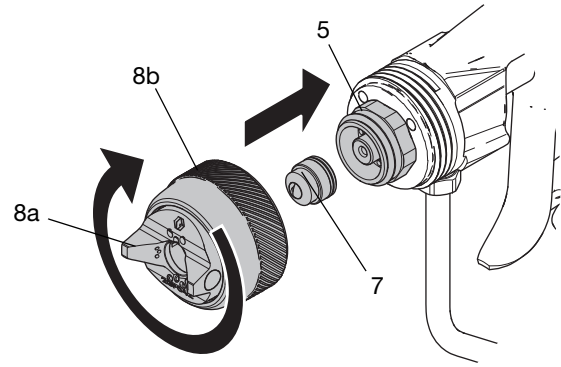


4. Püskürtme memesini (7), meme yerleştirme tırnağı hava başlığı yatağında olacak şekilde hava başlığına (8a) takın. Bkz. ŞEKİL 7.



**ŞEKİL 7: Püskürtme memesi ve hava başlığı kurulumu (arkadan görünüm)**

5. Hava başlığı tertibatını (8) püskürtme tabancasına takın.

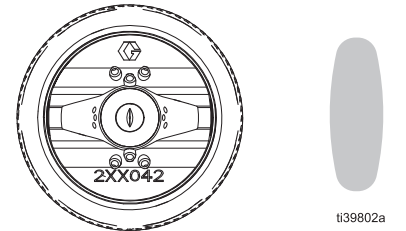


ti39674a

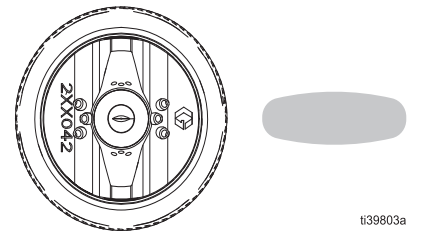
### ŞEKİL 8: Hava başlığı ve tutma halkası kurulumu

6. Hava başlığını (8a) yatay veya dikey püskürtme kalıbı konumuna çevirin. Bkz. ŞEKİL 9.

**NOT:** PerformAA 15 modelleri, hava başlığı hizalama pimi (8e) ile hassas bir şekilde konumlandırılabilir. Bkz. **Hizalama Pimi Ayarı**, sayfa 14.



Dikey püskürtme kalıbı (fabrika ayarlı)



Yatay püskürtme kalıbı

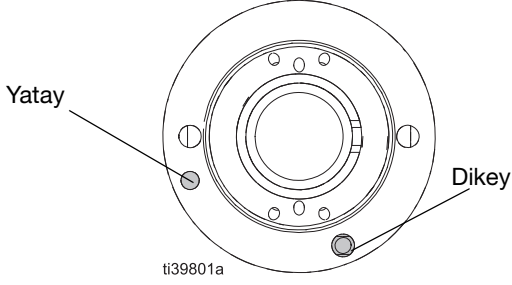
### ŞEKİL 9: Püskürtme kalıbı konumları

7. Püskürtme memesi (7) ile sıvı kartuşu (5) arasında düzgün bir sızdırmazlık sağlamak için tutma halkasını (8b) elle sıkıca sıkın.

## Hizalama Pimi Ayarı

Hava başlığı hizalama pimi (8e) fabrikada dikey püskürtme kalıbı konumuna ayarlanmıştır. Bkz. ŞEKİL 9

1. Hava başlığı hizalama pimini (8e) kargaburun pense ile sökün.
2. Hizalama pimini (8e) istediğiniz konuma getirin. Bkz. ŞEKİL 10.



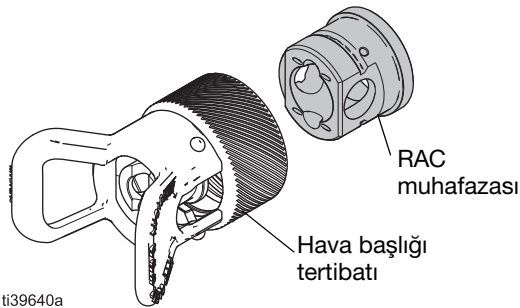
ŞEKİL 10: Hava başlığı hizalama pimi konumları

3. Yeniden takmak için düşük mukavemetli dış sızdırmazlık malzemesi kullanın.
4. 1,5-2,5 inç-lb (0,2-0,3 N•m) torkla sıkın. **Aşırı sıkmayın.**

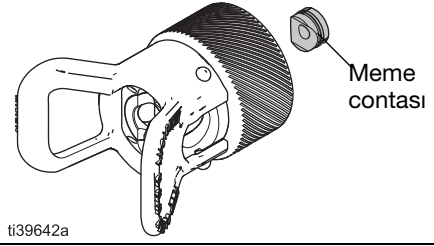
## Reverse-a-Clean® (RAC) Kurulumu

Herhangi bir hava destekli veya havasız PerformAA 50 tabanca modelini, RAC Dönüştürme Kiti 26B722 ile RAC tabanca modeline dönüştürün. Bkz. **Reverse-a-Clean Kitleri**, sayfa 59.

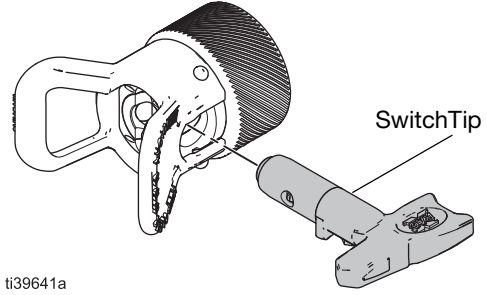
1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Tetik kilidini (3) devreye alın. Bkz. ŞEKİL 12, sayfa 15.
3. RAC muhafazasını hava başlığı tertibatına yerleştirin.



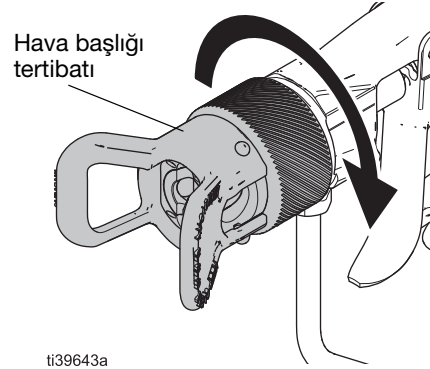
4. Meme contasını yerleştirin.



5. RAC SwitchTip'i yerleştirin.



6. Hava başlığı tertibatını tabancaya vidalayın ve elle sıkıca sıkın.



# Çalıştırma

Bu talimat kılavuzunun tamamındaki **Uyarılar** ve 5 sayfada başlayan uyarıları okuduğunuzdan ve bunlara uyduğunuzdan emin olun.

Tabancayla birlikte verilen cüzdan boyutundaki uyarı kartının (222385) her zaman bu ekipmanın operatörünün yanında olmasını sağlayın. Bu kart cilde püskürtme yaralanmasının ortaya çıkması durumunda müdahale hakkında önemli bilgiler içerir.

## Basınç Tahliye Prosedürü

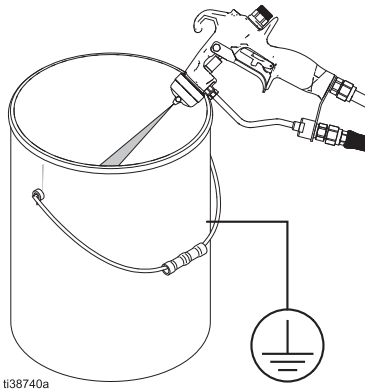


Bu sembolü gördüğünüz zaman Basınç Tahliye Prosedürü'nü uygulayın.



Basınç manuel olarak tahliye edilmediği sürece bu makine basınç altındadır. Basınçlı akışkandan ve akışkan sıçramasından kaynaklanan, cilde nüfuz etme gibi yaralanmaları önlemek için boya püskürtmesini durdurduğunuzda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya onarmadan önce Basınç Tahliye Prosedürü'nü uygulayın.

1. Tetik kilidini (3) devreye alın. Bkz. ŞEKİL 12.
2. Pompayı kapatın. Pompa el kitabına bakın.
3. Tabanca hava beslemesini kesin.
4. Tetik kilidini (3) devre dışı bırakın. Bkz. ŞEKİL 12.
5. Tabancanın metal kısmını topraklanmış metal bir kovaya sıkıca bastırın. Basıncı tahliye etmek için tabancayı tetikleyin. Bkz. ŞEKİL 11.



ŞEKİL 11: Tabanca basıncını tahliye edin

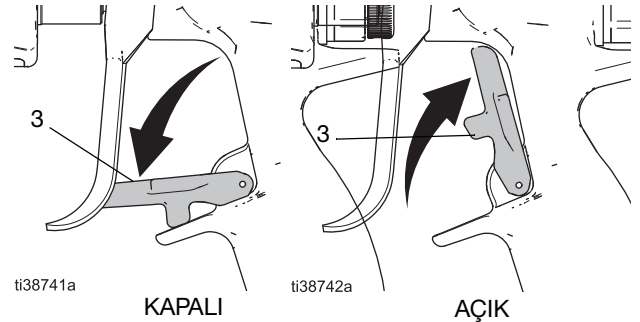
**İsteğe bağlı:** Tahliye edilecek sıvıyı toplamak için atık konteynerini hazırlayıp sistemdeki tüm akışkan tahliye valflerini açın.

6. Tetik kilidini (3) devreye alın. Bkz. ŞEKİL 12.
7. Püskürtme memesi (7) veya tabanca akışkan besleme hortumunun (G) tıkanıp tıkanmadığından şüpheleniyorsanız veya basınç tam tahliye edilmediyse:
  - a. Basıncı kademeli olarak tahliye etmek için tutma halkası (8b) veya hortum ucu kaplinini (22) ÇOK YAVAŞÇA gevşetin.
  - b. Somunu veya kaplini (22) tamamen gevşetin.
  - c. Hortumdaki veya memedeki tıkanıklığı temizleyin.

**NOT:** Püskürtme tabancasını çalıştırmadan önce açık olan tüm akışkan tahliye valflerini kapatın.

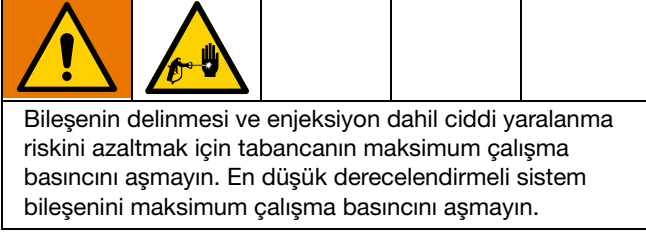
## Tetik Kilidi

Düşmesi veya çarpılması durumunda tabancanın kazara tetiklenmesini önlemek için püskürtmeyi durdurduktan sonra daima tetik kilidini (3) kapatın.



ŞEKİL 12: Tetik kilidi konumları

## Püskürtme Tabancasının Çalıştırılması



PerformAA 15 ve PerformAA 50 Hava Desteği

**Püskürtme Tabancasını Çalıştırma Prosedürü'nü** izleyin.

### PerformAA RAC

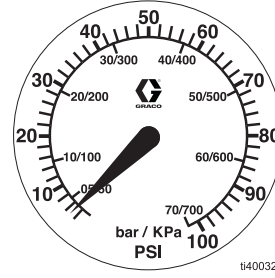
**Püskürtme Tabancasını Çalıştırma Prosedürü** 1-4 ve 6-8 adımlarını izleyin. Farklı bir püskürtme memesi ile kalıp genişliğini ayarlayın. Bkz. **Püskürtme Memesi Çizelgeleri**, sayfa 52.

### PerformAA Havasız

**Püskürtme Tabancasını Çalıştırma Prosedürü** 1-4 adımlarını izleyin. Farklı bir püskürtme memesi ile kalıp genişliğini ayarlayın. Bkz. **Püskürtme Memesi Çizelgeleri**, sayfa 52.

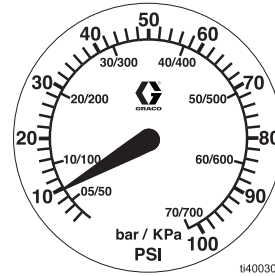
## Püskürtme Tabancasını Çalıştırma Prosedürü

1. Hava basıncı kapalıyken başlayın.



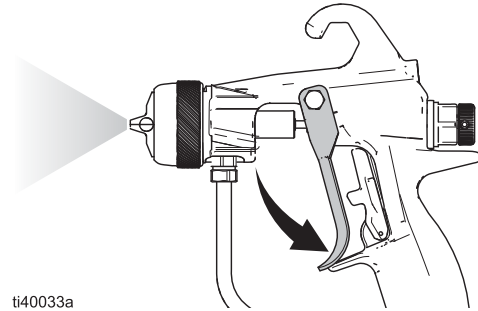
**ŞEKİL 13: Hava basıncı kapalı**

2. Akışkan basıncını, düşük başlatma basıncına ayarlayın.



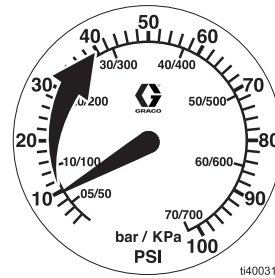
**ŞEKİL 14: Düşük başlatma basıncı**

3. Atomizasyonu kontrol etmek için tabancayı tetikleyin; henüz kalıp şeklini ayarlamayın.



**ŞEKİL 15: Atomizasyon kontrolü**

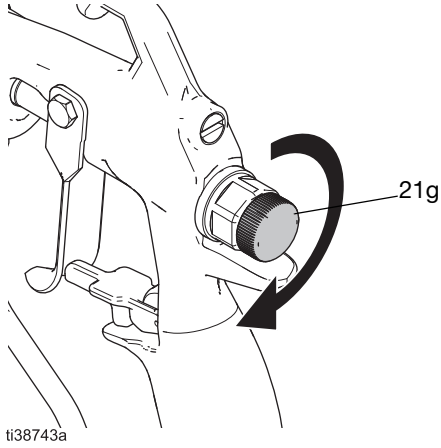
4. Tabanca istenen atomizasyon seviyesinde püskürene kadar akışkan basıncını yavaşça artırın.



**ŞEKİL 16: Akışkan basıncını artırma**

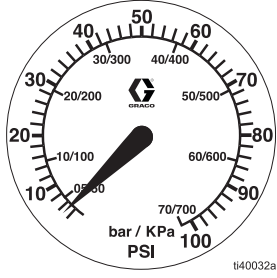


5. Fan ayar düğmesini (21g) tamamen kapanana kadar saat yönünde çevirin.



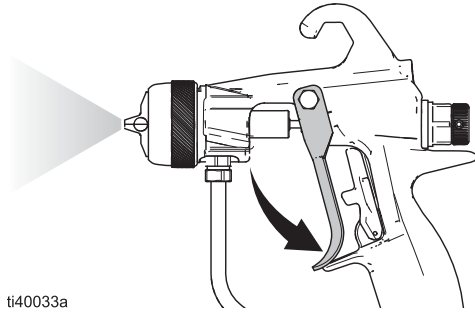
**ŞEKİL 17: Fan ayar düğmesini kapatın**

6. Tetiklendiğinde hava atomizasyon basıncını yaklaşık 5 psi (34 kPa, 0,34 bar)'a ayarlayın.



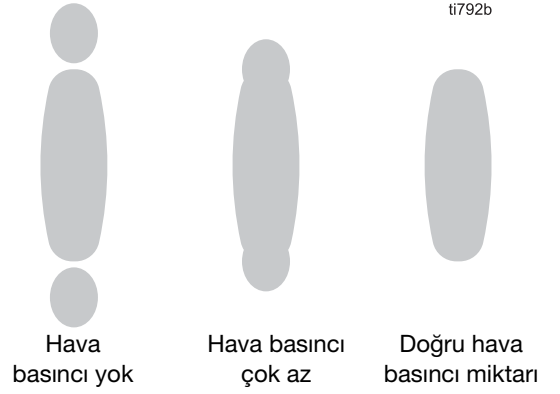
**ŞEKİL 18: Hava atomizasyon basıncı ayarı**

7. Püskürtme kalıbını kontrol etmek için tabancayı püskürtün.



**ŞEKİL 19: Püskürtme kalıbını kontrol edin**

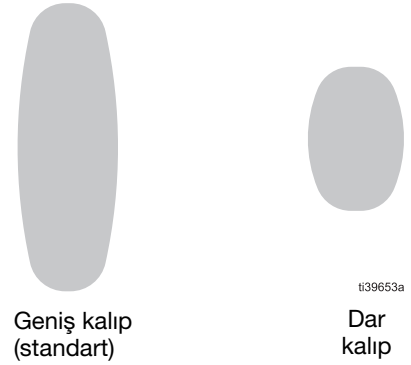
8. Uzantılar tamamen atomize olana ve püskürtme kalıbına çekilene kadar giriş hava basıncını yavaşça artırın. Bkz. ŞEKİL 20.



**ŞEKİL 20: Atomize uzantılar**

**NOT:** Çoğu püskürtme malzemesi, özellikle düşük viskoziteli malzemeler, tipik olarak 7 ila 10 psi (48 - 69 kPa, 0,48 - 0,7 bar)'da atomize olur. Hava basıncının çok yüksek ayarlanması, hava başlığında malzeme birikmesine neden olur ve püskürtme verimini düşürür.

9. Gerekirse kalıp genişliğini ayarlayın.

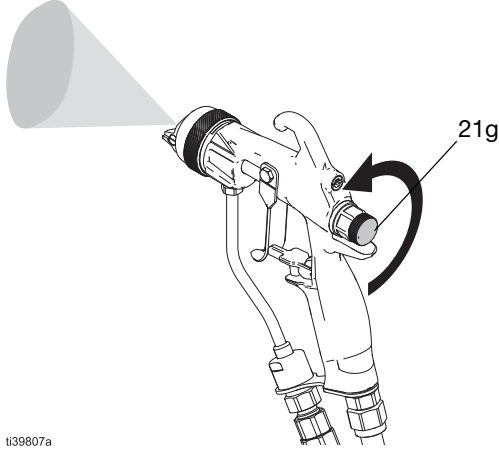


**ŞEKİL 21: Püskürtme kalıbı genişlikleri**

### Dar Kalıp

Fan ayar düğmesini (21g) saat yönünün tersine çevirin (açık). Bkz. ŞEKİL 22.

Kalıp hâlâ yeterince dar değilse tabancaya gelen hava basıncını biraz artırın veya farklı boyutlu meme kullanın. Bkz. **Püskürtme Memesi Çizelgeleri**, sayfa 52.

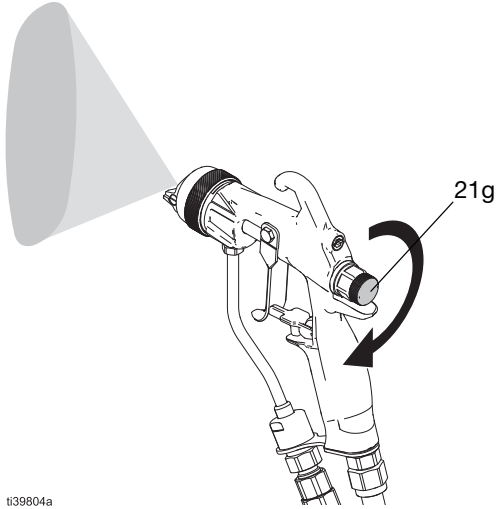


t139807a

ŞEKİL 22: Dar kalıp genişliği

### Geniş Kalıp

Fan ayar düğmesini (21g) saat yönünde çevirin (kapalı). ŞEKİL 23.

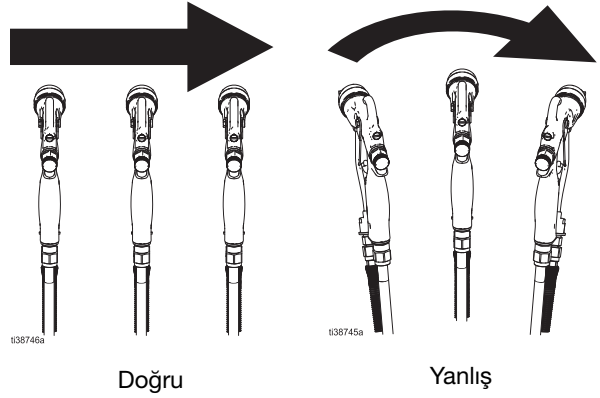


t139804a

ŞEKİL 23: Geniş kalıp genişliği

## Püskürtme Son Kat Uygulaması

1. Püskürtülen maddeden yaklaşık 8 ila 12 inç (200 - 300 mm) mesafe bırakın.
2. Tabancayı yüzeye dik tutun.
3. Tetiği (9) devreye alın.
4. Pürüzsüz, eşit ve paralel şekilde püskürtün. Eşit kaplama için her katı %50 oranında üst üste getirin. **Katı, ark şeklinde atmayın.** Ark, düzensiz kaplamaya neden olur. Bkz. ŞEKİL 24.



t138746a

t138745a

ŞEKİL 24: Püskürtme teknikleri

**NOT:** Bu püskürtme tabancası, çapraz kaplama olmadan tüm kaplamaları eşit şekilde uygular.

### HVLP Doğrulaması

Birçok hava kalitesi yetkilisi, hava destekli püskürtmeyi verimli bir süreç olarak ve çevresel düzenlemelere uygun olarak kabul eder.

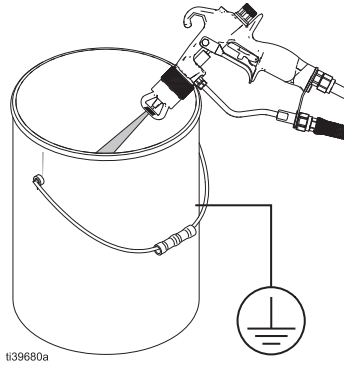
HVLP gerekliliklerine uymak için hava başlığındaki hava basıncı 10 psi (0,7 bar, 07 MPa)'dan az olmalıdır. Hava başlığı hava basıncını doğrulamak için HVLP Doğrulama Kiti kullanın. Bkz. **Hava Başlığı Seçim Kılavuzu**, sayfa 56. HVLP Doğrulama Kitleri yalnızca test amaçlıdır. Gerçek püskürtme uygulaması için kullanmayın.

# Bakım



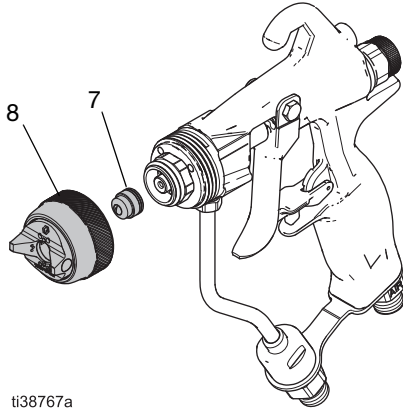
## Günlük Tabanca Bakımı

1. **Basıncı Tahliye Prosedürü**, sayfa 15'teki bölümü uygulayın.



**ŞEKİL 25: Basıncı tahliye edin**

2. Hava başlığı tertibatını (8) ve püskürtme memesini (7) sökün.

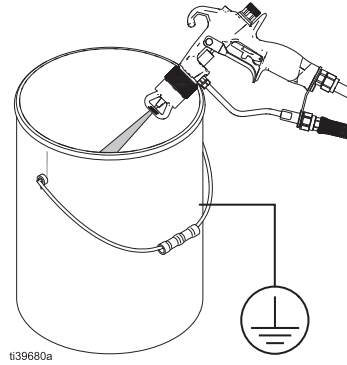


**ŞEKİL 26: Hava başlığı tertibatını ve püskürtme memesini sökün**

3. Tabancayı uyumlu bir solvent ile yıkayın. **Yıkama Prosedürü**, sayfa 21'deki bölümü uygulayın.

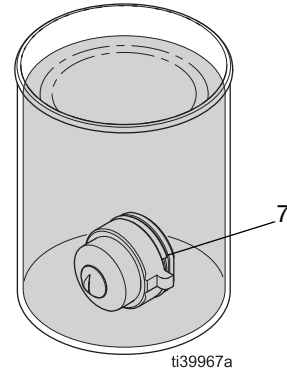
### UYARI

Formik veya propiyonik asitli metilen klorür, alüminyum ve naylon bileşenlere zarar verir. Tabancayı yıkamak veya temizlemek için kullanmayın.



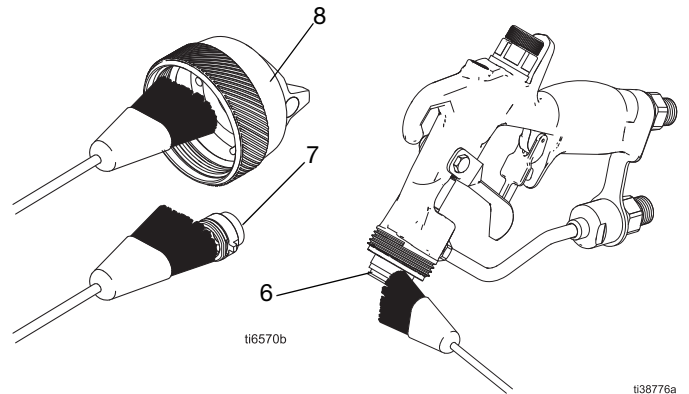
**ŞEKİL 27: Tabancayı yıkayın**

4. Püskürtme memesini (7) uyumlu bir solventle yıkayın.



**ŞEKİL 28: Püskürtme memesinin yıkanması**

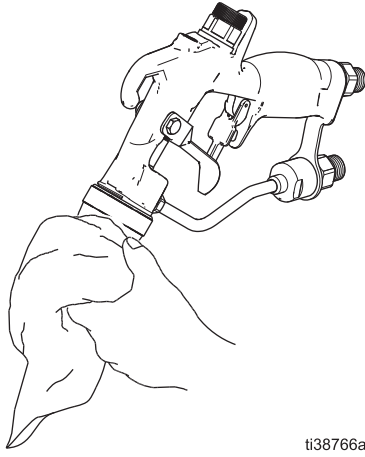
5. Hava başlığını (8a), püskürtme memesini (7) ve sıvı kartuşun (6) dışını yumuşak bir fırça ile temizleyin. Bkz. **Temizleme Prosedürü**, sayfa 22.



**ŞEKİL 29: Parçaları yumuşak bir fırça ile temizleme**

**NOT:** Solventin hava geçiş yollarına girmesini önlemek için tabancayı baş aşağı tutun. Tabanca hava geçişlerinde kalan solvent, düşük kaliteli bir boya kaplamasına neden olabilir.

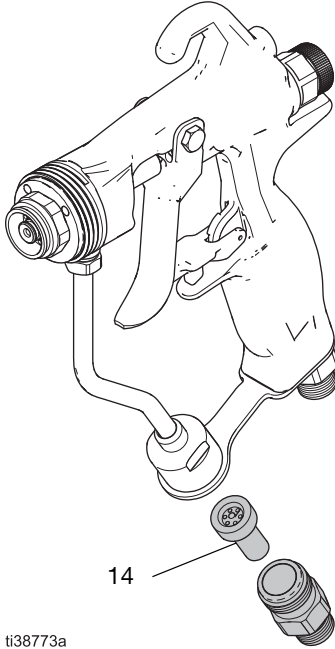
6. Tabancanın dışını yumuşak bir bezle temizleyin.



ti38766a

ŞEKİL 30: Tabancanın dışını temizleyin

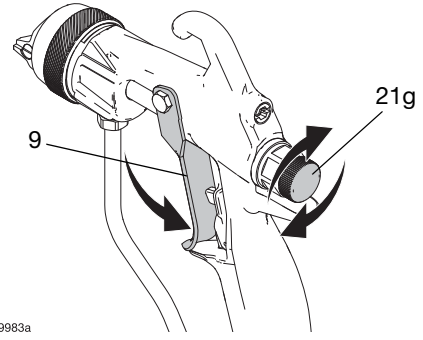
7. Hat içi akışkan filtresini (14) temizleyin veya değiştirin. Bkz. **Hat İçi Akışkan Filtresi Temizleme Prosedürü**.



ti38773a

ŞEKİL 31: Hat içi akışkan filtresini kontrol edin

8. Tetiği (9) ve fan ayar düğmesinin (21g) hareketini kontrol edin. Gerekirse yağlayın veya onarın. Bkz. ŞEKİL 32.



ti39983a

ŞEKİL 32: Tetik ve fan ayar düğmesi kontrolü

9. Akışkan hortumlarında sızıntı olup olmadığını kontrol edin. Bağlantıları sıkın veya gerekirse ekipmanı değiştirin.

**NOT:** Tabanca hava geçitlerine solvent girmesine neden olan temizleme yöntemi kullanmayın. Tabanca hava geçişlerinde kalan solvent, düşük kaliteli bir boya kaplamasına neden olabilir.



ti38755a



ti22387a



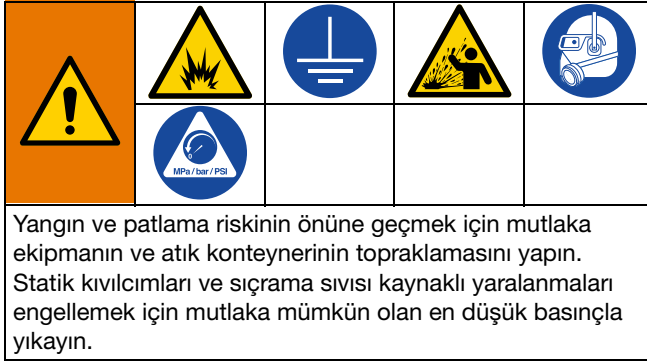
ti38747a



ti38758a

- Temizlerken tabancayı yukarı doğru tutmayın.
- Tabancayı solvante batırılmış bir bezle silmeyin; fazla solvanti sıkın.
- Tabancayı solvante batırmayın.
- Hava başlığı deliklerini temizlemek için metal aletler kullanmayın; bunlar çizebilir. Çizikler püskürtme kalıbını bozabilir.

## Yıkama Prosedürü



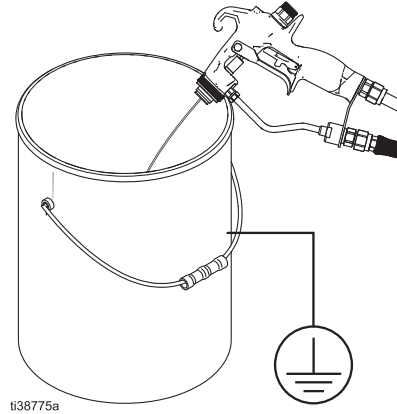
- Renk değiştirmeden önce, sıvı ekipmanın içinde kurumadan önce, günün sonunda, depolamadan önce ve ekipmanı onarmadan önce yıkayın.
  - Mümkün olan en düşük basınçta yıkayın. Konektörlerde sızıntı olup olmadığını kontrol edin ve gerekiyorsa sıkın.
  - Dağıtılan sıvı ve ekipmandaki ıslak parçalar ile uyumlu bir akışkanla yıkayın.
1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15'teki bölümü uygulayın.
  2. Tutma halkasını (8b), hava başlığını (8a) ve püskürtme memesini (7) sökün.
  3. Hava beslemesini kesin.  
**İsteğe bağlı:** Hava besleme hortumunu (H) tabancadan ayırın.
  4. Sıvı kaynağını solvent olarak değiştirin veya akışkan hattını ayırın ve tabancaya solvent besleme hattı bağlayın.

### UYARI

Formik veya propiyonik asitli metilen klorür, alüminyum ve naylon bileşenlere zarar verir. Tabancayı yıkamak veya temizlemek için kullanmayın.

5. Tabancayı topraklanmış metal bir kaba doğrultün. Tabancanın metal bir parçasını topraklanmış metal kabın kenarına sıkıca bastırın.
6. Akışkan basıncını yavaşça artırın.

7. Tabancadan temiz solvent akana dek yıkayın.

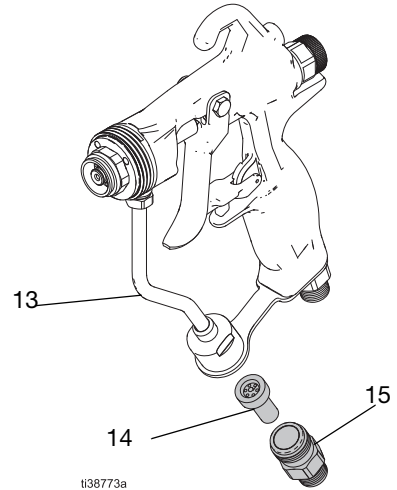


**ŞEKİL 33: Tabancayı metal kap içinde yıkayın**

8. Solvent beslemesini kesin.
9. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.

## Hat İçi Akışkan Filtresi Temizleme Prosedürü

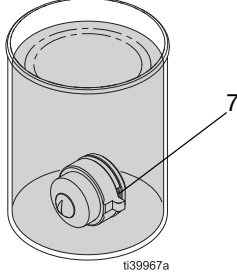
1. Sıvı giriş bağlantısını (15) sökün.
2. Hat içi akışkan filtresini (14) akışkan borusu tertibatından (13) çıkarın.
3. Filtreyi temizleyin ya da değiştirin.
4. Sıvı giriş bağlantısını (15) takın. 175-185 inç-lb (20-21 N•m) torkla sıkın.



**ŞEKİL 34: Hat içi akışkan filtresini temizleyin**

## Temizleme Prosedürü

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Hava başlığı tertibatını (8) ve püskürtme memesini (7) sökün.
3. Tabancayı uyumlu bir solvent ile yıkayın. Bkz. **Yıkama Prosedürü**, sayfa 21.
4. Püskürtme memesini (7) uyumlu bir solventle yıkayın.



ti39967a

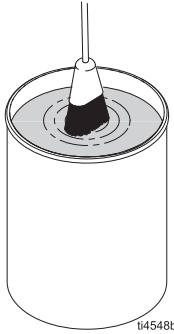
**ŞEKİL 35: Püskürtme memesinin yıkanması**

5. Yumuşak bir fırçanın ucunu uyumlu bir solvente batırın.

**NOT:** Fırçanın kıllarını sürekli olarak solvente batırmayın.

### UYARI

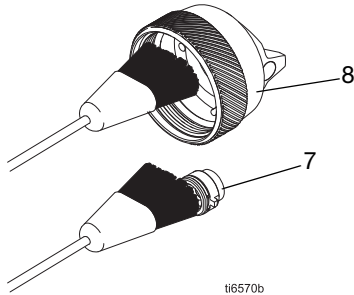
Hava başlığı tertibatının parçalarını temizlemek için metal aletler kullanmayın. Metal aletler hava başlığını çizebilir ve püskürtme kalibinin bozulmasına neden olabilir.



ti4548b

**ŞEKİL 36: Fırçayı solvente batırın**

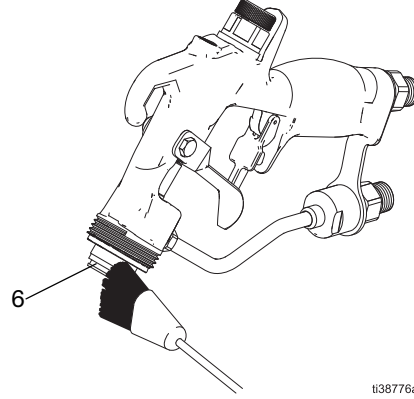
6. Hava başlığı tertibatını (8) ve püskürtme memesini (7) temizleyin



ti6570b

**ŞEKİL 37: Hava başlığı tertibatını ve püskürtme memesini temizleyin**

- a. Parçaları yumuşak bir fırça ile temizleyin.
  - b. Hava başlığı (8a) deliklerini temizlemek için tıkanmayan bir iğne veya kürdan gibi yumuşak bir alet kullanın.
  - c. Deliği temizlemek için püskürtme memesinden (7) hava üfleyin.
7. Tabancayı aşağıya doğrultun ve dağıtıcının (6) dışını yumuşak bir fırça ve uygun solvent ile temizleyin.

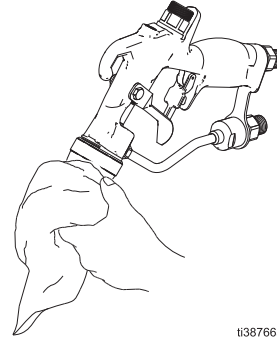


ti38776a

**ŞEKİL 38: Dağıtıcının dışını temizleyin**

8. Tabancayı aşağı doğru tutun ve tabancanın dışını yumuşak bir bez ve uygun solvent ile temizleyin.

**NOT:** Tabancayı solvente batırmayın.



ti38766a

**ŞEKİL 39: Tabancanın dışını temizleyin**

9. Gerekirse sıvı kartuşunu (6) takın.

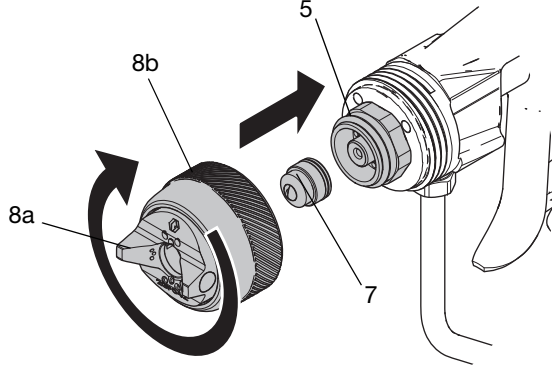
- a. Sıvı kartuşunu (6) çıkarmak için bkz. **Sıvı Kartuşunu Çıkarma Prosedürü**, sayfa 34.

### UYARI

Yatağın hasar görmesini önlemek amacıyla sıvı kartuşunu çıkarmak veya sıkılmak için her zaman tabancayı tetikleyin.

- b. Yumuşak bir fırça ve uygun bir solventle temizleyin.
- c. Bkz. **Sıvı Kartuşunu Takma Prosedürü**, sayfa 35. 175-185 inç-lb (20-21 N•m) torkla sıkın.

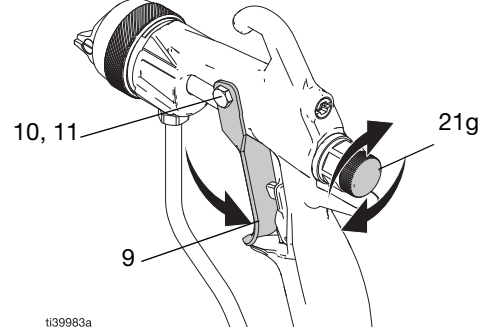
10. Püskürtme memesini (7) ve hava başlığı tertibatını (8) yeniden monte edin ve takın. Bkz. **Püskürtme Memesi ve Hava Başlığı Kurulumu**, sayfa 13.



ti39674a

**ŞEKİL 40: Püskürtme memesi ve hava başlığını yeniden takın**

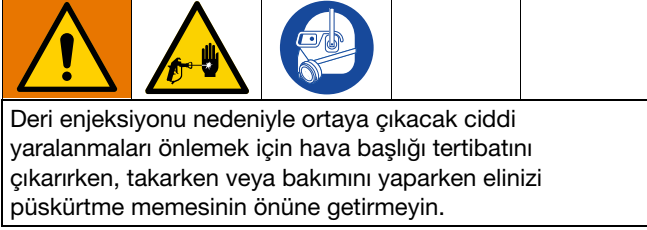
11. Hat içi akışkan filtresini temizleyin. Bkz. **Hat İçi Akışkan Filtresi Temizleme Prosedürü**, sayfa 21.
12. Tetiği (9) ve fan ayarı (21g) hareketini kontrol edin.
13. Tetik temas noktalarını yağlayın: pivot pimi (10), pivot somunu (11), iğne mili ve pul. Bkz. **Tetiği Takın**, sayfa 30.



ti39983a

**ŞEKİL 41: Tetik ve fan ayar düğmesi kontrolü**

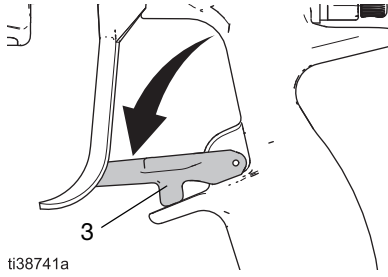
## Reverse-A-Clean (RAC) Meme Bakımı



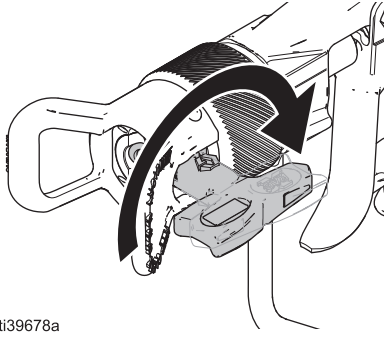
**NOT:** RAC meme yatağı contasını (33a) uzun süre solvent içinde bekletmeyin, aksi takdirde şişme meydana gelebilir.

### Tıkanmış RAC memesini temizleme

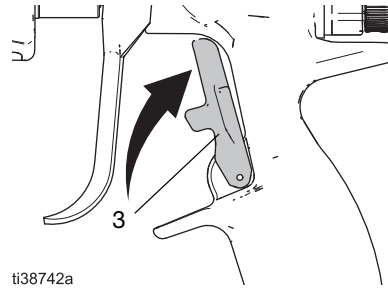
1. Tetiği bırakın ve tetik kilidini (3) devreye alın.



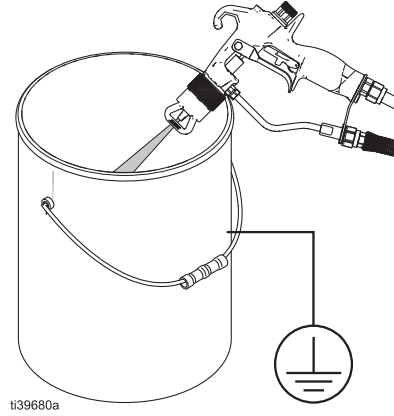
2. SwitchTip'i döndürün ve tutma halkasını sıkın.



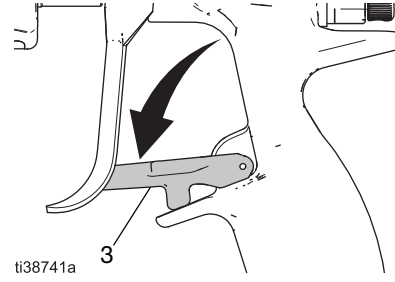
3. Tetik kilidini (3) devre dışı bırakın.



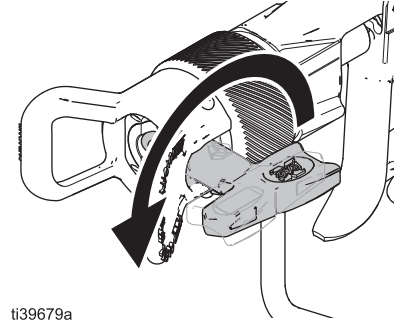
4. Tıkanıklığı temizlemek için tabancayı kovaya tetikleyin.



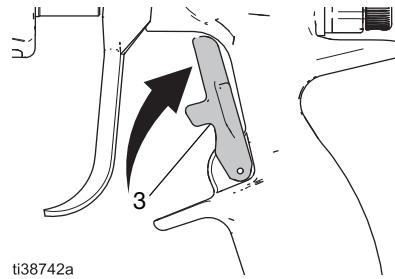
5. Tetik kilidini (3) devreye alın



6. SwitchTip'i orijinal konumuna döndürün. Tutma halkasını sıkın.



7. Tetik kilidini (3) devre dışı bırakın ve püskürtmeye devam edin.





# Sorun Giderme



Deri enjeksiyonu nedeniyle ortaya çıkacak riski azaltmak için basıncı tahliye etmeniz istendiğinde her zaman **Basıncı Tahliye Prosedürü**, sayfa 15'teki bölümü uygulayın. Deri enjeksiyonu nedeniyle ortaya çıkacak ciddi yaralanmaları önlemek için hava başlığı tertibatını ve püskürtme memesini takip çıkarırken elinizi püskürtme memesinin önüne getirmeyin.

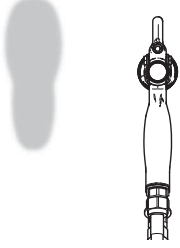
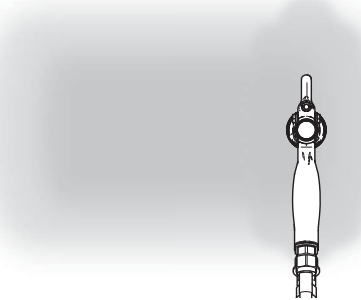
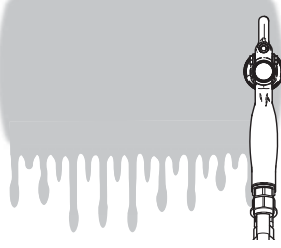
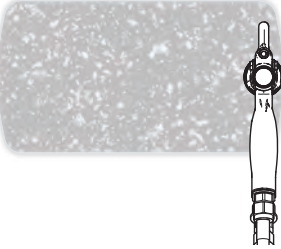
## Giderme

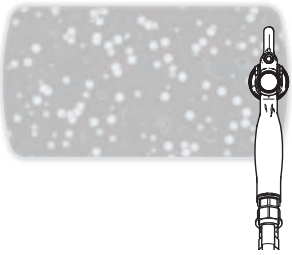
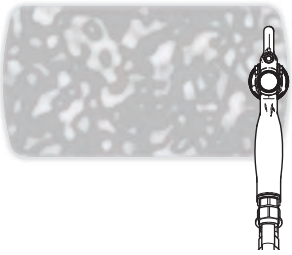
Tabancanın kontrol veya onarımını yapmadan önce **Basıncı Tahliye Prosedürü**, sayfa 15, uygulayın.

**NOT:** Hava başlığı tertibatını ve püskürtme memesini sökmeden önce olası tüm sorunları ve nedenlerini kontrol edin. Hava ve sıvı dengesizliği, uygun olmayan hava kalıplarına neden olabilir.

## Püskürtme Kalıbı Sorun

| Sorun                                  | Olası Nedenleri   | Çözümleri  | Önemi  |
|--|---|--|--|
| <p>Kalıptaki uzantılar ve çizgiler</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Uzantılar tamamen atomize edilmemiş</li> <li>Meme aşınmış</li> <li>Meme tıkanmış</li> <li>Akışkan basıncı çok düşük</li> </ul>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Memeyi temizleyin</li> <li>Meme aşınmasını/debiyi kontrol edin</li> <li>Akışkan basıncını artırın</li> <li>Meme orifis boyutunu düşürün</li> </ul>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eşit ve harmanlanmış son kat</li> <li>Eşit boya kalınlığı ve kapsama alanı</li> <li>Transfer verimliliğini korur</li> <li>Kuru püskürtmeyi azaltır</li> <li>Meme, hava başlığı ve tabancanın temizliğini artırır</li> </ul> |
| <p>Düzensiz püskürtme kalıbı</p>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kirli veya tıkalı hava başlığı delikleri</li> <li>Meme aşınmış</li> <li>Meme tıkanmış</li> <li>Operatör püskürtme tekniği</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hava başlığını temizleyin</li> <li>Memeyi temizleyin</li> <li>Memeyi aşınma/debi açısından kontrol edin</li> <li>Operatör tekniğini gözden geçirin</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eşit ve harmanlanmış son kat</li> <li>Çizgileri giderin</li> <li>Eşit boya kalınlığı ve kapsama alanı</li> </ul>  |

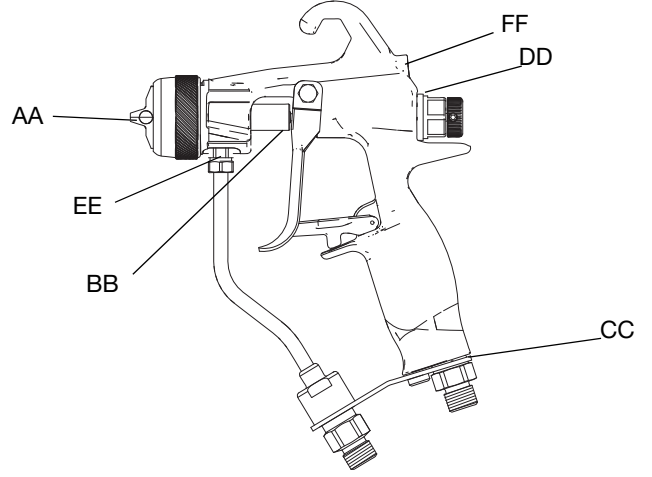
| Sorun  | Olası Nedenleri  | Çözümleri   | Önemi   |
|--|--|---|---|
| Düzensiz kalıp<br>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Püskürtme memesi kısmen tıkalı</li> <li>Kirli veya tıkalı hava başlığı delikleri</li> </ul>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Memeyi temizleyin ya da değiştirin</li> <li>Hava başlığını temizleyin veya değiştirin</li> <li>Farklı tipteki hava başlıklarını test edin</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eşit ve harmanlanmış son kat</li> <li>%50 eşit örtüşme</li> <li>Eşit boya kalınlığı ve kapsama alanı</li> </ul>                                    |
| Donuklaştırma, tozuma veya kuru püskürtme<br>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Atomizasyon havası çok fazla</li> <li>Akışkan basıncı çok yüksek</li> <li>Yanlış meme boyutu</li> </ul>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hava basıncını azaltın</li> <li>Akışkan basıncını düşürün</li> <li>Meme orifis boyutunu artırın</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Transfer verimliliğini artırın Tozumu azaltın</li> <li>Püskürtme kabini temizliğini iyileştirin</li> </ul>   |
| Boya tekrarları veya Boya Kaplama Kalınlığı<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Akışkan debisi çok fazla</li> <li>Meme aşınmış</li> <li>Yanlış meme boyutu</li> <li>Operatör püskürtme tekniği</li> </ul>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Meme aşınmasını ve debiyi kontrol edin</li> <li>Meme orifis boyutunu düşürün</li> <li>Operatör tekniğini gözden geçirin</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tekrarları en aza indirir</li> <li>Transfer verimliliğini korur</li> <li>Eşit boya kalınlığı ve kapsama alanı</li> <li>%50 eşit örtüşme</li> </ul> |
| Kaba son kat veya lekelenme<br>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Atomizasyon havası çok fazla</li> <li>Fan kalıp ayarı çok fazla</li> <li>Tabanca ile parça arasında mesafe çok fazla</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hava basıncını düşürün</li> <li>Meme kalıp boyutunu düşürün</li> <li>Tabanca ve parça mesafesini ayarlayın</li> </ul>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Parçadaki boyanın ıslaklığını artırır</li> <li>Malzemenin eşit şekilde akmasını sağlar</li> <li>Eşit / harmanlanmış son kat</li> </ul>             |

| Sorun   | Olası Nedenleri  | Çözümleri  | Önemi   |
|---|--|--|---|
| <p>Sürüklenmiş Hava/ Düzgün Olmayan Kaplama/ İnce Son Kat</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Atomizasyon havası çok fazla</li> <li>Boya beslemesinin aşırı karıştırılması</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hava basıncını düşürün</li> <li>Farklı tipte hava başlığını test edin</li> <li>Boya beslemesi karışımını azaltın</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hava kapakları, belirli malzemelere</li> <li>belirli malzemelere uygun miktarda hava verme</li> <li>Son kat görünümünü iyileştirir</li> <li>Malzemedeki hava baloncuklarını giderir</li> </ul> |
| <p>Portakallanma</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Boya kaplaması çok kalın</li> <li>Atomizasyon havası çok fazla</li> </ul>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Akışkan basıncını düşürün</li> <li>Farklı tipte hava başlığını test edin</li> <li>Meme orifis boyutunu düşürün</li> <li>Hava basıncını düşürün</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eşit / harmanlanmış son kat</li> <li>Son kat görünümünü iyileştirir</li> <li>Hava başlıkları, belirli malzemelere uygun miktarda hava vermek üzere tasarlanmıştır</li> </ul>                   |

## Kaçak Sorununu Giderme

Tabancanın kontrol veya onarımını yapmadan önce **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15, uygulayın.

**NOT:** Hava başlığı tertibatını ve püskürtme memesini sökmeden önce olası tüm sorunları ve nedenlerini kontrol edin. Hava ve sıvı dengesizliği, uygun olmayan hava kalıplarına neden olabilir.



ŞEKİL 42 Kaçak belirleme

| Kaçağın Konumu                |  | Neden  | Çözüm  | Prosedür Referansları  |
|-------------------------------|--|--|--|--|
| AA                            | Hava başlığı (tabanca tetiklenmediğinde) | Hava valfi o ringi hasarlı, aşınmış, eksik veya kirlidir | O ringi temizleyin   | <b>Hava Kartuşu Onarımı</b> , sayfa 32                       |
|                               |  |  | Hava kartuşu muhafazasını temizleyin                                 | ŞEKİL 43, sayfa 30   |
|                               |  |  | Tüm hava valfi tertibatını değiştirin                                | <b>Hava Kartuşu Değişirme Prosedürü</b> , sayfa 30           |
|                               |  | U-cup contası hasarlı, aşınmış, eksik veya kirlidir      | U-cup'ı temizleyin   | ŞEKİL 47, sayfa 31   |
|                               |  |  | Tüm hava valfi tertibatını değiştirin                                | <b>Hava Valfi Değişirme</b> , sayfa 33                       |
|                               |  |  | Tabanca kabzasının u-cup sızdırmazlık yüzeyini temizleyin            | <b>Temizleme Prosedürü</b> , sayfa 22<br>ŞEKİL 44, sayfa 30  |
|                               |  | Hava başlığı tertibatı onarım veya bakım gerektiriyor    | Tutma halkasını sıkın  | <b>Püskürtme Memesi ve Hava Başlığı Kurulumu</b> , sayfa 13. |
| Püskürtme memesini değiştirin |  |  |  |  |
|                               |  | Püskürtme memesi contasını değiştirin                    | <b>Püskürtme Memesi Contasının Değiştirilmesi</b> , sayfa 39         |  |
| BB                            | Tabanca tetiği                           | U-cup hasarlı, aşınmış, eksik veya kirlidir              | U-cup conta yatağının çevresindeki kabzayı temizleyin.               | <b>Temizleme Prosedürü</b> , sayfa 22                        |
|                               |  |  | U-cup'ı değiştirin   | <b>U-Cup Değişirme Prosedürü</b> , sayfa 31                  |
| CC                            | Tabanca hava girişi                      | Hava giriş bağlantısı tam torkla sıkılmamış              | 175-185 inç-lb (20-21 N•m) torkla sıkın                              | ŞEKİL 53, sayfa 36   |
| DD                            | Fan ayar düğmesi                         | Hava kartuşu tam torkla sıkılmamış                       | 220-230 inç-lb (24-25 N•m) torkla sıkın                              | ŞEKİL 43, sayfa 30   |
| EE                            | Akışkan borusu (hava başlığının yanında) | Hasarlı veya aşınmış dış bandı                           | Sıvı kartuşuna tekrar dış bandı uygulayın                            | <b>Sıvı Kartuşunun Onarımı</b> , sayfa 35<br>ŞEKİL 53        |
| FF                            | Fan borusu                               | Hasarlı, aşınmış, eksik veya kirlili fan tapası o ringi  | Fan tapası o ringi ve fan borusu tapasını değiştirin veya temizleyin | <b>Fan Tüpünün Değiştirilmesi</b> , sayfa 34                 |

## Sıvılarla ilgili Sorun Giderme

Tabancanın kontrol veya onarımını yapmadan önce **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15, uygulayın.

**NOT:** Hava başlığı tertibatını ve püskürtme memesini sökmeden önce olası tüm sorunları ve nedenlerini kontrol edin. Hava ve sıvı dengesizliği, uygun olmayan hava kalıplarına neden olabilir.

| Sorun   | Neden   | Çözüm   |
|---|---|---|
| Sıvı paketleme alanının arkasından sıvı sızıntısı                   | Aşınmış salmastralar veya iğne mili   | Sıvı kartuşunu değiştirin.<br>Bkz. <b>Sıvı Kartuşunun Değiştirilmesi</b> , sayfa 34.  |
|   |   | Sıvı kartuşu salmastrasını onarın.<br>Bkz. <b>Sıvı Kartuşunun Onarımı</b> , sayfa 35.   |
| Tabancanın ön kısmından sıvı sızıntısı                              | İğne bilyası kirli, aşınmış veya hasarlı  | İğne tertibatını değiştirin. Bkz. <b>Sıvı Kartuşunun Değiştirilmesi</b> , sayfa 34.   |
|   |   | Sıvı kartuşunu onarın. Bkz. <b>Sıvı Kartuşunun Onarımı</b> , sayfa 35.  |
|   | Yatak aşınmış   | Sıvı kartuşunu değiştirin. Bkz. <b>Sıvı Kartuşunun Değiştirilmesi</b> , sayfa 34.   |
|   |   | Yatak ve yatak contasını değiştirin.<br>Bkz. <b>Sıvı Kartuşunun Onarımı</b> , sayfa 35.   |
| Karbür yuvalı uygun sızdırmazlık için akışkan viskozitesi çok düşük | Plastik yatak ve paslanmaz çelik bilyalı sıvı kartuşu 26B701'i takın (yalnızca 1500 psi dereceli modeller). |   |
| Hava geçiş yollarında sıvı  | Püskürtme memesi contası sızdırıyor   | Tutma halkasını sıkın. Bkz. ŞEKİL 8.  |
|   |   | Püskürtme memesi veya püskürtme memesi contasını değiştirin. Bkz. <b>Püskürtme Memesi Contasının Değiştirilmesi</b> , sayfa 39.   |
|   | Yatak muhafazasının etrafından sızdırıyor   | Yatak contasını değiştirin (sadece karbür modeller).<br>Bkz. <b>Sıvı Kartuşunun Onarımı</b> , sayfa 35. Yatak tertibatı her çıkarıldığında conta değiştirilmelidir.   |
| Yavaş şekilde sıvı kesme  | Sıvı iğne komponentlerinde sıvı birikmesi   | Sıvı kartuşunu değiştirin. Bkz. <b>Sıvı Kartuşunun Değiştirilmesi</b> , sayfa 34.   |
|   |   | Sıvı iğnesi tertibatını değiştirin.<br>Bkz. <b>Sıvı Kartuşunun Onarımı</b> , sayfa 35.  |
|   |   | Sıvı kartuşunu temizleyin.<br>Bkz. <b>Temizleme Prosedürü</b> , sayfa 22.   |
| Tetiklendiğinde akışkan çıkış gücü yok                              | Püskürtme memesi tıkalı   | Püskürtme memesini temizleyin.<br>Bkz. <b>Günlük Tabanca Bakımı</b> , sayfa 19.   |
|   | Akışkan hortumu tıkalı  | Bkz. <b>Basınç Tahliye Prosedürü</b> , sayfa 15. Basıncı kademeli olarak tahliye etmek için hortum uç kaplinini çok yavaşça gevşetin. Somunu veya kaplini tamamen gevşetin. Hortumdaki tıkanıklığı temizleyin. Ardından tıkanıklığı gidermek için tamamen gevşetin. |
|   | Akışkan filtresi tıkalı   | <b>Hat İçi Akışkan Filtresi Temizleme Prosedürü</b> , sayfa 21 uygulayın.   |

# Onarım

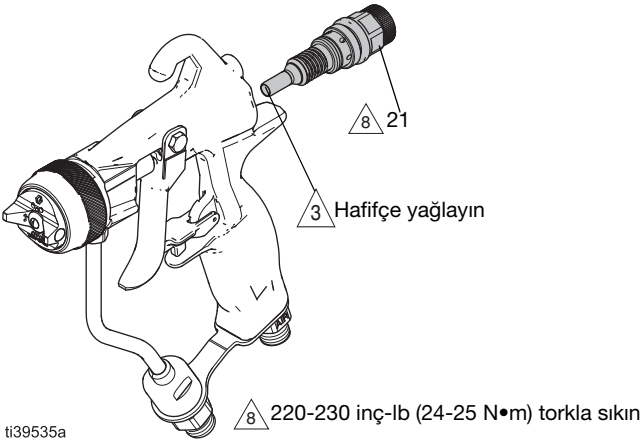


Tabancayı sökmeden önce sorun giderme çizelgesindeki olası tüm çözümleri kontrol edin. Bkz. **Sorun Giderme**, sayfa 25.

## Hava Kartuşu Değişirme Prosedürü

Hava kartuşu tertibatını (21) ve u-cup'ı (2) değiştirmek için hava kartuşu yedek kitini kullanın. Bkz. **Sıvı Kartuşu Tamir Kitleri**, sayfa 58.

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Tabanca aleti (29) ile tabanca gövdesinin arkasından hava kartuşu tertibatını (21) gevşetin.



**ŞEKİL 43: Hava kartuşu kurulumu**

3. Tertibatı (21) tabancadan dışarı kaydırın.
4. Gerekirse bkz. **U-Cup Değişirme Prosedürü**, sayfa 31.
5. Hava kartuşu ucunu yağlayın ve hava kartuşu tertibatını (21) tabancanın arkasına geçirin. 220 inç-lb (24 - 25 N•m) torkla sıkın. Bkz. ŞEKİL 43.

## Tetikleme Prosedürü

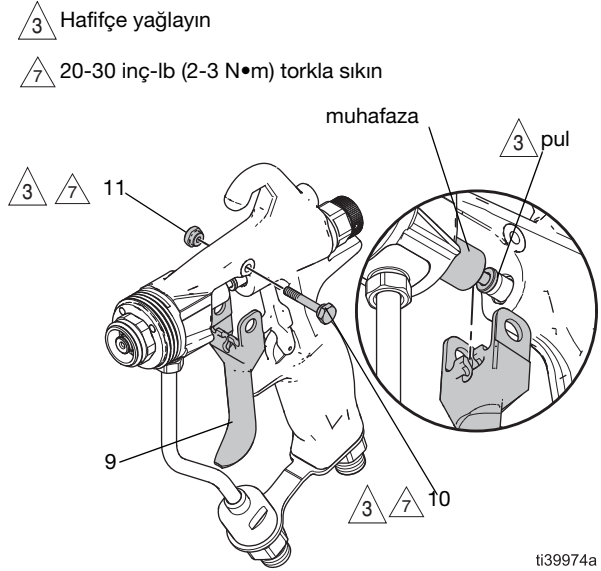
Tetik tertibatını çıkarmak ve takmak ya da tetik tertibatını 26B721 kitiyle değiştirmek için bu prosedürü izleyin.

### Tetiği Çıkarma

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15'teki bölümü uygulayın.
2. Tetik somununu (11) gevşetmek için somun sürücüsünü (25) kullanın.
3. Tetiği (9) serbest bırakmak için tetik pimini (10) tabancadan çıkarın.

### Tetiği Takın

1. Tetiği (9) pul ile muhafaza arasına yerleştirin.



**ŞEKİL 44: Tetik yerleşimi**

2. Tetik pimini (10) yerleştirin.
3. Tetik somununu (11) geçirin. Tetik pimini (10) ve tetik somununu (11) 20-30 inç-lb (2-3 N•m) torkla sıkın.

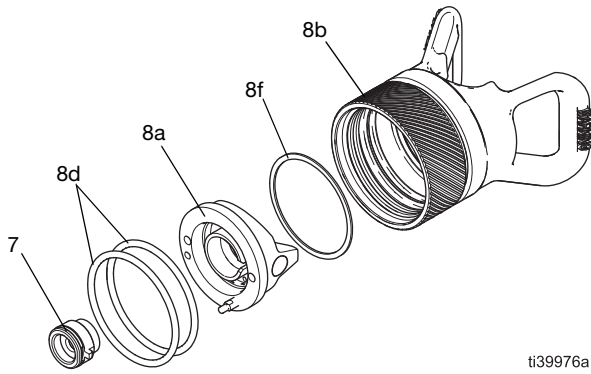
## Hava Başlığı Tertibatı Onarım Prosedürü

Hava başlığı tertibatı (8) parçalarını gerekirse değiştirin. Bkz. **Hava Başlığı Seçim Kılavuzu**, sayfa 56.

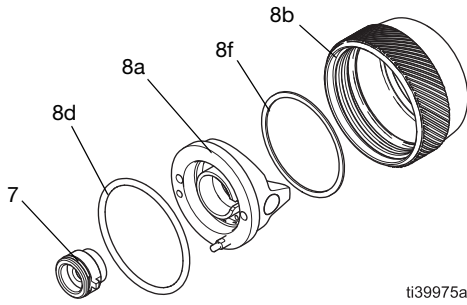
**NOT:** RAC hava başlığı tertibatları onarılamaz.

### Hava Başlığını Sökme

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Hava başlığı tertibatını (8) tabancadan çıkarmak için tutma halkasını (8b) elle gevşetin.
3. Püskürtme memesini (7) tertibattan sökün.
4. Hava başlığını (8a) ve pulu (8f) tertibattan ayırmak için o-ringi (8d) pense ile çıkarın.



**ŞEKİL 45: PerformAA 50 hava başlığı tertibatının parçaları ve püskürtme memesi**



**ŞEKİL 46: PerformAA 15 hava başlığı tertibatının parçaları ve püskürtme memesi**

### Hava Başlığını Takma

1. Pulu (8f) hava başlığının (8a) önüne yerleştirin.
2. Hava başlığını (8a) ve pulu (8f) tutma halkasına (8b) bastırın.
3. O-ringi (8d) tutma halkasının (8b) yuvasına takın.

**NOT:** Bazı modellerde iki adet o-ring (8d) bulunur. Bkz. ŞEKİL 45.

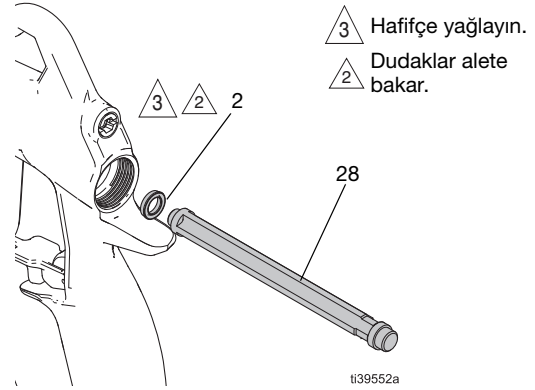
4. Püskürtme memesini (7) hava başlığına (8a) yerleştirin.
5. Hava başlığı tertibatını (8) tabancaya takın. Bkz. **Püskürtme Memesi ve Hava Başlığı Kurulumu**, sayfa 13.

## U-Cup Değişirme Prosedürü

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Bkz. **Sıvı Kartuşunu Çıkarma Prosedürü**, sayfa 34.
3. Tabancanın önünden u-cup'a (2) erişmek için tabanca tetiğini (9) çıkarın. Bkz. **Tetiği Çıkarma**, sayfa 30.
4. U-cup'u (2) tabancanın önünden tabancanın arkasına doğru dışarı itmek için ince bir metal pense veya düz uçlu bir tornavida kullanın.

**NOT:** Çıkarma işlemi, u-cup'a (2) zarar verir. Yeniden kullanılamaz.

5. Conta takma aletine (28) yeni bir u-cup (2) yerleştirin, u-cup dudakları alete dönük olacak şekilde yerleştirin. Bkz. ŞEKİL 47.
6. U-cup (2) yerine oturana kadar u-cup'ı (2) tabancanın arkasına sıkıca itin.
7. Tabanca tetiğini (9) takın. Bkz. **Tetiği Takın**, sayfa 30.



**ŞEKİL 47: U-cup montajı**

## Hava Kartuşu Onarımı

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Tabanca aleti (29) ile tabanca gövdesinin arkasından hava kartuşu tertibatını (21) gevşetin.
3. Hava kartuşu tertibatını (21) tabancadan kaydırarak çıkarın.
4. Parçaları sökün. Bkz. ŞEKİL 48.
  - a. Hava valfi tertibatını (21a) ve yayı (21b) kartuş kutusundan (21d) çekin.
  - b. Kartuş kutusu o-ringi (21c) çıkarın.
  - c. Tespit vidasını (21h) gevşetin ve fan ayar düğmesini (21g) çıkarın.
  - d. Fan valfi tutma halkasını (21j) pense ile çıkarın.

**NOT:** Tutma halkasına (21j) erişmek amacıyla fan valfi tertibatını yukarı bastırmak için altıgen anahtar kullanın.

- e. Fan valfi tertibatını (21e, 21f ve 21k) kartuş kutusundan (21d) dışarı doğru itin.
- f. Fan valfi sapını (21f) ayırmak için fan ayarlama somununu (21e) gevşetin ve fan valfi contasını (21k) penseyle çıkarın.

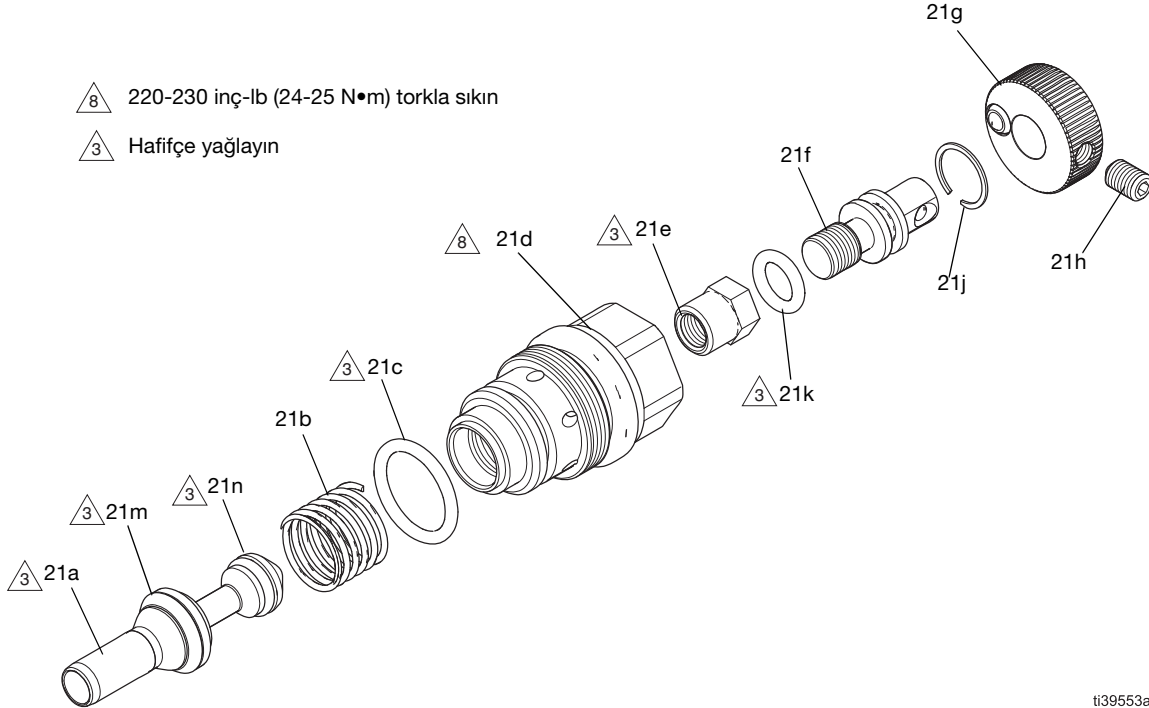
5. Hava kartuşu parçalarını değiştirin ve yeniden takın.
  - a. Yedek fan valfi o-ringi (21k) fan valfi sapına (21f) yerleştirin. Fan ayarlama somununu (21e) gövdeye (21f) geçirin. O-ringi (21k) yağlayın.
  - b. Takılı fan valfini (21e ve 21f) kartuş kutusunun (21d) içine doğru itin.
  - c. Bir pense kullanarak tutma halkasını (21j) kartuş kutusu (21d) oluğundaki yerine bastırın.
  - d. Fan ayar düğmesini (21g) gövdeye (21f) yerleştirin ve ayar vidasını (21h) altıgen anahtarla sıkın.

**NOT:** Tespit vidası gövde (21f) kilidine doğru şekilde takıldığında yüzeyin altında kalır.

- e. Kartuş kutusunu (21d) o-ringe (21c) takın. O-ringi (21c) yağlayın.
- f. Hava valfini (21a) yaya (21b) yerleştirin ve hava valfini (21a) kartuş kutusuna (21d) bastırın.

6. Bkz. **U-Cup Değiştirme Prosedürü**, sayfa 31.

7. Hava valfi memesini (21a) yağlayın ve tabancanın arkasına geçirin. 220-230 inç-lb (24-25 N•m) torkla sıkın. Bkz. ŞEKİL 43.



ti39553a

**ŞEKİL 48: Hava kartuşu tertibatı (hava destekli modeller için)**



## Hava Valfi Değiştirme

Hava valfini (21a) 26B713 kitiyle değiştirin.

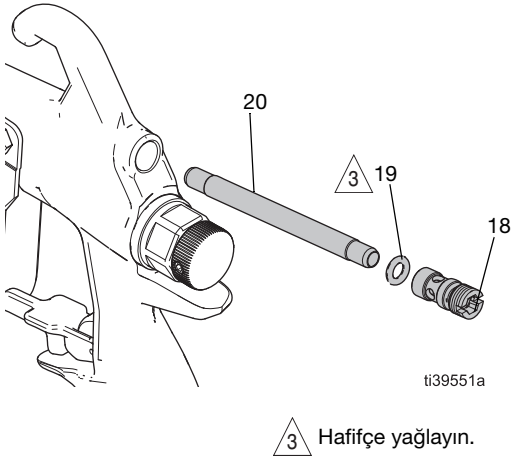
1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Tabanca aletini (29) kullanarak tabancanın arkasından hava kartuşu tertibatını (21) gevşetin.
3. Hava kartuşu tertibatını (21) tabancadan çıkarın. Bkz. ŐEKIL 43.
4. Bkz. **U-Cup Değiştirme Prosedürü**, sayfa 31.
5. Hava valfini (21a) ve yayı (21b) kartuş kutusundan (21d) çekin.
6. Yedek hava valfini (21a) yaya (21b) yerleştirin ve yayı (21b) kartuş kutusuna (21d) bastırın.
7. Hava valfini (21a) yağlayın ve hava kartuşu tertibatını (21) tabancanın arkasına takın. 220-230 inç-lb (24-25 N•m) torkla sıkın. Bkz. ŐEKIL 43.

## Fan Tüpünün Değişirilmesi

Fan borusunu 26B715 kitiyle değiştirin.

**NOT:** RAC püskürtme tabancalarında fan borusu kullanılmaz.

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Fan borusu tapasını (18) gevşetmek için altıgen anahtar kullanın.
3. Fan borusu tapasını (18) tabancadan çıkarın. Fan borusunu (20) tabancadan sökün.
4. Tabanca gövdesine yedek bir fan borusu (20) yerleştirin.
5. Yedek fan borusu tapası (18) üzerindeki o-ringi (19) yağlayın.
6. Fan borusu tapasını (18) tabanca gövdesine geçirin. Altıgen anahtarla sıkın.



ŞEKİL 49 Fan borusu tertibatı

## Sıvı Kartuşunun Değiştirilmesi

Sıvı kartuşunu (6) tamamen uyumlu yedek kit ile değiştirin. Bkz. **Sıvı Kartuşu Tertibatı**, sayfa 49.

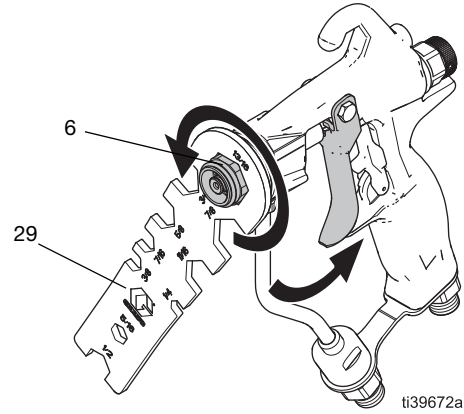
**NOT:** Sıvı kartuşları modele göre değişir. Bazı modellerde model tanımlama işaretleri bulunur. Bkz. **Sıvı Kartuşu Tanımlaması**, sayfa 50.

### Sıvı Kartuşunu Çıkarma Prosedürü

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Sıvı ve hava hortumlarını tabancadan çıkarın.
3. Hava başlığı tertibatını (8) ve püskürtme memesini (7) çıkarmak için tutma halkasını (8b) elle gevşetin.

**NOT:** Hava başlığı tertibatını (8) ve püskürtme memesini (7) her gün temizleyin. Bkz. **Günlük Tabanca Bakımı**, sayfa 19.

4. Sıvı kartuşunu (6) tabanca aletiyle (29) gevşetirken kartuş serbestçe dönene kadar tabancayı tetikleyin.

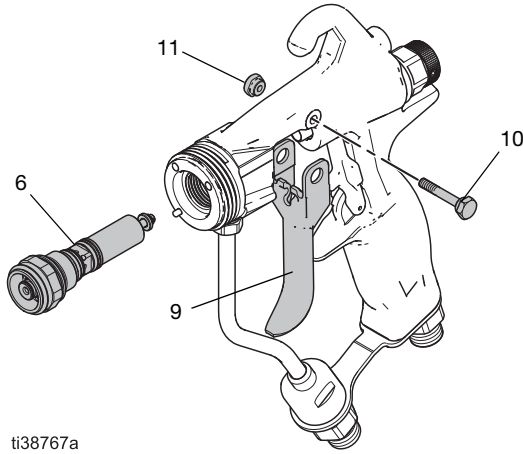


ŞEKİL 50: Sıvı kartuşunu çıkarma

### UYARI

Yatağın hasar görmesini önlemek amacıyla sıvı kartuşunu çıkarmak veya sıkmak için her zaman tabancayı tetikleyin.

5. Sıvı kartuşunu (6) tabancadan çıkarmak için **Tetiği Çıkarma**, sayfa 30'daki talimatları izleyin.



ti38767a

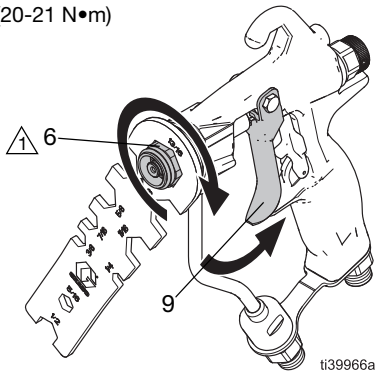
### ŞEKİL 51: Sıvı kartuşunu serbest bırakmak için tetiği çıkarın

6. Sıvı kartuşunu (6) tabanca gövdesinden kaydırarak çıkarın.

### Sıvı Kartuşunu Takma Prosedürü

1. Kartuş o-ringlerini (6e ve 6c) hafifçe yağlayın.
2. Tetik tertibatı (9), iğne pulu ile muhafaza arasında oturana kadar kartuşu tabanca gövdesine 1-2 tur vidalayın. Bkz. ŞEKİL 44: Tetik yerleşimi, sayfa 30.
3. Tetiği (9), tetik pimini (11) ve tetik somununu (10) pulun önüne takın. Bkz. **Tetiği Takın**, sayfa 30.

⚠ 175-185 inç-lb (20-21 N•m)  
torkla sıkın



ti39966a

### ŞEKİL 52: Kartuşu geçirirken tetiğe basın

4. Tetiğe (9) basın ve sıvı kartuşu (6) tabancaya geçirin. 175-185 inç-lb (20-21 N•m) torkla sıkın.

**NOT:** Kartuşu torkla sıkarken tetiğe basın.

5. Hava başlığı tertibatını (8) takın. Bkz. **Püskürtme Memesi ve Hava Başlığı Kurulumu**, sayfa 13.

## Sıvı Kartuşunun Onarımı

Sıvı kartuşunu yeniden oluşturun veya sıvı kartuşu parçalarını uyumlu bir tamir kiti ile değiştirin. Bkz. **Sıvı Kartuşu Tamir Kitleri**, sayfa 58.

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. **Sıvı Kartuşunu Çıkarma Prosedürü**, sayfa 34.
3. Tabanca aleti (29) ve mengene aleti ile iğne tertibatını (6b) ve dağıtıcı tertibatını (6a) ayırın.
4. İğne tertibatını (6b) dış o-ringler (6c) ve iç o-ringi (6c) çıkarın.

**NOT:** İç o-ring'e erişmek için iğnenin arkasını ileri doğru itin.

5. Aşınan başlık bandını iğne tertibatından (6b) çıkarın.
6. Dış dağıtıcı o-ringlerini (6d ve 6e) çıkarın.
7. Dağıtıcı (6a) parçalarını değiştirin.
  - a. Dağıtıcı muhafazasını (6m) anahtarla tutun ve altıgen anahtarla yatak somununu (6f) gevşetin.
  - b. Yatağı (6g), conta (6h) ve yatak somununu (6f) dağıtıcı muhafazasından (6m) çıkarın.

**NOT:** Conta (6h) sıkışabilir. Çıkarmak için pense kullanın.

8. Dağıtıcıyı (6a) yeniden oluşturun.
  - a. Yatak contasını (6h) dağıtıcı muhafazasına (6m) bastırmak için pense kullanın.
  - b. Yatağı (6g) dağıtıcı muhafazasına (6m) yerleştirin.

**NOT:** Yatağı (6g) her iki yönde de takın.

- c. Yatak somununu (6f) dağıtıcı muhafazasına (6m) yerleştirin. Dağıtıcı muhafazasını (6m) anahtarla tutun ve altıgen anahtarla yatak somununu (6f) 45-50 inç-lbs (5-6 N•m) torkla sıkın. Aşırı sıkmayın.
9. Yedek o-ringleri takın.
    - a. Dağıtıcı o-ringlerini (6d ve 6e) takın.
    - b. Pense kullanarak iğne tertibatının dışına iki o-ring (6c) takın.
    - c. Dahili o-ringi (6c) iğne tertibatına (6b) bastırın. O-ringi (6c) yerine bastırmak için pense kullanırken iğneyi ileri doğru itin.

10. Sıvı kartuşunu (6) monte edin.

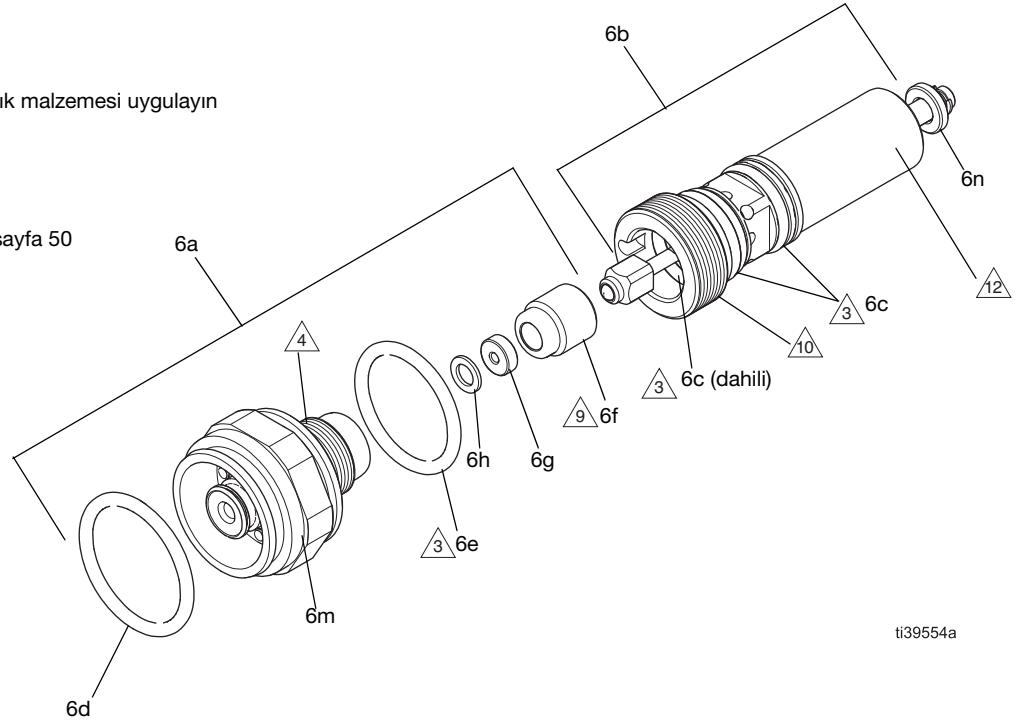
- İğne tertibatının içindeki o-ringi (6c) hafifçe yağlayın.
- Dağıtıcı muhafazasının (6m) dışına düşük mukavemetli dış sızdırmazlık malzemesi uygulayın.
- Dağıtıcı tertibatını (6a) ve iğne tertibatını (6b) birbirine geçirin. 45-50 inç-lb (5-6 N•m) torkla sıkın.

d. İğne tertibatı (6b) dışının çevresine dış bantı uygulayın.

e. İğne tertibatı o-ringlerini (6c) ve dağıtıcı o-ringini yağlayın.

11. Sıvı kartuşunu (6) tabancaya takın. Bkz. **Sıvı Kartuşunu Takma Prosedürü**, sayfa 35.

- 3 Hafifçe yağlayın
- 4 Düşük mukavemetli dış sızdırmazlık malzemesi uygulayın
- 9 45-50 inç-lb (5-6 N•m) torkla sıkın
- 10 Dış bantlı sarma
- 12 Tanımlama işaretlerinin konumları.  
Bkz. **Sıvı Kartuşu Tanımlaması**, sayfa 50



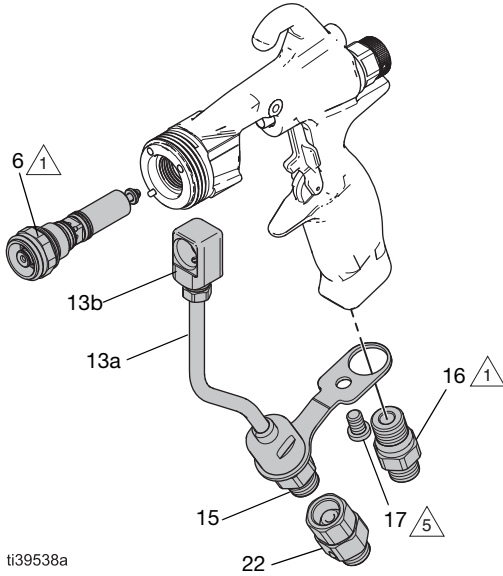
ti39554a

ŞEKİL 53: Sıvı kartuşu parçaları

## Akışkan Borusu Tertibatının Değişirilmesi

Akışkan borusu tertibatını (13) değiştirin. Bkz. **Akışkan Borusu Tamir Kitleri**, sayfa 58.

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Bkz. **Sıvı Kartuşunu Çıkarma Prosedürü**, sayfa 34.
3. Tabanca aleti (29) bulunan hava giriş bağlantısını (16) çıkarın.
4. Vidayı (17) 3/16 inç altıgen anahtarla çıkarın.
5. Akışkan borusu tertibatını (13) tabanca gövdesinden kaydırarak çıkarın.
6. Tabancaya yeni bir akışkan borusu tertibatı (13) takın.
7. Akışkan borusu vidasını (17) 3/16 inç altıgen anahtarla takın. 50-60 inç-lb (6-7 N•m) torkla sıkın.
8. Hava girişini (16) monte edin. 175-185 inç-lb (20-21 N•m) torkla sıkın.
9. Tabanca aleti (29) ile sıvı giriş bağlantısına (15) sıvı firdöndü (22) (kullanılıyorsa) takın.
10. Tetiği (9) ve sıvı kartuşu tertibatını (6) değiştirmek için **Sıvı Kartuşunu Takma Prosedürü**, sayfa 35 uygulayın.



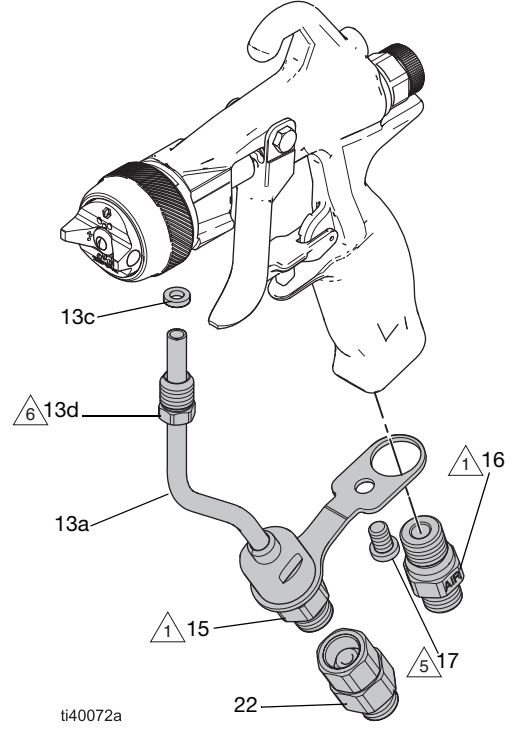
△<sub>1</sub> 175-185 inç-lb (20-21 N•m) torkla sıkın

△<sub>5</sub> 50-60 inç-lb (6-7 N•m) torkla sıkın

**ŞEKİL 54: Akışkan borusunun değiştirilmesi**

## Akışkan Borusu Contasının Değiştirilmesi

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Akışkan borusu tertibatını (13) çıkarın.
  - a. Tabanca aleti (29) bulunan hava giriş bağlantısını (16) çıkarın.
  - b. Vidayı (17) 3/16 inç altıgen anahtarla çıkarın.
  - c. Tabanca aleti (29) veya anahtarla akışkan borusu somununun (13d) üst kısmını akışkan borusu kutusundan (13b) gevşetin.
  - d. Akışkan borusunu tabancadan ayırın.
3. Bir pense kullanarak akışkan borusu contasını (13c) kartuş ekinden (13b) çıkarın.
4. Yeni contayı (13c) kartuş ekine (13b) yerleştirin.
5. Püskürtme tabancasını takın.
  - a. Akışkan borusu somununu (13d) kartuş ekine (13b) takın. Henüz sıkmayın.
  - b. Akışkan borusu vidasını (17) 3/16 inç altıgen anahtarla takın. 50-60 inç-lb (6-7 N•m) torkla sıkın.
  - c. Akışkan borusu somununu (13d) kartuş ekine (13b) takın. 150-160 inç-lb (17-18 N•m) torkla sıkın.
  - d. Hava giriş bağlantısını (16) geçirin. 175-185 inç-lb (20-21 N•m) torkla sıkın.



△1 175-185 inç-lb (20-21 N•m) torkla sıkın

△5 50-60 inç-lb (6-7 N•m) torkla sıkın

△6 150-160 inç-lb (17-18 N•m) torkla sıkın

**ŞEKİL 55: Akışkan borusu contasının değiştirilmesi**

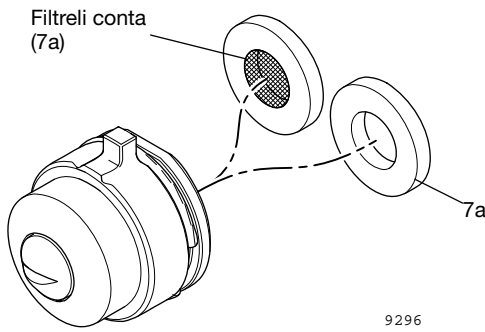
## Püskürtme Memesi Contasının Değiştirilmesi

Püskürtme memesi contasını (7a) uyumlu bir yedek parça ile değiştirin. Bkz. **Püskürtme Memesi Kitleri**, sayfa 58.

RAC püskürtme memesi parçalarını değiştirmek için bkz. **Reverse-a-Clean® (RAC) Kurulumu**, sayfa 14.

**NOT:** Bazı AXM püskürtme memesi contaları filtre içerir. Bkz. **AXM Püskürtme Memesi Çizelgesi**, sayfa 53.

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Püskürtme memesini (7) tabancadan ayırın. Bkz. **Hava Başlığını Sökme**, sayfa 31.
3. Bir pense kullanarak contayı (7a) püskürtme memesinden (7) çıkarın.
4. Yedek contayı (7a) püskürtme memesinin (7) içine doğru bastırın.



**ŞEKİL 56: Püskürtme memesi conta seçenekleri**

5. Püskürtme memesini ve hava başlığını takın. Bkz. **Hava Başlığını Takma**, sayfa 31

## RAC Dönüştürme Talimatları

Herhangi bir hava destekli tabanca modelini dönüştürme kiti ile RAC tabanca modeline dönüştürün. Bkz. **Reverse-a-Clean Kitleri**, sayfa 59.

1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15 uygulayın.
2. Hava başlığı tertibatını (8) sökün. Bkz. **Hava Başlığını Sökme**, sayfa 31.
3. Sıvı kartuşunu (6) çıkarın. Bkz. **Sıvı Kartuşunu Çıkarma Prosedürü**, sayfa 34.

**NOT:** Gerekliyse, u-cup'ı (2) değiştirin. Bkz. **U-Cup Değiştirme Prosedürü**, sayfa 31.

4. Hava kartuşunu çıkarın ve değiştirin. Bkz. **Hava Kartuşu Değiştirme Prosedürü**, sayfa 30.
5. Yedek Sıvı Kartuşunu (6) takın. Bkz. **Sıvı Kartuşunu Takma Prosedürü**, sayfa 35.
6. Yedek hava başlığı tertibatını (8) monte edin.
  - **Reverse-a-Clean® (RAC) Kurulumu**, sayfa 14.
  - **Püskürtme Memesi ve Hava Başlığı Kurulumu**, sayfa 13.

7. Fan borusu parçalarını değiştirin. Referans için bkz. **Fan Tüpünün Değiştirilmesi**, sayfa 34.

**NOT:** RAC püskürtme tabancalarında fan borusu kullanılmaz.

- a. Fan borusu tapasını (18) çıkarın.
- b. **RAC hava destek kitlerine hava desteği:** Hava borusunu (20) çıkarın.

**Hava destek kitleri için RAC hava desteği:** Fan borusunu (20) takın.

- c. Fan borusu tapasını (18) takın.





## PerformAA 15 Hava Destekli Tabanca Modelleri

### 26B500, 26B501, 26B502, 26B503, 26B504 ve 26B505 Modelleri

| Ref. No. | Parça No | Açıklama   | Mkt. |
|----------|----------|--|------|
| 1        | ---      | GÖVDE, tabanca   | 1    |
| 2        | 188493   | SALMASTRA, U-CUP, tabanca  | 1    |
| 3        | 249423   | DURDURMA, TETİK (4 ögesini içerir)   | 1    |
| 4        | 115132   | PİM, DÜBEL   | 2    |
| 6†       | 26B700   | KARTUŞ, SIVI (26B500 ve 26B501 Modelleri)  | 1    |
|          | 26B701   | KARTUŞ, SIVI, 1500, SST Plastik (Model 26B504)   | 1    |
|          | 26B702   | KARTUŞ, SIVI, WL, LV (26B502, 26B503 ve 26B505 Modelleri)  | 1    |
| 7        | ---      | PÜSKÜRTME MEMESİ, Müşteri Seçimi AXM veya AXF, Bkz. <b>Püskürtme Memesi Çizelgeleri</b> , sayfa 52 | 1    |
| 8        | ---      | HAVA BAŞLIGI, TER.; 8a, 8b, 8c ve 8d; bkz. <b>Hava Başlığı Seçim Kılavuzu</b> , sayfa 56           | 1    |
| 8a       | 2GF042   | HAVA BAŞLIGI, genel son kat (26B500, 26B501 ve 26B504 Modelleri)                                   | 1    |
|          | 2WL042   | HAVA BAŞLIGI, ahşap vernik (26B502 ve 26B503 Modelleri)  | 1    |
|          | 2LV042   | HAVA BAŞLIGI, düşük viskozite (Model 26B505)   | 1    |
| 8b       | 26B800   | RİNG, TESPİT (8c ve 8d dahildir)   | 1    |
| 8c       | 15G320   | PUL, PTFE  | 1    |
| 8d       | 109213   | SALMASTRA, O-ring, PTFE  | 1    |
| 9        | 26B721   | TETİK, TABANCA (10 ve 11 dahildir)   | 1    |

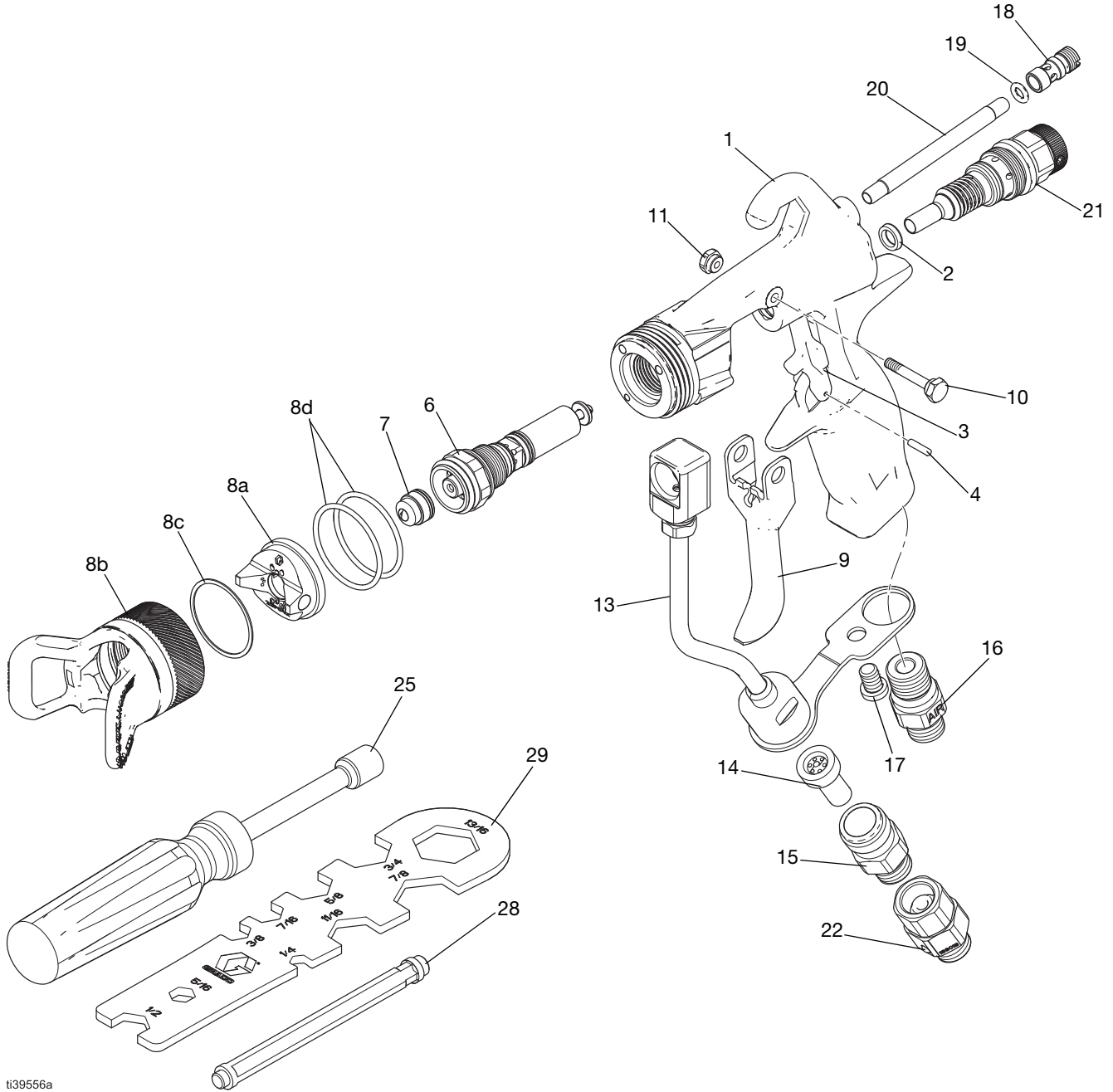
|     |        |   |   |
|-----|--------|---|---|
| 10  | 15F739 | PİM, PİVOT  | 1 |
| 11  | 15F740 | PİM, PİVOT, SOMUN   | 1 |
| 13  | 26B711 | KIT, AKIŞKAN BÖRUSU, filtre (14, 15 ve 17 dahildir), Bkz. <b>Akışkan Borusu Tertibatı Parçaları</b> , sayfa 51. | 1 |
| 14  | 205264 | FİLTRE, MEME  | 1 |
| 15  | 24D437 | BAGLANTI ELEMANI, HORTUM, filtre  | 1 |
| 16  | 26B867 | BAĞLANTI ELEMANI, HAVA  | 1 |
| 17  | 119996 | VIDA, BAŞLIK, SOKET, SOL, 1/4-20X3/8  | 1 |
| 18  | ---    | TAPA, FAN HAVASI (26B715 satın alma kitine 18, 19 ve 20 dahildir)   | 1 |
| 19  | 112319 | SALMASTRA, O-RİNG   | 1 |
| 20  | ---    | BORU, FAN HAVASI (26B715 satın alma kitine 18, 19 ve 20 dahildir)   | 1 |
| 21  | 26B713 | KARTUŞ, HAVA VALFİ (2 ve 28 ögesi dahildir) Bkz. <b>Hava Kartuşu Tertibatı</b> , sayfa 48                       | 1 |
| 22  | 189018 | FIRDONDU (26B501, 26B503, 26B505 Modelleri)   | 1 |
| 25  | 117642 | ALET, SOMUN ANAHTARI, 5/16"   | 1 |
| 26▲ | 222385 | ETİKET, GUVENLIK, UYARI, ORT. UYARI, gösterilmemiştir   | 1 |
| 27▲ | 172479 | ETİKET, TALIMAT, gösterilmemiştir   | 1 |
| 28  | 192282 | ALET, KURULUM, CONTA  | 1 |
| 29  | 15F446 | ALET, TABANCA   | 1 |

† Bkz. **Sıvı Kartuşu Tertibatı**, sayfa 49.

▲ Yedek uyarı etiketleri, işaretleri ve kartları ücretsiz olarak temin edilebilir.

# PerformAA 50 Hava Destekli Tabanca Modelleri

26B509, 26B510, 26B511, 26B512 26B513, 26B514, 26B515 ve 26B516 Modelleri



ti39556a

## PerformAA 50 Hava Destekli Tabanca Modelleri

### 26B509, 26B510, 26B511, 26B512 26B513, 26B514, 26B515 ve 26B516 Modelleri

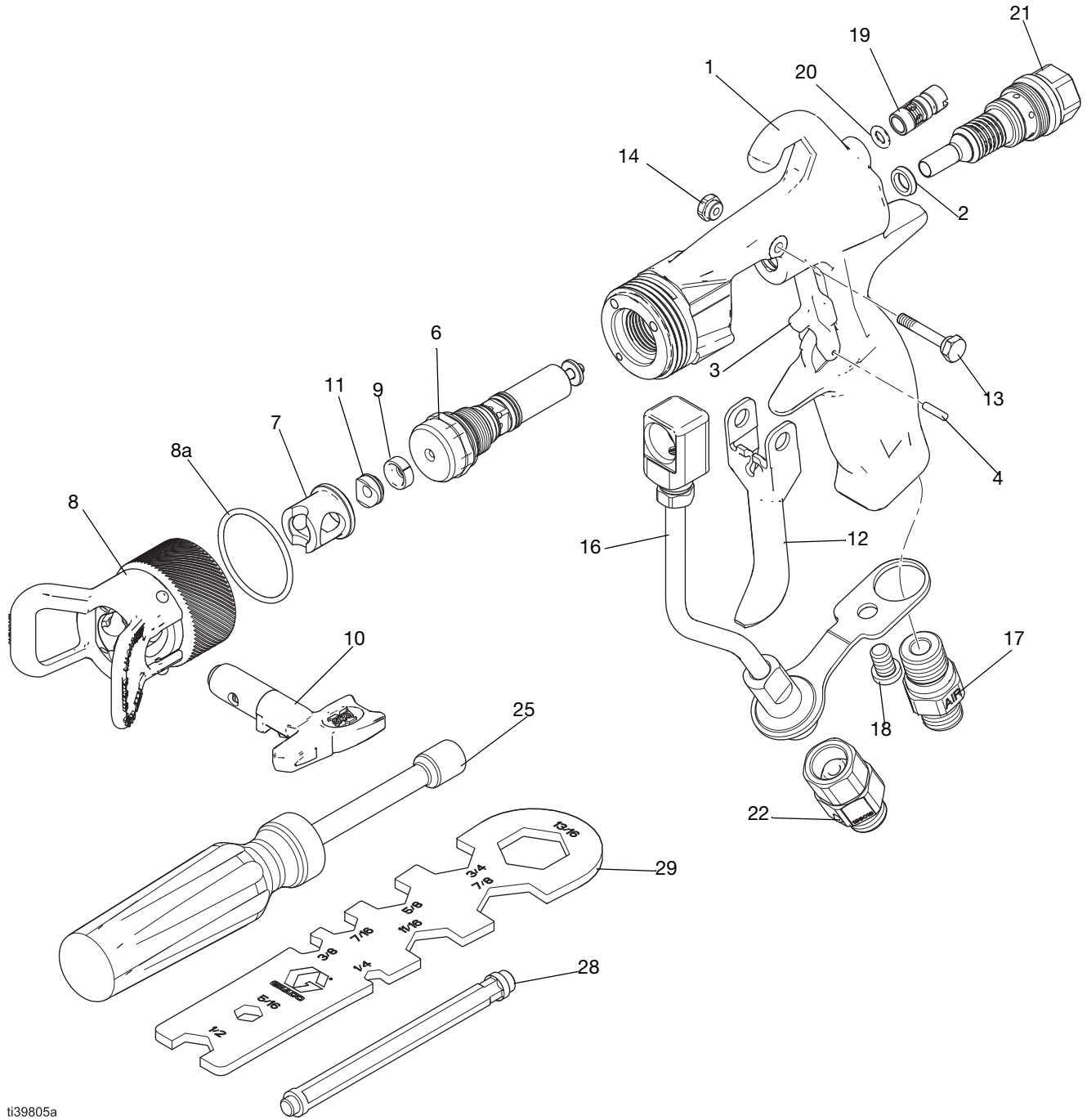
| Ref. No. | Parça No | Açıklama   | Mkt. |
|----------|----------|--|------|
| 1        | —        | GÖVDE, tabanca   | 1    |
| 2        | 188493   | SALMASTRA, U-CUP, TABANCA  | 1    |
| 3        | 249423   | DURDURMA, TETİK (kite 4 ögesi dahildir)  | 1    |
| 4        | 115132   | PİM, DÜBEL   | 1    |
| 6        | 26B700   | KARTUŞ, SIVI, bkz. <b>Sıvı Kartuşu Tertibatı</b> , sayfa 49  | 1    |
| 7        | —        | PUSKÜRTME MEMESİ, Müşteri Seçimi AXM veya AXF, bkz. <b>Püskürtme Memesi Çizelgeleri</b> , sayfa 52 | 1    |
| 8        |          | HAVA BAŞLIĞI, TER.;; 8a, 8b, 8c ve 8d; bkz. <b>Hava Başlığı Seçim Kılavuzu</b> , sayfa 56.         | 1    |
| 8a       | 2GF042   | HAVA BAŞLIĞI, genel son kat (26B510, 26B511, 26B509)   | 1    |
|          | 2WL042   | HAVA BAŞLIĞI, ahşap vernik (26B512)  | 1    |
|          | 2HV042   | HAVA BAŞLIĞI, yüksek viskozite (26B513)  | 1    |
|          | 2WB042   | HAVA BAŞLIĞI, su bazlı (26B514)  | 1    |
|          | 2QD042   | HAVA BAŞLIĞI, hızlı kurutma (26B515)   | 1    |
|          | 2LV042   | HAVA BAŞLIĞI, düşük viskozite (26B516)   | 1    |
| 8b       | 26B801   | TUTMA HALKASI (kite 8c ve 8d dahildir)   | 1    |
| 8c       | 15G320   | PUL, PTFE  | 1    |
| 8d       | 109213   | SALMASTRA, O-ring, PTFE  | 2    |
| 9        | 26B721   | TETİK, TABANCA, (kite 10 ve 11 dahildir)   | 1    |
| 10       | 15F739   | PİM, PİVOT   | 1    |
| 11       | 15F740   | PİM, PİVOT, SOMUN  | 1    |

|     |        |   |   |
|-----|--------|---|---|
| 13  | 26B711 | KIT, AKIŞKAN BORUSU, filtre, 26B509 hariç tüm modeller (kite 14, 15 ve 17 dahildir), bkz. <b>Akışkan Borusu Tertibatı Parçaları</b> , sayfa 51. | 1 |
| 13  | 26B712 | KIT, AKIŞKAN BORUSU, yüksek debi modeli 26B509 (kite 17 dahildir), bkz. <b>Akışkan Borusu Tertibatı Parçaları</b> , sayfa 51.                   | 1 |
| 14  | 205264 | FILTRE, MEME (26B509'a dahil değildir), bkz. <b>Hat İçi Akışkan Filtre Kitleri</b> , sayfa 58   | 1 |
| 15  | 24D437 | BAĞLANTI ELEMANI, HORTUM, FILTRE (26B509'a dahil değildir)  | 1 |
| 16  | 26B867 | BAĞLANTI ELEMANI, HAVA  | 1 |
| 17  | 119996 | VIDA, BAŞLIK, SOKET, SOL, 1/4-20X3/8  | 1 |
| 18  | —      | TAPA, FAN HAVASI (26B715 satın alma kitine 18, 19 ve 20 dahildir)   | 1 |
| 19  | 112319 | SALMASTRA, O-RİNG   | 1 |
| 20  | —      | BORU, FAN HAVASI (26B715 satın alma kitine 18, 19 ve 20 dahildir)   | 1 |
| 21  | 26B713 | KARTUŞ, HAVA VALFİ (kite 2 ve 28 ögesi dahildir), bkz. <b>Hava Kartuşu Tertibatı</b> , sayfa 48   | 1 |
| 22  | 189018 | FIRDONDU (26B511, 26B512, 26B513, 26B514, 26B515 ve 26B516 Modelleri)   | 1 |
| 25  | 117642 | ALET, SOMUN ANAHTARI, 5/16"   | 1 |
| 26▲ | 222385 | ETİKET, GUVENLİK, UYARI, ORT. UYARI, gösterilmemiştir   | 1 |
| 27▲ | 172479 | ETİKET, TALİMAT, gösterilmemiştir   | 1 |
| 28  | 192282 | ALET, KURULUM, CONTA  | 1 |
| 29  | 15F446 | ALET, TABANCA   | 1 |

▲ Yedek uyarı etiketleri, işaretleri ve kartları ücretsiz olarak temin edilebilir.

# PerformAA RAC Hava Destekli Tabanca Modelleri

## 26B517 ve 26B518 Modelleri



t39805a

## PerformAA RAC Hava Destekli Tabanca Modelleri

### 26B517 ve 26B518 Modelleri

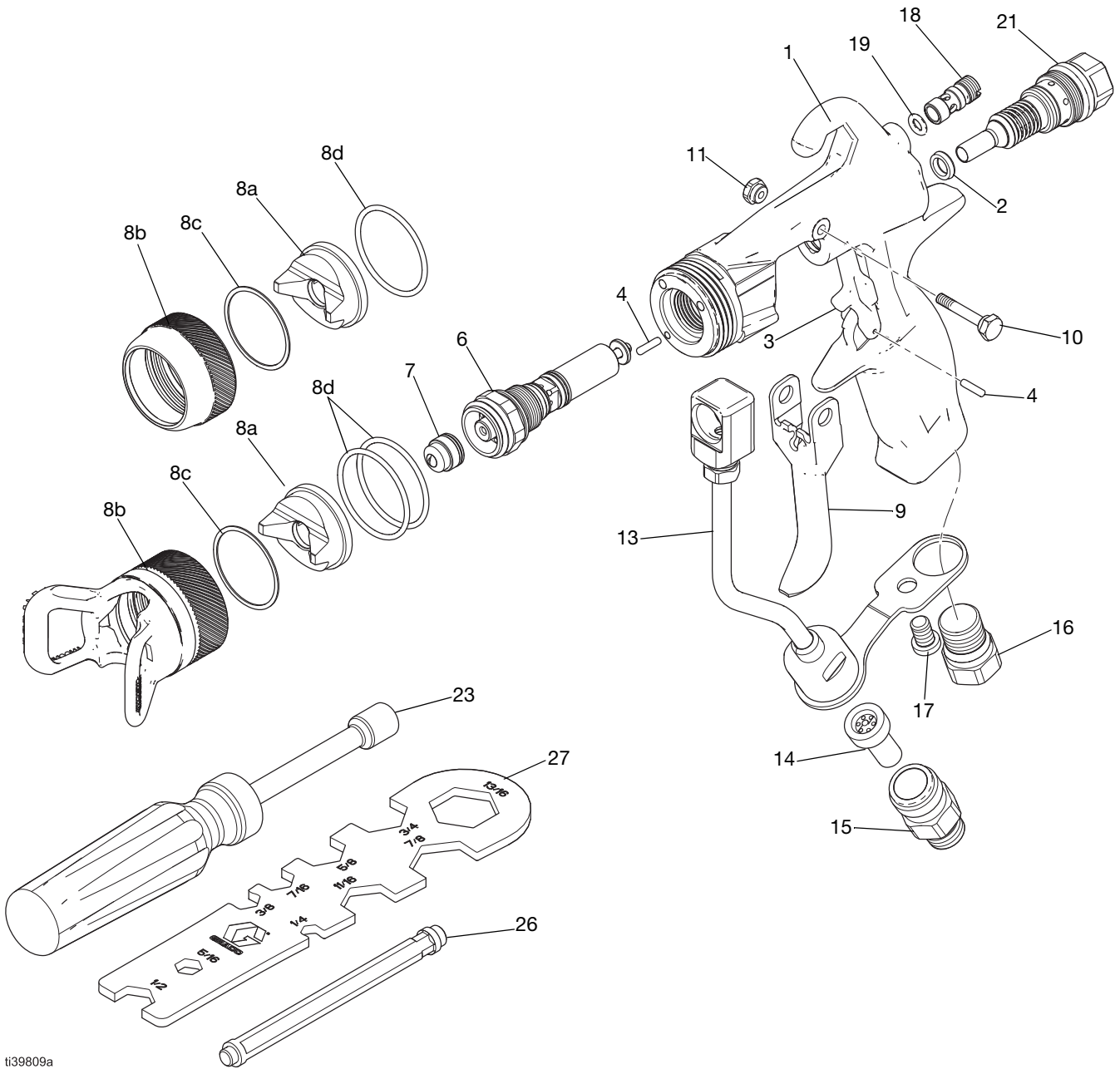
| Ref No. | Parça No. | Açıklama   | Mkt. |
|---------|-----------|--|------|
| 1       | — —       | GÖVDE, tabanca   | 1    |
| 2       | 188493    | SALMASTRA, U-CUP, TABANCA  | 1    |
| 3       | 249423    | DURDURMA, TETİK (kite 4 ögesi dahildir)  | 1    |
| 4       | 115132    | PİM, DÜBEL   | 1    |
| 6       | 26B703    | KARTUŞ, SIVI, bkz. <b>Sıvı Kartuşu Tamir Kitleri</b> , sayfa 58                                  | 1    |
| 7       | 15F442    | MUHAFAZA, RAC  | 1    |
| 8       | 26B869    | HAVA BAŞLIĞI, RAC, PERFORMAA (kite 7 dahildir)   | 1    |
| 8a      | 109213    | SALMASTRA, O-ring, PTFE  | 1    |
| 9       | 15E557    | CONTA, MEME  | 1    |
| 10      | — —       | PÜSKÜRTME MEMESİ, Müşteri Seçimi LTX veya FFLP, bkz. <b>PerformAA RAC SwitchTips</b> , sayfa 55. | 1    |
| 11      | 15A981    | YATAK, SİLİNDİR  | 1    |
| 12      | 26B721    | TETİK, TABANCA (kite 13 ve 14 dahildir)  | 1    |
| 13      | 15F739    | PİM, PİVOT   | 1    |
| 14      | 15F740    | PİM, PİVOT, SOMUN  | 1    |

|     |        |  |   |
|-----|--------|--|---|
| 16  | 26B712 | KİT, AKIŞKAN BORUSU, yüksek debi (18 dahildir). Bkz. <b>Akışkan Borusu Tertibatı Parçaları</b> , sayfa 51. | 1 |
| 17  | 26B867 | BAĞLANTI ELEMANI, HAVA   | 1 |
| 18  | 119996 | VİDA, BAŞLIK, SOKET, SOL, 1/4-20X3/8   | 1 |
| 19  | 26B915 | TAPA, FAN HAVASI; 19 ve 20 dahil   | 1 |
| 20  | 112319 | SALMASTRA, O-RİNG  | 1 |
| 21  | 26B717 | KARTUŞ, HAVA VALFİ, SABİT (kite 2 ve 28 ögesi dahildir), <b>Hava Kartuşu Tertibatı</b> , sayfa 48          | 1 |
| 22  | 189018 | FIRDÖNDÜ (Model 26B518)  | 1 |
| 25  | 117642 | ALET, SOMUN ANAHTARI, 5/16"  | 1 |
| 26▲ | 222385 | ETİKET, GÜVENLİK, UYARI, ORT. UYARI, gösterilmemiştir  | 1 |
| 27▲ | 172479 | ETİKET, TALİMAT, gösterilmemiştir  | 1 |
| 28  | 192282 | ALET, KURULUM, CONTA   | 1 |
| 29  | 15F446 | ALET, TABANCA  | 1 |

▲ Yedek uyarı etiketleri, işaretleri ve kartları ücretsiz olarak temin edilebilir.

# PerformAA Havasız Tabanca Modelleri

## 26B519 ve 26B520 Modelleri



t39809a

## PerformAA Havasız Tabanca Modelleri

### 26B519 ve 26B520 Modelleri

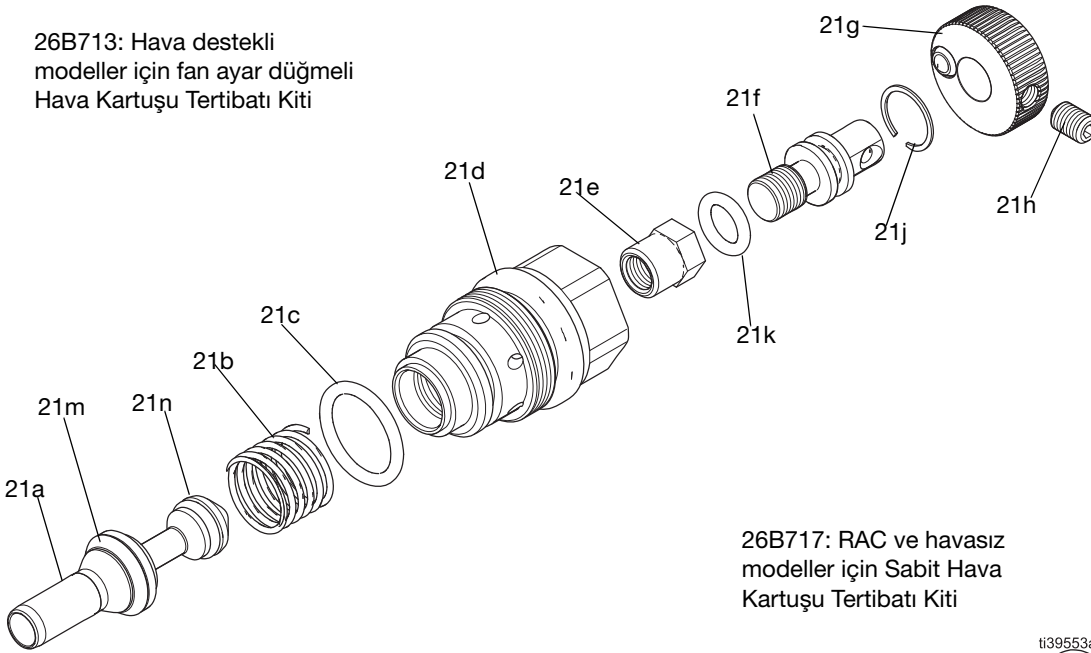
| Ref. No. | Parça No | Açıklama  | Mkt. |
|----------|----------|---|------|
| 1        | ---      | GÖVDE, tabanca  | 1    |
| 2        | 188493   | SALMASTRA, U-CUP, tabanca   | 1    |
| 3        | 249423   | DURDURMA, TETİK (kite 4 ögesi dahildir)   | 1    |
| 4        | 115132   | PİM, DÜBEL, model 26B519  | 2    |
|          |          | PİM, DÜBEL, model 26B520  | 1    |
| 6        | 26B700   | KARTUŞ, SIVI, bkz. <b>Sıvı Kartuşu Tertibatı</b> , sayfa 49   | 1    |
| 7        | ---      | Püskürtme Memesi, Müşteri Seçimi AXM veya AXF, bkz. <b>Püskürtme Memesi Çizelgeleri</b> , sayfa 52      | 1    |
| 8        | ---      | HAVA BAŞLIĞI, TER., havasız; 8a, 8b, 8c ve 8d dahil; bkz. <b>Hava Başlığı Seçim Kılavuzu</b> , sayfa 56 | 1    |
| 8a       | 2AL042   | HAVA BAŞLIĞI, havasız   | 1    |
| 8b       | 26B800   | TUTMA HALKASI, model 26B519 (kite 8c ve 8d dahildir)  | 1    |
|          | 26B801   | TUTMA HALKASI, model 26B520 (kite 8c ve 8d dahildir)  | 1    |
| 8c       | 15G320   | PUL, PTFE   | 1    |
| 8d       | 109213   | SALMASTRA, O-RİNG, PTFE (model 26B519)  | 1    |
|          |          | SALMASTRA, O-RİNG, PTFE (model 26B520)  | 2    |
| 9        | 26B721   | TETİK, TABANCA, (kite 10 ve 11 ögeleri dahildir)  | 1    |
| 10       | 15F739   | PİM, PİVOT  | 1    |

|     |        |  |   |
|-----|--------|--|---|
| 11  | 15F740 | PİM, PİVOT, SOMUN  | 1 |
| 13  | 26B711 | KİT, AKIŞKAN BORUSU, filtre (kite 14, 15 ve 17 dahildir), Bkz. <b>Akışkan Borusu Tertibatı Parçaları</b> , sayfa 51. | 1 |
| 14  | 205264 | FİLTRE, MEME, seçenekler için bkz. <b>Hat İçi Akışkan Filtre Kiti</b> , sayfa 58                                     | 1 |
| 15  | 24D437 | BAĞLANTI ELEMANI, HORTUM, filtre   | 1 |
| 16  | 26B868 | TAPA, HAVA, HAVASIZ  | 1 |
| 17  | 119996 | VİDA, BAŞLIK, SOKET, SOL, 1/4-20X3/8   | 1 |
| 18  | ---    | TAPA, FAN HAVASI (26B915 satın alma kitine 18 ve 19 dahildir)  | 1 |
| 19  | 112319 | SALMASTRA, O-RİNG  | 1 |
| 21  | 26B717 | KARTUŞ, HAVA VALFİ, SABİT (kite 2 ve 28 ögesi dahildir) Bkz. <b>Hava Kartuşu Tertibatı</b> , sayfa 48                | 1 |
| 23  | 117642 | ALET, SOMUN ANAHTARI, 5/16"  | 1 |
| 24▲ | 222385 | ETİKET, GÜVENLİK, UYARI, ORT. UYARI, gösterilmemiştir  | 1 |
| 25▲ | 172479 | ETİKET, TALİMAT  | 1 |
| 26  | 192282 | ALET, KURULUM, CONTA   | 1 |
| 27  | 15F446 | ALET, TABANCA  | 1 |

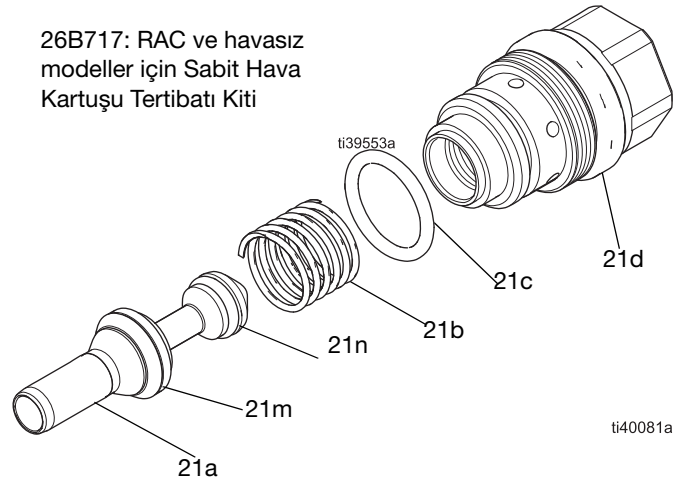
▲ Yedek uyarı etiketleri, işaretleri ve kartları ücretsiz olarak temin edilebilir.

## Hava Kartuşu Tertibatı

26B713: Hava destekli modeller için fan ayar düğmeli Hava Kartuşu Tertibatı Kiti



26B717: RAC ve havasız modeller için Sabit Hava Kartuşu Tertibatı Kiti



ti40081a

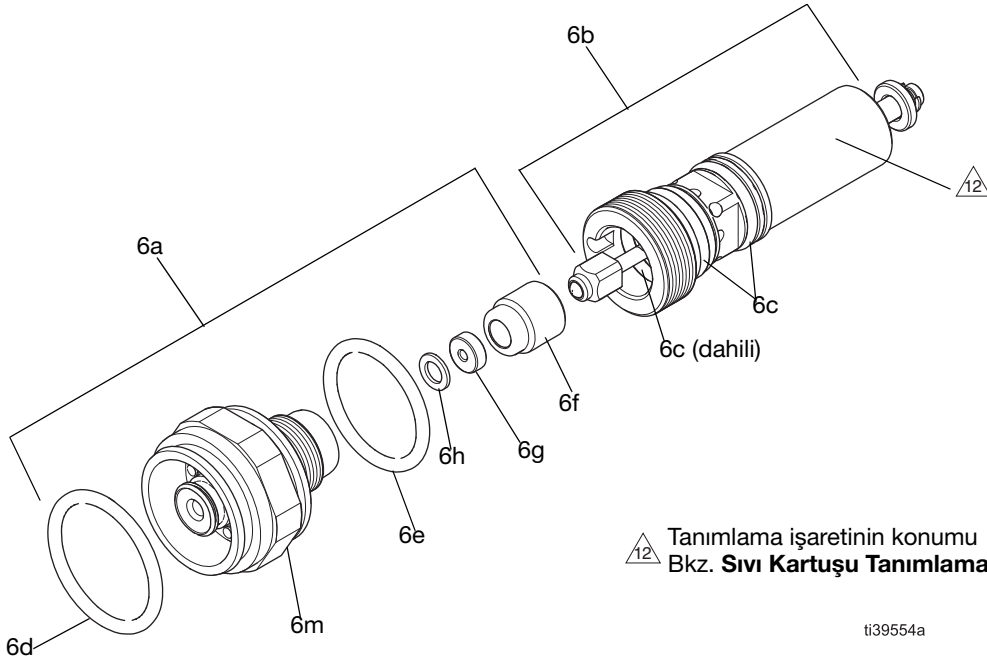
| Ref. No. | Parça No | Açıklama                                     | Mkt |
|----------|----------|--|-----|
| 2        | 188493   | SALMASTRA, u-cup, tabanca (gösterilmemiştir) | 1   |
| 21a      | 26B716   | VALF, TER., HAVALI (21m, 21n, 2 ve 26 dahil) | 1   |
| 21b      | 114069   | YAY, SIKIŞTIRMA                              | 1   |
| 21c      | 113746   | SALMASTRA, O-RİNG                            | 1   |
| 21d      | —        | MUHAFAZA, KARTUŞ                             | 1   |
| 21e*     | —        | SOMUN, FAN AYARI                             | 1   |
| 21*      | —        | GÖVDE, FAN VALFİ                             | 1   |

|      |        |  |   |
|------|--------|--|---|
| 21g* | 26B914 | DÜĞME, FAN AYARI (kite 21h dahildir)   | 1 |
| 21h* | GC2082 | VİDA, ayar                             | 1 |
| 21j* | 19B708 | HALKA, TESPİT, İÇ                      | 1 |
| 21k* | 111450 | SALMASTRA, O-RİNG, fan valfi           | 1 |
| 21m  | 15F488 | SALMASTRA, U-CUP, hava valfi           | 1 |
| 21n  | 111508 | SALMASTRA, O RİNG                      | 1 |
| 26   | 192282 | ALET, MONTAJ, conta (gösterilmemiştir) | 1 |

\* 26B717'ye dahil değildir



## Sıvı Kartuşu Tertibatı



△ Tanımlama işaretinin konumu  
Bkz. **Sıvı Kartuşu Tanımlaması**, sayfa 50

ti39554a

### Karbür bilyalı ve yataklı 26B700 Sıvı Kartuş Kiti PerformAA.

26B500, 26B501, 26B509, 26B510, 26B511, 26B512, 26B513, 26B514, 26B515, 26B516, 26B519, 26B520 modellerinde kullanılır. 6b üzerinde işaret olmadan tanımlanır. RAC modelleriyle Uyumlu değildir.

| Ref. No. | Parça No | Açıklama  | Mkt. |
|----------|----------|---|------|
| 6a       | 26B707   | KİT DAĞITICI karbür yuva;<br>kit 1 o-ring (6c) içerir | 1    |
| 6b       | 26B704   | KİT, İĞNE TERTİBATI                                   | 1    |
| 6c+      | 111316   | SALMASTRA, O-RİNG                                     | 3    |
| 6d+      | 111116   | SALMASTRA, O-RİNG                                     | 1    |
| 6e+      | 116768   | SALMASTRA, O-RİNG                                     | 1    |
| 6f       | —        | SOMUN YATAĞI,<br>26B710 satın alma kiti               | 1    |
| 6g       | —        | YATAK, KARBÜR,<br>26B710 satın alma kiti              | 1    |
| 6h+      | —        | CONTA, YATAK,<br>26B710 satın alma kiti               | 1    |

✦ Sıvı Kartuşu Conta Kitine (26B706) Dahildir.  
Bkz. **Sıvı Kartuşu Tamir Kitleri**, sayfa 58.

### Paslanmaz çelik bilyalı, plastik yataklı ve düşük viskoziteli yaylı 26B701 Sıvı Kartuş Kiti.

26B504 modelinde kullanın. 6B üzerinde iki işaret ile tanımlanır. PerformAA 50 veya RAC modelleri ile uyumlu değildir.

| Ref. No. | Parça No | Açıklama   | Mkt. |
|----------|----------|--|------|
| 6a       | 26B708   | KİT DAĞITICI, plastik yatak;<br>kit 1 o-ring (6c) içerir | 1    |
| 6b       | 26B705   | KİT, İĞNE TERTİBATI,<br>paslanmaz çelik                  | 1    |
| 6c+      | 111316   | SALMASTRA, O-RİNG  | 3    |
| 6d+      | 111116   | SALMASTRA, O-RİNG  | 1    |
| 6e+      | 116768   | SALMASTRA, O-RİNG  | 1    |
| 6f†      | —        | SOMUN, YATAK,<br>249424 satın alma kiti                  | 1    |
| 6g†      | —        | YATAK, PLASTİK,<br>249424 satın alma kiti                | 1    |

✦ Sıvı Kartuşu Conta Kitine (26B706) Dahildir.  
Bkz. **Sıvı Kartuşu Tamir Kitleri**, sayfa 58.

† Plastik Yatak Tamir Kitine (249424) dahildir.  
Bkz. **Plastik Yatak Tamir Kitleri**, sayfa 58.

**26B702 Sıvı Kartuşu Kiti: Karbür bilyalı ve yataklı ve düşük viskozite yağlı Ahşap Vernik ve Düşük Viskozite.**

26B502, 26B503 ve 26B505 modellerinde kullanılır.  
PerformAA 50 veya RAC modelleri ile uyumlu değildir.

| Ref. No. | Parça No | Açıklama  | Mkt. |
|----------|----------|---|------|
| 6a       | 26B707   | KİT DAĞITICI, karbür yuva, kit 1 o-ring (6c) içerir | 1    |
| 6b       | 26B880   | KİT, İĞNE TERTİBATI, ahşap Vernik, düşük viskozite  | 1    |
| 6c+      | 111316   | SALMASTRA, O-RİNG                                   | 3    |
| 6d+      | 111116   | SALMASTRA, O-RİNG                                   | 1    |
| 6e+      | 116768   | SALMASTRA, O-RİNG                                   | 1    |
| 6f       | —        | SOMUN, YATAK 26B710 satın alma kiti                 | 1    |
| 6g       | —        | YATAK KARBÜRÜ 26B710 satın alma kiti                | 1    |
| 6h+      | —        | CONTA, YATAK, 26B710 satın alma kiti                | 1    |

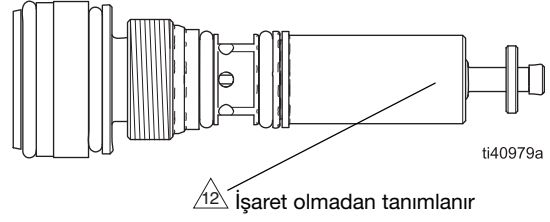
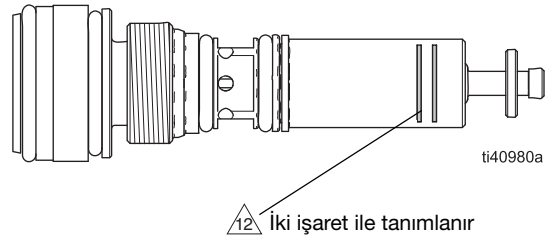
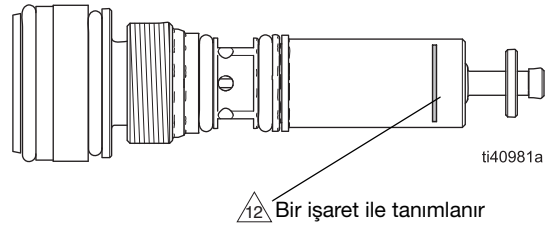
+ Sıvı Kartuşu Conta Kitine (26B706) Dahildir.  
Bkz. **Karbür Yuva Tamir Kitleri**, sayfa 58

**Karbür bilyalı ve yataklı 26B703 RAC Sıvı Kartuşu Kiti.**

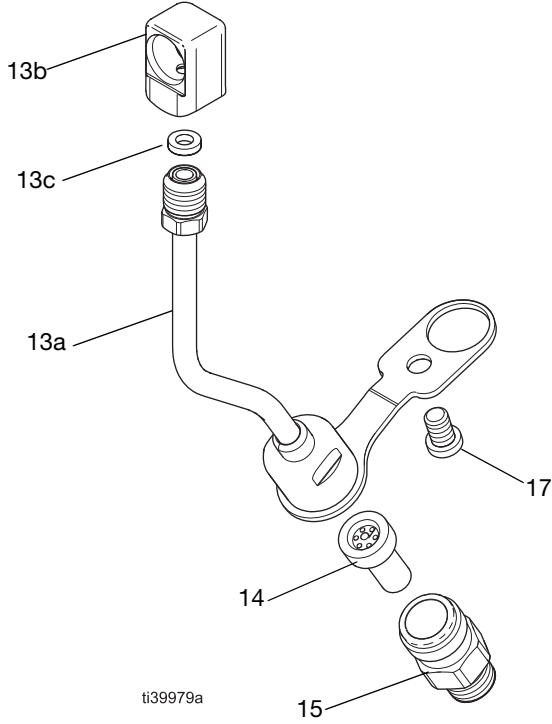
26B517 ve 26B518 modellerinde kullanılır. Diğer modellerle uyumlu değildir.

| Ref. No. | Parça No | Açıklama                                    | Mkt. |
|----------|----------|---|------|
| 6a       | 26B709   | KİT DAĞITICI, RAC, kit 1 o-ring (6c) içerir | 1    |
| 6b       | 26B704   | KİT, İĞNE, TERTİBAT                         | 1    |
| 6c+      | 111316   | SALMASTRA, O-RİNG                           | 3    |
| 6e+      | 116768   | SALMASTRA, O-RİNG                           | 1    |
| 6f       | —        | SOMUN, YATAK 26B710 satın alma kiti         | 1    |
| 6g       | —        | YATAK, KARBÜR, 26B710 satın alma kiti       | 1    |
| 6h+      | —        | CONTA, YATAK, 26B710 satın alma kiti        | 1    |

+ Sıvı Kartuşu Conta Kitine (26B706) Dahildir.  
Bkz. **Karbür Yuva Tamir Kitleri**, sayfa 58

**Sıvı Kartuşu Tanımlaması****Model 26B700****Model 26B701****Model 26B702**

## Akışkan Borusu Tertibatı Parçaları



ŞEKİL 57: Akışkan borusu tertibatı: model 26B711

## 26B711 Filtreli Akışkan Borusu Kiti

26B509, 26B517 ve 26B518 hariç tüm tabanca modellerinde kullanılır.

| Ref. No. | Parça No | Açıklama  | Mkt. |
|----------|----------|---|------|
| 13a      | 24D436   | AKIŞKAN BORUSU, 13c içerir  | 1    |
| 13b      | —        | YUVA, KARTUŞ, akışkan borusu  | 1    |
| 13c      | 115133   | CONTA, akışkan borusu   | 1    |
| 14       | 205264   | FİLTRE, MEME, Bkz. <b>Hat İçi Akışkan Filtre Kitleri</b> , sayfa 58 | 1    |
| 15       | 24D437   | BAĞLANTI ELEMANI, HORTUM, FİLTRE                                    | 1    |
| 17       | 119996   | VİDA, BAŞLIK, SOKET, SOL, 1/4-20X3/8                                | 1    |

## 26B712 Yüksek Debi Akışkan Borusu Kiti

26B509, 26B517 ve 26B518 yüksek debi tabanca modellerinde kullanılır.

| Ref. No. | Parça No | Açıklama                             | Mkt. |
|----------|----------|--------------------------------------|------|
| 13a      | 249317   | AKIŞKAN BORUSU                       | 1    |
| 13b      | —        | YUVA, KARTUŞ, akışkan borusu         | 1    |
| 13c      | 115133   | CONTA, akışkan borusu                | 1    |
| 17       | 119996   | VİDA, BAŞLIK, SOKET, SOL, 1/4-20X3/8 | 1    |

# Püskürtme Memesi Çizelgeleri

## PerformAA 15, PerformAA 50 ve PerformAA Havasız Püskürtme Memeleri



Deri enjeksiyonu da dahil yaralanma riskini azaltmak için:

- Püskürtme memesini veya hava başlığını çıkarmadan veya takmadan önce bkz. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 15.
- PerformAA 15 tabancalarla Püskürtme Memesi Seçim Tablosunun gri gölgeli alanında püskürtme memelerini kullanmayın.
- Tabanca modeliniz için maksimum çalışma akışkan basıncını asla aşmayın.

Gri gölgeli alandaki püskürtme memeleri yalnızca 5000 psi (34,5 MPa, 345 bar) dereceli püskürtme tabancaları ile kullanılabilir.

PerformAA modelleri aşağıdaki püskürtme memeleriyle uyumludur:

**AXM Son Kat Püskürtme Makinesi Memeleri (AXMxxx):** Yüksek son kat kalitesi uygulamaları için önerilir. **AXM Püskürtme Memesi Çizelgesi**, sayfa 53 kullanın.

**AXF Son Kat Ön Delikli Püskürtme Memeleri (AXFxxx):** AXF uçları, laklar dahil katman inceltme malzemelerinin atomize edilmesine yardımcı olan ön deliğe sahiptir. **AXF Son Kat Ön Delikli Püskürtme Memesi Çizelgesi**, sayfa 54 kullanın.

İstenecek memeyi sipariş edin, burada xxx = matris 1 veya 2'den 3 basamaklı sayıdır. Örnek: AXM611, 0,011 inç (0,279 mm) delikli ve maksimum 12 ila 14 inç (350 mm) püskürtme kalıplı AXM Son Kat Püskürtme Makinesi Memesidir.

**Tablo 1: AXM Püskürtme Memesi Çizelgesi**

| Orifis Boyutu<br>inç (mm) | * Akışkan Çıkış Gücü<br>2000 psi<br>(14,0 MPa; 140 bar)<br>fl oz/dk (litre/dakika) |                                     | ❖12 inçte (305 mm) maksimum Kalıp Genişliği<br>inç (mm) |                |                |                 |                  |                  |                  |                  |                  |
|---------------------------|--|-------------------------------------|---|----------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                           | 600 psi'de<br>(4,1 MPa,<br>41 bar)   | 1000 psi'de<br>(7,0 MPa,<br>70 bar) | 2 - 4<br>(75)   | 4 - 6<br>(150) | 6 - 8<br>(200) | 8 - 10<br>(250) | 10 - 12<br>(300) | 12 - 14<br>(350) | 14 - 16<br>(400) | 16 - 18<br>(450) | 18 - 20<br>(500) |
| †0,007<br>(0,178)         | 4,0 (0,1)  | 5,2 (0,15)                          | 107   | 207            | 307            | —               | —                | —                | —                | —                | —                |
| †0,009<br>(0,229)         | 7,0 (0,2)  | 9,1 (0,27)                          | 109   | 209            | 309            | 409             | 509              | 609              | —                | —                | —                |
| †0,011<br>(0,279)         | 9,5 (0,28)   | 12,5 (0,37)                         | 111   | 211            | 311            | 411             | 511              | 611              | 711              | —                | —                |
| 0,013<br>(0,330)          | 12,0 (0,35)  | 16,0 (0,47)                         | 113   | 213            | 313            | 413             | 513              | 613              | 713              | —                | —                |
| 0,015<br>(0,381)          | 16,0 (0,47)  | 21,0 (0,62)                         | —   | 215            | 315            | 415             | 515              | 615              | 715              | 815              | —                |
| 0,017<br>(0,432)          | 20,0 (0,59)  | 26,5 (0,78)                         | —   | 217            | 317            | 417             | 517              | 617              | 717              | 817              | 917              |
| 0,019<br>(0,483)          | 28,0 (0,8)   | 36,3 (1,09)                         | —   | 219            | 319            | 419             | 519              | 619              | 719              | 819              | 919              |
| 0,021<br>(0,533)          | 35,0 (1,0)   | 45,4 (1,36)                         | —   | —              | 321            | 421             | 521              | 621              | 721              | 821              | 921              |
| ‡0,023<br>(0,584)         | 40,0 (1,2)   | 51,9 (1,56)                         | —   | —              | —              | 423             | 523              | 623              | 723              | —                | 923              |
| ‡0,025<br>(0,635)         | 50,0 (1,5)   | 64,8 (1,94)                         | —   | —              | —              | 425             | 525              | 625              | 725              | 825              | —                |
| ‡0,027<br>(0,686)         | 58,5 (1,7)   | 75,8 (2,27)                         | —   | —              | —              | —               | 527              | 627              | —                | 827              | —                |
| ‡0,029<br>(0,737)         | 68,0 (1,9)   | 88,2 (2,65)                         | —   | —              | —              | —               | —                | 629              | —                | —                | —                |
| ‡0,031<br>(0,787)         | 78,0 (2,2)   | 101,1 (3,03)                        | —   | —              | —              | 431             | —                | 631              | —                | —                | —                |
| ‡0,033<br>(0,838)         | 88,0 (2,5)   | 114,1 (3,42)                        | —   | —              | —              | —               | —                | 633              | —                | —                | —                |
| ‡0,035<br>(0,889)         | 98,0 (2,8)   | 127,1 (3,81)                        | —   | —              | —              | 435             | —                | —                | —                | —                | —                |
| ‡0,037<br>(0,940)         | 108,0 (3,1)  | 140,0 (4,20)                        | —   | —              | —              | —               | —                | —                | 737              | —                | —                |
| ‡0,039<br>(0,991)         | 118,0 (3,4)  | 153,0 (4,59)                        | —   | —              | —              | —               | 539              | 639              | —                | 839              | —                |

\* Memeler suda test edilmiştir.

❖ Hava Akışı OLMADAN ölçülmüştür. Hava desteği, kalıp uzunluklarını 1 inç ila 2 inç arasında azaltma eğilimindedir.

‡ Bu memeleri PerformAA 15 tabanca modelleriyle kullanmayın.

† 150 mesh meme filtresi dahildir.

Diğer basınç değerlerinde (P) akışkan çıkış gücü (Q) şu formülle hesaplanabilir:  $Q = (0,041) (QT) \sqrt{P}$  burada QT = seçilen orifis boyutu için yukarıdaki tablodan alınan akışkan çıkış gücüdür (fl oz/dk).

**Tablo 2: AXF Son Kat Ön Delikli Püskürtme Memesi Çizelgesi**

| Orifis Boyutu<br>inç (mm) | * Akışkan Çıkış Gücü<br>2000 psi<br>(14,0 MPa; 140 bar)<br>fl oz/dk (litre/dakika) |                                  | ❖12 inçte (305 mm) Maksimum Kalıp Geniliği<br>inç (mm) |                |                |                 |                  |                  |                  |                  |
|---------------------------|--|----------------------------------|--|----------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                           | 600 psi'de<br>(4,1 MPa, 41 bar)  | 1000 psi'de<br>(7,0 MPa, 70 bar) | 2 - 4<br>(75)  | 4 - 6<br>(150) | 6 - 8<br>(200) | 8 - 10<br>(250) | 10 - 12<br>(300) | 12 - 14<br>(350) | 14 - 16<br>(400) | 16 - 18<br>(450) |
| 0,007<br>(0,178)          | 4,0 (0,1)  | 5,2 (0,15)                       | —  | —              | 306            | —               | —                | —                | —                | —                |
| 0,009<br>(0,229)          | 7,0 (0,21)   | 8,5 (0,25)                       | 108  | 208            | 308            | 408             | 508              | 608              | —                | —                |
| 0,011<br>(0,279)          | 9,5 (0,28)   | 12,5 (0,37)                      | —  | 210            | 310            | 410             | 510              | 610              | 710              | —                |
| 0,013<br>(0,330)          | 12,0 (0,35)  | 16,0 (0,47)                      | —  | 212            | 312            | 412             | 512              | 612              | 712              | —                |
| 0,015<br>(0,381)          | 16,0 (0,47)  | 21,0 (0,62)                      | —  | —              | 314            | 414             | 514              | 614              | 714              | 814              |
| 0,017<br>(0,432)          | 20,0 (0,59)  | 26,5 (0,78)                      | —  | —              | 316            | 416             | 516              | 616              | 716              | —                |
| 0,019<br>(0,483)          | 28,0 (0,8)   | 36,3 (1,09)                      | —  | —              | —              | —               | 518              | —                | —                | —                |

\* Memeler suda test edilmiştir.

❖ Hava Akışı OLMADAN ölçülmüştür. Hava desteği, kalıp uzunluklarını 1 inç ile 2 inç arasında azaltma eğilimindedir.

Diğer basınç değerlerinde (P) akışkan çıkış gücü (Q) şu formülle hesaplanabilir:  $Q = (0,041) (QT) \sqrt{P}$  burada QT = seçilen orifis boyutu için yukarıdaki tablodan alınan akışkan çıkış gücüdür (fl oz/dk).

## PerformAA RAC SwitchTips

PerformAA RAC modelleri aşağıdaki RAC püskürtme memeleriyle uyumludur:

**LTX RAC Püskürtme Memeleri (LTXxxx):** Yüksek basınçlı RAC püskürtme tabancası modelleri için önerilir.

**FFLP Son Kat Düşük Basınç (FFLPxxx):** Daha az aşırı püskürtme ve tutarlı bir son kat için düşük basınçlı, son kat uygulamaları için önerilir.

LTX ve FFLP SwitchTips, seçilen tipik memelerdir ancak PerformAA RAC, Düşük Basınçlı (LPxxxx) ve Geniş (WRxxxx) memelerle de uyumludur.

İstenilen memeyi sipariş edin, burada xxx = matris tablosundan alınan 3 basamaklı püskürtme memesi Parça No.'sudur. Örnek: 0,009 inç (0,229 mm) delikli ve maksimum 2 ila 4 inç (100 mm) püskürtme kalıplı LTX RAC Püskürtme memesi için LTX209 sipariş edin.

RAC Dönüştürme Kiti 26B722 ile PerformAA 50 modellerini RAC Modeline dönüştürün. Standart ve asetale (solvente dayanıklı) conta kitleri mevcuttur. Bkz. **Reverse-a-Clean Kitleri**, sayfa 59.




| Orifis Boyutu<br>inç (mm)                                 | * Akışkan Çıkış Gücü<br>2000 psi<br>(14,0 MPa; 140 bar)<br>fl oz/dk (litre/dakika) | ❖12 inçte (305 mm) maksimum Kalıp Genişliği<br>inç (mm) |                |                |                 |                  |                  |                  |                  |
|---|--|---|----------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|   |  | 2 - 4<br>(100)  | 4 - 6<br>(150) | 6 - 8<br>(200) | 8 - 10<br>(250) | 10 - 12<br>(300) | 12 - 14<br>(350) | 14 - 16<br>(400) | 16 - 18<br>(450) |
| <b>LTX RAC Püskürtme Memeleri</b>                         |  |   |                |                |                 |                  |                  |                  |                  |
| 0,009 (0,229)   | 11,2 (0,33)  | 109   | 209            | 309            | 409             | 509              | —                | —                | —                |
| 0,011 (0,279)   | 16,6 (0,49)  | 111   | 211            | 311            | 411             | 511              | 611              | —                | —                |
| 0,013 (0,330)   | 23,3 (0,69)  | —   | 213            | 313            | 413             | 513              | 613              | —                | —                |
| 0,015 (0,381)   | 30,8 (0,91)  | 115   | 215            | 315            | 415             | 515              | 615              | —                | —                |
| 0,017 (0,432)   | 39,5 (1,17)  | —   | 217            | 317            | 417             | 517              | 617              | —                | 817              |
| 0,019 (0,483)   | 49,7 (1,47)  | —   | 219            | 319            | 419             | 519              | 619              | —                | 819              |
| 0,021 (0,533)   | 60,5 (1,79)  | —   | 221            | 321            | 421             | 521              | 621              | 721              | 821              |
| 0,023 (0,584)   | 72,7 (2,15)  | —   | —              | 323            | 423             | 523              | 623              | 723              | —                |
| 0,025 (0,635)   | 85,9 (2,54)  | —   | 225            | 325            | 425             | 525              | 625              | —                | —                |
| 0,027 (0,686)   | 100,0 (2,96)   | —   | 227            | 327            | 427             | 527              | 627              | —                | 827              |
| 0,029 (0,737)   | 115,6 (3,42)   | —   | —              | 329            | 429             | 529              | 629              | 729              | —                |
| 0,031 (0,787)   | 131,8 (3,90)   | —   | 231            | 331            | 431             | 531              | 631              | —                | 831              |
| 0,033 (0,838)   | 149,4 (4,42)   | —   | —              | —              | 433             | 533              | 633              | —                | 833              |
| 0,035 (0,889)   | 168,4 (4,98)   | —   | 235            | 335            | 435             | 535              | 635              | 735              | 835              |
| <b>FFLP Son Kat Düşük Basınçlı RAC Püskürtme Memeleri</b> |  |   |                |                |                 |                  |                  |                  |                  |
| 0,008 (0,203)   | 8,8 (0,26)   | 108   | 208            | 308            | —               | —                | —                | —                | —                |
| 0,010 (0,254)   | 13,9 (0,41)  | 110   | 210            | 310            | 410             | 510              | —                | —                | —                |
| 0,012 (0,305)   | 19,9 (0,59)  | 112   | 212            | 312            | 412             | 512              | 612              | —                | —                |
| 0,014 (0,356)   | 27,0 (0,80)  | —   | 214            | 314            | 414             | 514              | 614              | —                | —                |
| 0,016 (0,406)   | 35,0 (1,04)  | —   | —              | —              | —               | 516              | 616              | —                | —                |
| 0,018 (0,457)   | 44,6 (1,32)  | —   | —              | —              | —               | 518              | 618              | —                | —                |
| 0,020 (0,51)  | 54,8 (1,62)  | —   | —              | —              | —               | 520              | 620              | —                | —                |

\* Memeler suda test edilmiştir.

❖ Hava akışı OLMADAN ölçülmüştür. Hava desteği, kalıp uzunluklarını 1 inç ila 2 inç arasında azaltma eğilimindedir.

Diğer basınç değerlerinde (P) akışkan çıkış gücü (Q) şu formülle hesaplanabilir:  $Q = (0,041) (QT) \sqrt{P}$  burada QT = seçilen orifis boyutu için yukarıdaki tablodan alınan akışkan çıkış gücüdür (fl oz/dk).

# Hava Başığı Seçim Kılavuzu

|   |   |   |  |  |
|---|---|---|--|--|
|   |  |  |  |  |
| Yaralanma riskini azaltmak için memeyi ve/veya hava başığını çıkarmadan veya takmadan önce bkz. <b>Basınç Tahliye Prosedürü</b> , sayfa 15. |   |   |  |  |

Hava başığları çok yönlüdür ve birden fazla hava başığı son kat gereksinimlerinizi karşılayabilir. Kaplama özelliklerine, son kat gereksinimlerine ve operatör tercihinine göre hava başığı seçin.

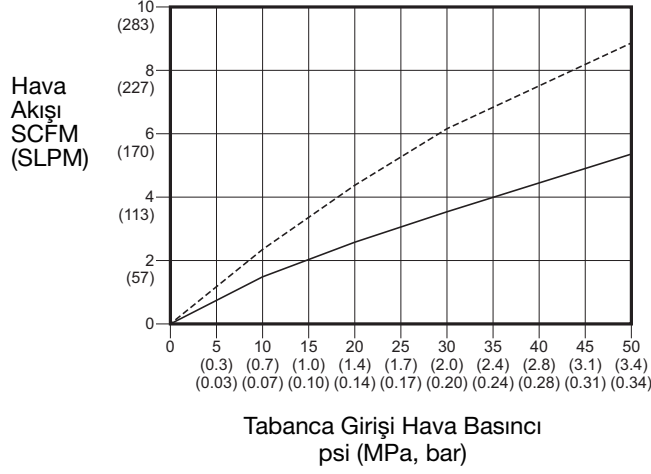
| Parça No. | Renk       | Açıklama              | Tipik Viskozite Aralığı | Optimum Kullanım Önerileri  | HVLP Doğrulama Kiti |
|-----------|------------|-----------------------|-------------------------|---|---------------------|
| 2GF042    | PTFE Nikel | Genel Son Kat (GF)    | 20-360 cP               | Uzantıları daha düşük basınçlarda atomize eder  | 2GF044              |
| 2WL042    | Siyah      | Ahşap Vernik (WL)     | 20-360 cP               | Püskürtme ahşap son üst katlar ve vernik  | 2WL044              |
| 2WB042    | Mavi       | Su Bazlı (WB)         | 20-360 cP               | Su bazlı malzemelerle bile ıslak film oluşumu için su bazlı akışkan akışını ayırın              | 2WB044              |
| 2LV042    | Gümüş      | Düşük Viskozite (LV)  | 20-70 cP                | Düşük viskoziteli malzemelerin dağılımını teşvik edin   | 2LV044              |
| 2HV042    | Mavi Gri   | Yüksek Viskozite (HV) | 360+ cP                 | Yüksek katı malzemelerle ıslak film oluşturun   | 2HV044              |
| 2QD042    | Yeşil      | Hızlı Kuruma (QD)     | 20-360 cP               | Hızlı kuruyan malzemelerle transfer verimliliğini koruyun ve hava kabarcıklarını en aza indirin | 2QD044              |
| 2TC042    | PTFE Nikel | Son Kat (TC)          | 20-360 cP               | Püskürtme ahşap son üst katlar  | 2TC044              |
| 2AL042    | Siyah      | Havasız (AL)          | Geçerli değil           | Havasız püskürtme uygulaması  | ---                 |



# Hava Akışı

Parça numaraları için bkz. **Hava Başlığı Seçim Kılavuzu**.

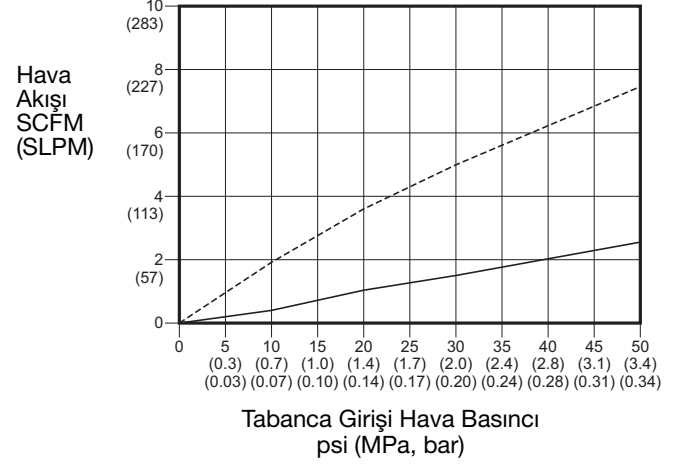
## Genel Son Kat (GF), Ahşap Vernik (WL) ve Son Kat (TC) Hava Başlıkları



--- Fan Açık

———— Fan Kapalı

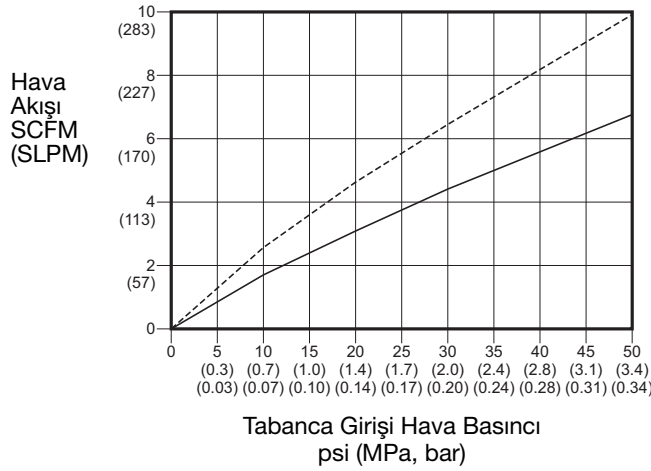
## Hızlı Kuruyan (QD) ve Yüksek Viskoziteli (HV) Hava Başlıkları



--- Fan Açık

———— Fan Kapalı

## Düşük Viskozite (LV) ve Su Bazlı (WB) Hava Başlıkları



--- Fan Açık

———— Fan Kapalı

# Kitler ve Aksesuarlar

## Sıvı Kartuşu Tamir Kitleri

### Karbür Yuva Tamir Kitleri

|        |                             |   |
|--------|-----------------------------|---|
| 26B707 | Dağıtıcı Yedek Kiti, Karbür | Muhafaza, o-ringler (3 boy), somun ve karbür yuva |
| 26B710 | Karbür Yuva Tamir Kiti      | Somun, conta (mkt 2) ve karbür yuva               |
| 288619 | Karbür Yuva Conta Kiti      | Karbür yuva için contalar (10 paket)              |

### Plastik Yatak Tamir Kitleri

|        |                              |   |
|--------|------------------------------|---|
| 26B708 | Dağıtıcı Yedek Kiti, Plastik | Muhafaza, o-ringler (3 boy), somun ve plastik yatak |
| 249424 | Plastik Yatak Tamir Kiti     | Somun ve plastik yatak (10 paket)                   |

### Tutma Halkası Kitleri

|        |  |  |
|--------|--|--|
| 26B800 | PerformAA 1500 modelleri için tutma halkası kiti | Tutma halkası, pul, o-ring                         |
| 26B801 | PerformAA 5000 modelleri için tutma halkası kiti | Meme kelebeği bulunan tutma halkası, pul, 2 o-ring |
| 241812 | Tutma halkası conta kiti                         | Yedek pul ve o-ringler (her biri 5'er paket)       |

### Conta Kitleri

|        |                                     |   |
|--------|-------------------------------------|---|
| 26B706 | Akışkan Conta Yedek Kiti            | Dağıtıcı tertibatı, iğne tertibatı, yatak ve akışkan borusu için yedek contalar |
| 26B720 | Akışkan ve Hava Contası Onarım Kiti | Yedek akışkan contaları, hava contaları ve montaj aleti                         |

### Akışkan Borusu Tamir Kitleri

|        |                                      |  |
|--------|--------------------------------------|--|
| 26B711 | Akışkan Borusu Tertibatı, filtrelili | Akışkan rakoru, filtre, boru, conta, boru ekleme kartuşu ve vida |
| 26B712 | Yüksek Debi Akışkan Borusu Tertibatı | Boru, conta, boru ekleme kartuşu ve vida                         |

## Hat İçi Akışkan Filtre Kitleri

|        |                                     |                           |
|--------|-------------------------------------|---------------------------|
| 238563 | 60 Mesh Hat İçi Akışkan Filtreleri  | Yedek filtreler (3 paket) |
| 238561 | 100 Mesh Hat İçi Akışkan Filtreleri | Yedek filtreler (3 paket) |
| 25N892 | 150 Mesh Hat İçi Akışkan Filtreleri | Yedek filtreler (3 paket) |
| 25N894 | 200 Mesh Hat İçi Akışkan Filtreleri | Yedek filtreler (3 paket) |

## Hava Kartuşu Kitleri

|        |  |   |
|--------|--|---|
| 26B713 | Hava Kartuşu Yedek Kiti (hava destekli modeller için fan ayar düğmeli) | Hava kartuşu tertibatı, u-cup ve kurulum aracı  |
| 26B717 | Sabit Hava Kartuşu Tertibatı Kiti (RAC ve Havasız modeller)            | Hava kartuşu tertibatı, u-cup ve kurulum aracı  |
| 26B716 | Hava Valfi Tertibatı Yedek Kiti  | Hava valfi, u-cup ve montaj aleti   |
| 26B715 | Fan Borusu Tamir Kiti (hava destekli modeller için)                    | Fan borusu, o-ring ve fan tapası  |
| 26B915 | Fan Borusu Tamir Kiti (RAC ve havasız modeller)                        | O-ring ve fan tapası  |
| 26B714 | Hava Kartuşu Tamir Kiti  | Hava valfi tertibatı, u-cup, montaj aleti, hava kartuşu o-ringleri, fan borusu o-ringi ve c klips |

## Püskürtme Memesi Kitleri

|        |                              |   |
|--------|------------------------------|---|
| 26C713 | Püskürtme Memesi Conta Kiti  | Yedek sızdırmazlık pulları (10 paket)   |
| 241804 | Püskürtme Memesi Filtre Kiti | 0,007, 0,009 ve 0,011 (10 paket) AXM püskürtme memesi orifis boyutları için yedek filtreler |

**Reverse-a-Clean Kitleri**

|         |   |   |
|---------|---|---|
| 26B709  | RAC Dağıtıcı Yedek Kiti                                 | Muhafaza, o-ringler (2 boy), somun ve karbür yuva   |
| 26B869  | RAC Hava Başlığı Tertibatı                              | Hava başlığı, tutma halkası ve meme muhafazası  |
| 246453  | RAC Conta   | Yedek standart RAC contaları (5 paket)  |
| 248936  | Asetal RAC Conta (solvente dayanıklı)                   | Plastik (asetal) yedek RAC contaları (5 paket)  |
| 26B722* | RAC Dönüştürme Kiti: AA - RAC AA                        | Muhafaza, hava başlığı tertibatı, sıvı kartuşu u-cup ve montaj aleti.                     |
| 26B723* | RAC Dönüştürme Kiti: Havasızdan RAC Havasıza            | Muhafaza, hava başlığı tertibatı ve sıvı kartuşu.   |
| 26B793* | RAC Dönüştürme Kiti: RAC'den Hava Destekliye (5000 psi) | Sıvı kartuşu, GF hava başlığı tertibatı, hava kartuşu, u-cup, montaj aleti ve fan borusu. |
| 26B718  | RAC Hava Contası Onarım Kiti                            | Hava valfi, u-cup conta, o-ringler ve montaj aleti.                                       |

\* Memeyi ayrıca satın alın.

**Tabanca Parça Kitleri**

|        |                              |  |
|--------|------------------------------|--|
| 26B721 | Tetik Tamir Kiti             | Tetik, tetik pimi ve tetik somunu  |
| 249423 | Tetik Durdurma Kiti          | Tetik durdurma ve kavela   |
| 189018 | Sıvı Fırdöndü Konektörü      | 5800 psi (40 MPa, 400 bar) maksimum çalışma basıncı konektörü. 1/4-18 npsm. 17-4 PH paslanmaz çelik ıslak parçalar |
| 26B374 | Sıvı Fırdöndü Konektörü, JIC | 1/2-20 JIC akışkan rakoru; 5800 psi (40 MPa 400 bar) maks. çalışma basıncı konektörü                               |
| 24C356 | Akışkan Rakoru Kiti          | 1/2-20 JIC dişli sıvı giriş bağlantısı   |

**Temizlik Aksesuarları**

|        |                                 |
|--------|---------------------------------|
| 101892 | Tabanca Fırçası                 |
| 15C161 | Nihai Tabanca temizleme Kiti    |
| 249598 | Tıkanma Açma İğnesi Kiti        |
| 15G093 | PerformAA 15 Tabanca Yıkama Eki |
| 15G346 | PerformAA 50 Tabanca Yıkama Eki |
| 111265 | Tabanca Yağlayıcı; 4 oz         |
| 15T544 | O-Ring Cımbızı                  |

**Hava Hızlı Bağlantı Elemanı**

|        |                                |  |
|--------|--------------------------------|--|
| 26B727 | Tabanca ve Hortum Konektörleri | 100 psi (0,7 MPa, 7 bar) maksimum çalışma basıncı                  |
| 26B728 | Tabanca Konektörü              | 9/16-18 unf dış; 100 psi (0,7 MPa, 7 bar) maksimum çalışma basıncı |
| 26B729 | Hortum Konektörü               | 1/4-18 npsm dış; 100 psi (0,7 MPa, 7 bar) maksimum çalışma basıncı |

**Bilgi İşareti Aksesuarları**

|        |   |
|--------|---|
| 19C703 | Çalıştırma ve Günlük Bakım Hızlı Kılavuzu   |
| 19C704 | Püskürtme Tabancası Kalıbı Hızlı Kılavuzu   |
| 19C705 | Püskürtme Kalıbı Test Sayfası (tekli)       |
| 19C706 | Püskürtme Kalıbı Test Sayfası (25'li paket) |

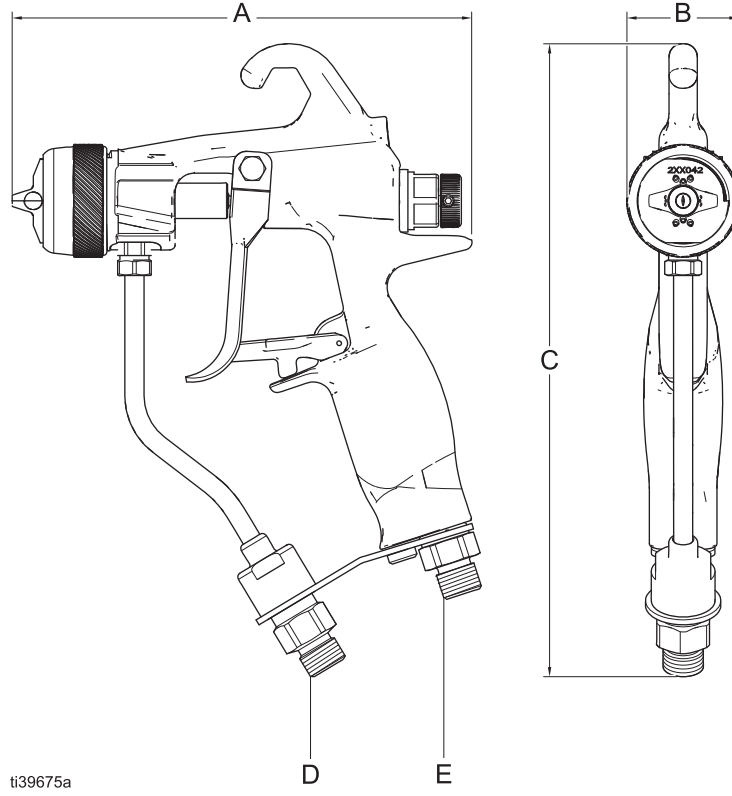
**Sistem Aksesuarları**

|        |                                    |   |
|--------|------------------------------------|---|
| 249473 | Hava Bağlantı Elemanı ve Boru Kiti | 3/8 inç ila 1/4 itmeli kilit bağlantı elemanı, 25 ft (7,62 m) uzunluğunda, naylon boru  |
| 256389 | Hava Hortumu                       | 1/4-18 npsm (fbe), 1/4 inç (6 mm) iç çap, 52 ft (15,85 m) uzunluğunda poliüretan boru, 100 psi (0,7 MPa, 7 bar) maksimum çalışma basıncı                    |
| 256390 | Hava Hortumu                       | 1/4-18 npsm (fbe), 1/4 inç (6 mm) iç çap, 27 ft (8,23 m) uzunluğunda poliüretan boru, 100 psi (0,7 MPa, 7 bar) maksimum çalışma basıncı                     |
| 241812 | Akışkan Hortumu                    | 3300 psi (2,2 MPa, 227 bar) maksimum çalışma basıncı, 1/4-18 npsm (fbe), 3/16 inç (5 mm) ID, 25 ft (7,62 m) uzunluğunda, poliüretan kaplamalı naylon boru   |
| 24B562 | Akışkan Hortumu                    | 3300 psi (2,27 MPa, 227 bar) maksimum çalışma basıncı, 1/4-18 npsm (fbe), 3/16 inç (5 mm) ID, 50 ft (15,24 m) uzunluğunda, poliüretan kaplamalı naylon boru |
| 24A446 | Akışkan Hortumu                    | 4100 psi (2,8 MPa, 283 bar) maksimum çalışma basıncı, 1/4-18 npsm (fbe), 1/4 inç (6,3 mm) ID, 23 ft (7,01 m) uzunluğunda, poliüretan kaplamalı naylon boru  |
| 24A412 | Akışkan Hortumu                    | 5600 psi (3,8 MPa, 386 bar) maksimum çalışma basıncı, 1/4-18 npsm (fbe), 1/4 inç (6,3 mm) ID, 25 ft (7,62 m) uzunluğunda, poliüretan kaplamalı naylon boru  |
| 24A413 | Akışkan Hortumu                    | 5600 psi (3,8 MPa, 386 bar) maksimum çalışma basıncı, 1/4-18 npsm (fbe), 1/4 inç (6,3 mm) ID, 50 ft (15,24 m) uzunluğunda, poliüretan kaplamalı naylon boru |
| 26B598 | Akışkan Kamçı Hortum               | 5000 psi (3,4 MPa, 345 bar) maksimum çalışma basıncı, 1/4-18 npsm (fbe), 3/16 inç (4,8 mm) ID, 2 ft (0,6 m) uzunluğunda, poliüretan kaplamalı naylon boru   |
| 166846 | Kamçı Hortum Adaptörü              | 7250 psi (50 MPa, 500 bar) maksimum çalışma basıncı kamçı hortum adaptörü, 1/4-18 npsm x 1/4-18 npt (erkek).  |
| 238694 | Yüksek Basıncılı Sıvı Bilyalı Valf | 5000 psi (34,5 MPa, 345 bar) maksimum çalışma basıncı, 3/8 npt (mbe), PTFE contaları, paslanmaz çelik   |

# Boyutlar

| Perform AA 15<br>Hava Destekli ve<br>Havasız Tabanca<br>Modelleri | A                | B                 | C                  | D               | E   |
|---|------------------|-------------------|--------------------|-----------------|---|
| 26B500, 26B501,<br>26B502, 26B503,<br>26B505, 26B504,<br>26B519*  | 6 inç (252,4 mm) | 1,5 inç (38,1 mm) | 8,2 inç (208,3 mm) | 1/4-18 npsm (m) | 1/4-18 npsm<br>(R1/4-19) bileşik<br>erkek diş |

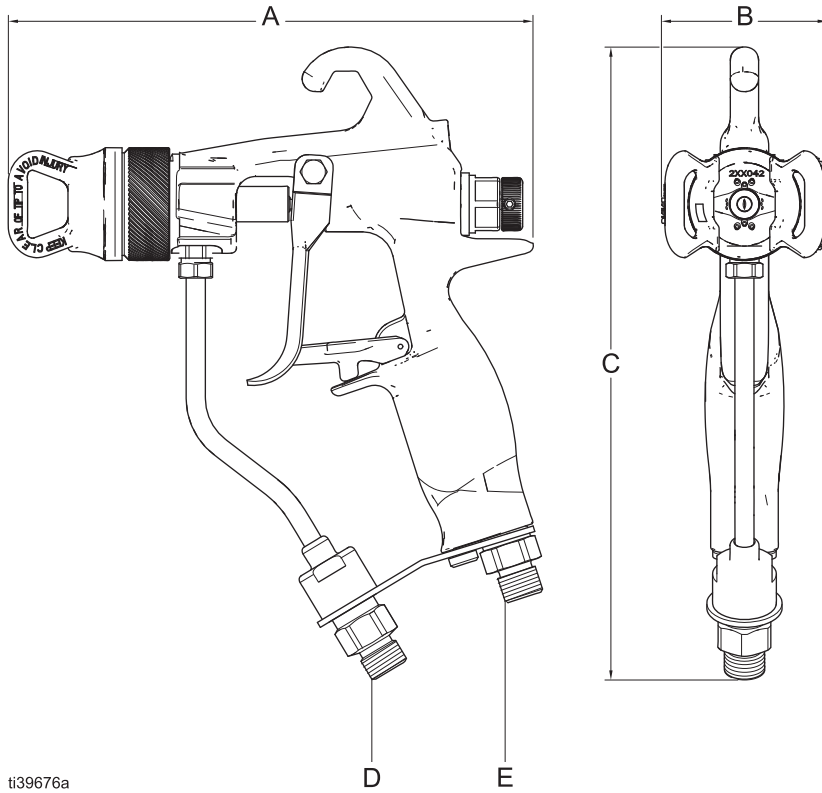
\* Boyut E geçerli değildir



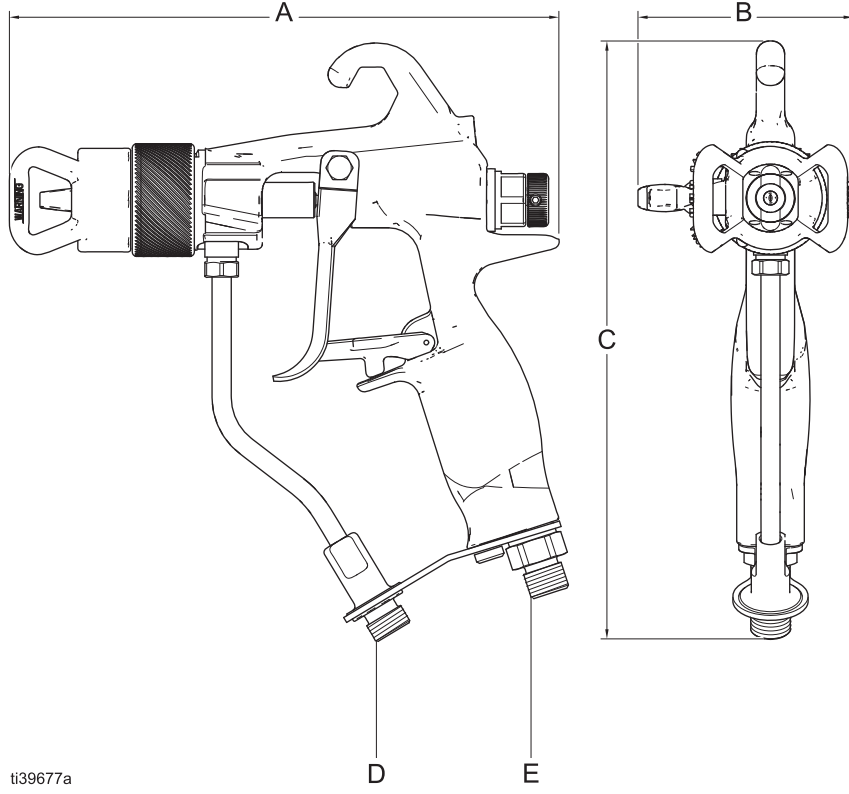
## Boyutlar

| PerformAA 50 Hava Destekli ve Havasız Tabanca Modelleri                 | A                  | B                 | C                  | D               | E                                       |
|---|--------------------|-------------------|--------------------|-----------------|---|
| 26B510, 26B511, 26B512, 26B513, 26B514, 26B515, 26B516, 26B509, 26B520* | 6,8 inç (172,7 mm) | 2,2 inç (55,9 mm) | 8,2 inç (208,3 mm) | 1/4-18 npsm (m) | 1/4-18 npsm (R1/4-19) bileşik erkek diş |

\* Boyut E geçerli değildir.



| PerformAA RAC<br>Hava Destekli<br>Tabanca Modelleri | A                  | B                 | C                  | D               | E   |
|---|--------------------|-------------------|--------------------|-----------------|---|
| 26B517, 26B518                                      | 7,2 inç (182,9 mm) | 2,8 inç (71,1 mm) | 7,8 inç (198,1 mm) | 1/4-18 npsm (m) | 1/4-18 npsm<br>(R1/4-19) bileşik<br>erkek diş |




# Teknik Özellikler

| <b>PerformAA Püskürtme Tabancaları</b>   |   |                   |
|--|---|-------------------|
|  | ABD   | Metrik            |
| Maksimum çalışma akışkan basıncı   |   |                   |
| PerformAA 15 hava destekli modelleri   | 1500 psi  | 10,5 MPa, 105 bar |
| PerformAA 50 hava destekli modelleri   | 5000 psi  | 34,5 MPa, 345 bar |
| Perform AA RAC hava destekli modelleri   | 5000 psi  | 34,5 MPa, 345 bar |
| PerformAA havasız model 26B519   | 1500 psi  | 10,5 MPa, 105 bar |
| PerformAA havasız model 26B520   | 5000 psi  | 34,5 MPa, 345 bar |
| Maksimum çalışma hava basıncı  | 100 psi   | 0,7 MPa, 7 bar    |
| Maksimum akışkan sıcaklığı   | 110°F   | 43°C              |
| <b>Gürültü (dBa)</b>   |   |                   |
| 20 psi'de ses basıncı (138 kPa, 1,4 bar)   | 62,6 dBa  |                   |
| 100 psi'de ses basıncı (0,7 MPa, 7 bar)  | 75,8 dBa  |                   |
| 20 psi'de ses gücü (138 kPa, 1,4 bar)  | 72,3 dBa  |                   |
| 100 psi'de ses gücü (0,7 MPa, 7 bar)   | 89,3 dBa  |                   |
| <i>Tüm okumalar, fan valfi tamamen kapalı (tam fan boyutunda), 20 psi (138 kPa, 1,4 bar) ve 100 psi'de (0,7 MPa, 7 bar) ve varsayılan operatör konumunda alınmıştır.</i> |   |                   |
| <i>ISO-9614-2'e göre ölçülen ses gücü.</i>   |   |                   |
| <b>Giriş/Çıkış Boyutları</b>   |   |                   |
| Hava girişi boyutu   | 1/4-18 npsm (R1/4-19) bileşik erkek diş   |                   |
| Akışkan girişi boyutu  | 1/4-18 npsm (m)   |                   |
| <b>Yapı Malzemeleri</b>  |   |                   |
| Islak malzemeler: 26B504 hariç tüm modeller  | Paslanmaz Çelik, Karbür, Çok Yüksek Moleküler Ağırlıklı Polietilen, Geliştirilmiş Plastik, PTFE, Naylon, Floroelastomer |                   |
| Islak malzemeler: 26B504 modeli  | Paslanmaz Çelik, Çok Yüksek Moleküler Ağırlıklı Polietilen, Geliştirilmiş Plastik, PTFE, Naylon, Floroelastomer         |                   |
| <b>Ağırlık</b>   |   |                   |
| PerformAA 15 modelleri   | 17,1 oz   | 480 gram          |
| PerformAA 50 modelleri   | 17,4 oz   | 490 gram          |



# California Proposition 65

## KALİFORNİYA SAKINLERİ

 **UYARI:** Kanser ve üreme bozukluğu – [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

# Standart Graco Garantisi

Graco, bu belgede bahsi geçmekte olup Graco tarafından üretilmiş ve Graco adını taşıyan hiçbir ekipmanda, kullanım için orijinal alıcıya satıldığı tarihte malzeme ve işçilik kusurları bulunmayacağını garanti eder. Graco tarafından yayınlanan her türlü özel, genişletilmiş ya da sınırlı garanti hariç olmak üzere Graco, satış tarihinden itibaren on iki ay süreyle Graco tarafından kusurlu olduğu belirlenen tüm ekipman parçalarını onaracak veya değiştirecektir. Bu garanti yalnızca, ekipmanın Graco'nun yazılı tavsiyelerine göre monte edilmesi, çalıştırılması ve bakımının yapılması durumunda geçerlidir.

Bu garanti genel aşınma ve yıpranmayı veya hatalı kurulum, yanlış uygulama, aşınma, korozyon, yetersiz veya uygun olmayan bakım, ihmal, kaza, tahrif veya Graco'nunkiler haricindeki komponent parçalarının kullanılmasından kaynaklanan hiçbir arıza, hasar veya yıpranmayı kapsamaz. Graco, gerek Graco makinesinin Graco tarafından sağlanmamış yapılar, aksesuarlar, ekipman veya malzemeler ile uyumsuzluğundan gerekse Graco tarafından sağlanmamış yapıların, aksesuarların, ekipmanın veya malzemelerin uygunsuz tasarımından, üretiminden, kurulumundan, kullanımından ya da bakımından kaynaklanan arıza, hasar veya yıpranmadan sorumlu olmayacaktır.

Bu garanti, iddia edilen kusurun doğrulanması için kusurlu olduğu iddia edilen ekipmanın nakliye ücreti önceden ödenmiş olarak bir Graco yetkili distribütörüne iade edilmesini şart koşar. Bildirilen arızanın doğrulanması durumunda, Graco tüm arızalı parçaları ücretsiz olarak onarı ya da değiştirir. Nakliye ücreti önceden ödenmiş makine orijinal alıcıya iade edilir. Ekipmanın muayenesi sonucunda malzeme ya da işçilik kusuruna rastlanmazsa onarım işi parça, işçilik ve nakliye maliyetlerini içerebilecek makul bir ücret karşılığında yapılır.

**BU GARANTİ MÜNHASIRDIR VE TİCARİ ELVERİŞLİLİK YA DA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİSİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE AÇIKÇA YA DA ZIMNEN BELİRTİLEN DİĞER TÜM GARANTİLERİN YERINE GEÇER.**

Herhangi bir garanti ihlali durumunda Graco'nun yegane yükümlülüğü ve alıcının yegane çözüm hakkı yukarıda belirtilen şekilde olacaktır. Alıcı başka hiçbir kanun yolu (arızı veya sonuç olarak ortaya çıkan kâr kayıpları, satış kayıpları, kişilerin veya mülkün zarar görmesi veya diğer tüm arızı veya sonuç olarak ortaya çıkan kayıplar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) olmadığını kabul eder. Garanti ihlali ile ilgili her türlü işlem, satış tarihinden itibaren iki (2) yıl içinde yapılmalıdır.

**GRACO TARAFINDAN SATILAN ANCAK GRACO TARAFINDAN ÜRETİLMİYEN AKSESUARLAR, EKİPMAN, MALZEMELER VEYA BİLEŞENLERLE İLGİLİ OLARAK GRACO HİÇBİR GARANTİ VERMEZ VE HİÇBİR ZİMNİ TİCARİ ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİSİNİ KABUL ETMEZ.** Graco tarafından satılan ancak Graco tarafından üretilmeyen bu ürünler (elektrik motorları, anahtarlar, hortumlar vb.) var ise kendi üreticilerinin garantisine tabidir. Graco, alıcıya bu garantilerin ihlali için her türlü talebinde makul bir şekilde yardımcı olacaktır.

Graco hiçbir durumda, gerek sözleşme ihlali, garanti ihlali ya da Graco'nun ihmali gerekse bir başka nedenden dolayı, Graco'nun işbu sözleşme uyarınca makine temin etmesinden ya da bu sözleşme ile satılan herhangi bir ürün ya da diğer malların tedarik edilmesi, performansı ya da kullanımından kaynaklanan dolaylı, arızı, özel ya da sonuç olarak ortaya çıkan zararlardan sorumlu tutulamaz.

## Graco Hakkında

Graco ürünlerine ilişkin en son bilgiler için [www.graco.com](http://www.graco.com) adresini ziyaret edin.

Patent bilgileri için bkz. [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**SİPARİŞ VERMEK İÇİN**, Graco distribütörünüzle temasa geçin ya da en yakın distribütörü bulmak için arayın.

**Telefon:** 612-623-6921 **veya Ücretsiz Hat:** 1-800-328-0211, **Faks:** 612-378-3505

*Bu belgede yer alan tüm yazılı ve görsel veriler, basıldığı sırada mevcut olan en son ürün bilgilerini yansıtmaktadır. Graco önceden haber vermeksizin, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.*

Orijinal talimatların çevirisi. This manual contains Turkish. MM 3A8099

**Graco Genel Merkezi:** Minneapolis

**Uluslararası Ofisler:** Belçika, Çin, Japonya ve Kore

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Telif Hakkı 2021, Graco Inc. Tüm Graco üretim yerleri ISO 9001 tescillidir.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revizyon C, Ağustos 2023